

TIEMPO
con nieblas matinales en los
temperaturas extremas de 11 y 27
para hoy en Santiago y toda el
la Oficina Meteorológica de

La Nación

DIARIO "LA NACIÓN"
SANTIAGO DE CHILE
Lunes 16 de Noviembre de 1981
Nº 20.970 Año LXV
15 Pesos Cuerpo A
Ejemplar no Vencible



Buen triunfo en Iquique: 2 x 0

Colo Colo aumentó su ventaja a seis puntos

El reemplazante de Caszely, Cristián Saavedra, fue el autor de los dos goles

ESTADIO: Municipal de Iquique.
PUBLICO: 11.074. Socios de C.C. 628 y locales suspendidos.
RECAUDACION: \$ 1.608.376.
ARBITRO: Mario Lira.
IQUIQUE (0): D. Díaz, Jorquera, Butti, Rivera, Sasso, Saravia (Díaz), Solís, Ponce de Ferrari, Dávila, Pedetti y Carreño (Arias).
COLO COLO (2): Osbén, Galindo, Rojas, Herrera, Hormazabal, Ormeño, Garrido, Vasconcelos, Santander (Inostroza), Saavedra (Alvarez) y Vera.
GOLES: 21' y 53' Saavedra.

MEDIOCRE.— No respondió a las expectativas que había despertado el esperado duelo de los mencionados conjuntos. El cuadro de Colo Colo con un fútbol más fuerte, producto del oficio de algunos de sus integrantes, no tuvo mayores problemas para imponer el

ritmo que más le convenía frente a un rival que por momentos no pudo soltarse de la presión que ejercía el adversario y la propia afición que deseaba un triunfo de los suyos.
Mientras el elenco popular centralizaba su juego por la producción de su mediocampo, en cuanto a volcar el balón de su sector al campo adversario por el mejor accionar lateral buscando de esa forma abrir la defensa local que en muchos pasajes su tránsito no fue muy adecuado. Pero sobre la misma el ataque "albo" cambiaba de frente y lograba provocar profundas grietas en la retaguardia iquiqueña. Así fueron los goles traducidos por la habilidad personal de Cristián Saavedra, que en el primer tanto aprovechó un centro pasado de Ormeño que el goleador logró conectar el balón con potencia al interior del pórtilo nortino. Eso ocurrió a los 21' y volvió a repetir la acción a los 53' cuando desde el centro eludió rivales en base a profundidad y con violento zurdazo batió por segunda vez la valla local. Triunfo inobjetable para Colo Colo que aumentó su considerable ventaja en la tabla de posiciones en Primera División.

2 a 2 en Santa Laura

Naval sorprendió a Audax Italiano

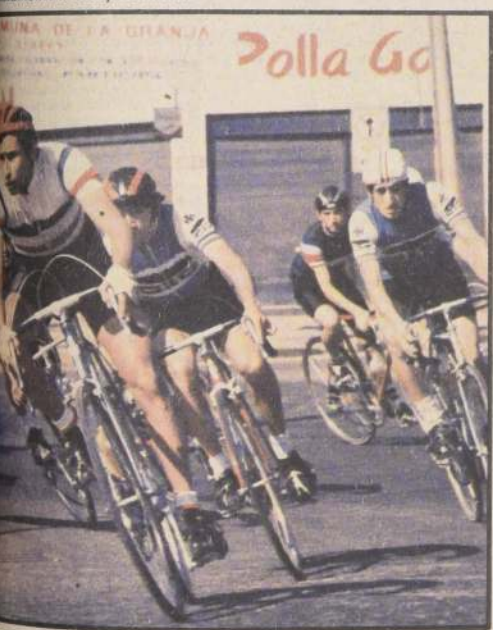
CANCHA: Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.100 personas.
ARBITRO: Raul Donoso.
AUDAX ITALIANO (2): Julio Rodríguez, Belmar, Díaz, Zamora, Anabalón, Salinas, Valenzuela, Lorca, Delgado, Letelier, Fabbiani. DT: Hernán Godoy.
NAVAL (2): Araya, Figueroa, Jorge Rodríguez, Pacheco, De la Barra, Soto, López, Aravena, Herrera, Flores, Espinoza. DT: Luis Ibarra. GOLES: 27' Espinoza, 67' Letelier, 82' Cristosto, 84' Valenzuela.
CAMBIOS: Gormaz por Fabbiani, Cristosto por Herrera, González por Flores.
LA FIGURA: Jorge Aravena.
EL TRONCO: No hubo.

ron un partido vibrante, de gran atractivo por la sucesión de los goles y bastante emotividad como para darle a la lucha la atracción de lo imprevisible.
Sorpresivamente, Naval resultó un equipo de mucho riesgo por su disposición futbolística abierta y contrapuesta a la táctica defensiva que habitualmente traen a Santiago los cuadros provincianos. Precisamente ese estilo desenfadado pero práctico y rendidor, sorprendió a Audax Italiano en la primera etapa. Después, cuando comprobó la capacidad del visitante, el elenco itálico reordenó su planteamiento y equiparó el encuentro hasta justificar plenamente la igualdad.
En los 27 minutos Mario Espinoza anotó de penal, en una acción violenta que produjo la lesión y el posterior abandono de Oscar Herrera. Cuarenta minutos más tarde igualó Letelier con un zurdazo en plena área chica y sólo 5' más tarde Cristosto aumentó para Naval. Finalmente, a los 84', Valenzuela mediante recio cabezazo estructuró el dos a dos definitivo. Al cabo, el empate fue lo más justo, con premio al fútbol sin temores de Naval y a la admirable reacción de Audax Italiano.

BUENO.— Audax Italiano y Naval de Talcahuano protagoniza-

PARA JUGAR BIEN EL BASQUETBOL HAY QUE IR AL SUR

Se confirman los quintetos de Valdivia y Concepción quienes deberán dirimir la superioridad del baloncesto chileno tras ganar sus respectivas sedes en el mencionado campeonato nacional. La superioridad del juego de esa parte del país fue notoria y concluyente en un trágico intenso en los certámenes disputados en Valdivia y Temuco, con los locales repletos de una afición entusiasta y que sabe mucho de este juego, los mencionados quintetos llegaron con notable superioridad a la final que ha de realizarse en la presente semana. Se jugará un match en cada ciudad y sin existir un tercer partido en el caso de Valdivia y Concepción llegarán a ganar sus respectivos encuentros. En la escena, Valdivia, de uniforme blanco, cuando superamente a Chuquicamata.



Espectacular jornada ofreció el ciclismo metropolitano en la Co-rona de La Granja con motivo de la reunión disputada en la mañana de ayer. Fue un circuito con marco de público entusiasta que apoyó premiar con aplausos a los mejores valores que ahora se apresuran a viajar a Chillán con motivo del Torneo Nacional. En la foto, Fernando Condor-Sony, líder del grupo de competidores "Juniors".

Magallanes quedó quinto, ahora goleó a La Serena

ESTADIO: VULCO de San Bernardo.
PUBLICO: 2.211 socios de Magallanes 669 y Serena 49.
RECAUDACION: \$ 185.700.
ARBITRO: Gastón Castro
MAGALLANES (4): Watterson; Villazón, Silva, Vildósola y Valenzuela; Bernal; Bernal; Rojas, Marcoleta y Toro.
DEPORTES LA SERENA (0): Enoch; Ayala (Cordero), Cerendero, Llanos, Rojas y Mayol, Paredes, De La Fuente y Torino, Díaz, Cornejo y Espinoza.
GOLES: 7' y 85' Rojas. 12' y 59' Marcoleta.
LA FIGURA: Carlos Villazón.
EL TRONCO: Germán Rojas.

BUENO.— Con dos goles de Juan Rojas y dos de Luis Marcoleta, Magallanes no tuvo ningún inconveniente para derrotar por cuatro a cero al equipo albicostado, no mostró ningún argumento para buscar la discusión. El tempranero gol de Rojas (a los 7') fue el destructor de la errada planificación de Serena, que, a partir de ese momento, sólo "vegetó" en el campo. Los cambios, errados, aumentaron más el calvario. Con este resultado, Colo Colo, su próximo rival.

Meneses ganó en el ciclismo de La Granja

La Asociación Metropolitana con el constante y siempre valioso apoyo de la Ilustre Municipalidad de La Granja llevó a cabo en la mañana de ayer un torneo cuyo principal objetivo, además de ofrecer un espectáculo de calidad como es habitual en el ciclismo, el de preparar en mejor forma a los corredores que asistirán al Nacional en Chillán. Aun cuando todos los concurrentes al citado campeonato cancelándose todos los gastos la Asoc. Metropolitana exigió la mejor y adecuada preparación de parte de sus corredores.

Ayer en La Granja, en el circuito comprendido entre Santa Rosa, Tomé, La Serena y San Gregorio se ubicó una cantidad entusiasta de aficionados que gozaron con la gran actividad que desplegaron los ciclistas en las diversas competencias. Los que más lucieron fueron el infantil Antonio Meneses, valor de la comuna. Alfredo Masanes, en Intermedia, ambos de Ibérico-Oxford. Oscar Fierro, en Juveniles, del Club Green Cross. Mario Hurtado, del Chacabuco en Junior y los hermanos Jaime y Mario Brett que se impusieron en todo competidor.

Este fin de semana, del 20 al 22 del presente se realizará en la ciudad de Chillán el torneo nacional de ciclismo en rutas que es organizado por la Asociación de la Octava Región y controlada por la Federación de este deporte.

Más de 250 competidores asistirán a este campeonato que por vez primera se realiza en dicha ciudad y provenientes de las diversas ciudades del país que viajarán representando a sus respectivas corporaciones o bien directamente a sus clubes de orígenes.

46 ganadores con 12 puntos en la Polla Gol

46 cartillas con doce puntos resultaron ganadoras en el concurso 296 de Pronósticos Deportivos de Polla Gol. No hubo trece puntos en los concursantes. Las cartillas ganadoras son premiadas con \$ 780.127,85 cada una.

CARTILLA GANADORA

| GANA LOCAL | EMPATE | GANA VISITANTE | PUNTOS | DOBLE | TOTAL |
|-------------|--------------|----------------|--------|-------|-------|
| IQUIQUE | COLO-COLO | | 1 | | |
| CONCEPCION | AUDAX | | 2 | | |
| PALESTINO | U. DE CHILE | | 3 | | |
| U. CATOLICA | U. ESPAROLA | | 4 | | |
| SAN LUIS | OSORGO | | 5 | | |
| A. ITALIANO | NAVAL | | 6 | | |
| MAGALLANES | SPINA | | 7 | | |
| UNIVERS | TRANSACCION | | 8 | | |
| ATACAMA | OVALLE | | 9 | | |
| CAIBERA | MALLECO | | 10 | | |
| RANGERS | GREEN CROSS | | 11 | | |
| S. MONTERO | S. WANDERERS | | 12 | | |
| AVESCON | ANTOFAGASTA | | 13 | | |



IGUALDAD.— Oscar Herrera, alero derecho de Naval, logra burlar la marca de Arad Anabalón para meter un centro que no prosperará. Al final, Audax y Naval compartieron los puntos.

Norma Vallejos, la figura atlética

Las atletas chilenas aportaron las notas más interesantes de la octava versión del torneo "Orlando Guaita"

La vicecampeona sudamericana Norma Vallejos, representante de la V Región, consiguió una nueva medalla de oro en la prueba de 3 mil metros planos con un crono de 9'39"16. Clasificó en segundo lugar la representante del Stadio Italiano Mónica Regonesi, quien obtuvo la presa de plata, con un crono de 9'39"95.

Por otra parte, la representante del Manquehue Patricia Deck consiguió el nuevo record de Chile, en la prueba de 200 metros planos, registrando un tiempo de 14"32 décimas.
Esto demuestra el gran momento por el que pasan nuestras atletas, las cuales han conseguido importantes victorias para el deporte pedestre nacional. Cabe destacar declaraciones de Mónica Regonesi, quien no queriendo disculparse por no haber conseguido imponerse en las pruebas de mil 500 y 3 mil metros planos, expresó que le había afectado el bajar de la altura de La Paz y que la vencedora de las pruebas antes señaladas - Norma Vallejos - atravesaba por un gran momento, de lo cual ella se sentía muy feliz porque ello se traducía en triunfos para nuestro deporte.

Por su parte, Norma Vallejos, de Valparaíso, indicó que se ha preparado a conciencia y que por este motivo las victorias eran la respuesta a los sacrificios.



MARCHA. 20 kilómetros recorrieron estas atletas por las calles de Santiago hasta su llegada triunfal al rekorán del principal coliseo deportivo, el Estadio Nacional. Las tres primeras ubicaciones: Ernesto Alfaro, de Colombia (2'35"46); Osvaldo Morejón, de Bolivia (2'36"28) y Carlos Ramos, de Venezuela, con un crono de 2'39"54.

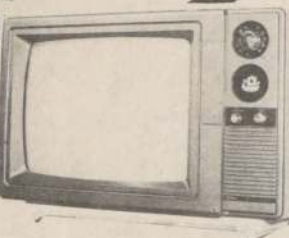
Diez campeones para Nacional de Boxeo Amateur

Ahorre con CHELINO
No se pierda las CHELINOPORTUNIDADES del momento!

APROVECHE ESTA INCREIBLE CHELINOPORTUNIDAD

T.V. Color 14" VIKING
Mod. CT-335
Antes: \$20.895

Ahora
\$17.890
Contado



Oferta válida para: Antofagasta, Calama, La Serena y Santiago.

Además encontrará, permanentemente, radiografadoras, juguetes, planchas, encendedoras y todo para su hogar, a precios nunca vistos!

Visite el "Rincón de las CHELINOPORTUNIDADES" en todos los locales CHELINO y ahorre hasta un 50% por su compra!

CHELINO
PALABRA DE CREDITO!

SANTIAGO: Estado 11 y 17 • Bandera 562 y 564 • San Diego 802
Avenida Bulnes 179 • Compañía eq. Teatros • Agustinas eq. Matías Cousiño
• ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA • LA SERENA

SISTEMA UNICO EN CHILE!

En el estadio techado de Melipilla, se realizó la noche del sábado recién pasado, la final del Campeonato Metropolitano de Boxeo, selectivo para el nacional amateur a realizarse en Santiago entre el 27 de noviembre y 7 de diciembre.

Los combates que se iniciaron a las 21.00 horas mostraron diferentes alternativas, siendo la mayoría de ellos de discreto desempeño, destacando preferencialmente la pelea final, entre el local Juan Piña y el talagantino Misael Cárcamo, quienes en sólo 2'55" dejaron en claro su bravura y decisión de combate, para llegar ambos en dos ocasiones al piso y determinando la victoria de Cárcamo por decisión del árbitro, al caer el melipillano por tercera vez.

Una pelea de meta y ponga, de golpes fuertes y valentía a toda prueba la presentada por estos pugilistas que recibieron el premio del público a pesar de haber boxeadado sólo parte de un round.

Al final Misael Cárcamo, resultó campeón de la categoría liviano y será el representante del Área Metropolitana en el campeonato nacional.

Los restantes resultados de la jornada final fueron los siguientes:
Categoría mosca junior: René Avendaño del club "Martín Vargas" venció por puntos a Luis Alli, de La Granja.

Mosca: Alejandro Vázquez de Colo Colo superó por puntos a Luis Jara de La Granja.

Gallo: Víctor Salas de La Granja ganó por decisión del árbitro en el primer round a Jaime Hormazábal de Quinta Normal.

Pluma: Ricardo Aliaga de La Reina venció por puntos a José Ordenes de La Granja.

Mediomédiano ligero: Roberto Navarro del club "Martín Vargas" ganó por puntos a Adrián Rojas del club "Bibiano Magdaleno".

Mediomédiano: José Oñate de Chilectra derrotó por puntos a Emiliano Figueroa del club "Fermín Osorio".
Mediano ligero: Miguel Tirapeguy, de Talagante ganó por abandono en el tercer round a Daniel Navarrete de La Granja.

Mediopeso: Luis Vega de Colo Colo superó por puntos a Juan Méndez, de La Reina.

Categoría máxima: Ananías Fuentes del club "Fermín Osorio" derrotó por decisión del árbitro en la primera vuelta a Leocadio Olea de Santiago.

En el campeonato por equipos, ganó La Granja con 18 puntos. Segundo fue Talagante con 13 y tercero Chilectra con 12 puntos.



LUIS VEGA, campeón metropolitano mediopeso



SIN IMPORTARLE EL RIVAL, Martín Vargas entrena firme para enfrentar a quien sea. En esta oportunidad lo hará frente al campeón de Florida. Estados Unidos, Steve Whestone.

Estadounidense Steve Whestone

Llega rival de Martín

Informaciones procedentes de Puerto Rico señalan que dificultades de tipo jurídico impidieron la salida desde ese país de los pugilistas Orlando Maldonado y Félix Trinidad, quienes debían combatir el próximo miércoles en Santiago frente a Martín Vargas y Eduardo "Maravilla" Prieto, respectivamente.

No obstante, el norteamericano Félix Zabala, representante de Don King para América Latina, informó al promotor chileno Lucio Hernández que viajará a Chile el campeón de Florida, Steve Whestone, que llegará

esta noche, en reemplazo del puertorriqueño Maldonado, para enfrentarse a Martín Vargas en el match estado del miércoles en el Estadio Chile.

En la misma oportunidad se disputará el título de Chile de la categoría pluma entre el campeón Juan Ordenes y el retador Jorge Gutiérrez. El programa lo complementarán los chilenos Cardenio Ulloa, Fernando Mena y Eduardo Prieto, quienes enfrentarán respectivamente a los argentinos Héctor Martínez, Juan Muncara y Rubén Pacheco.

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago • Chillán • Concepción
Laja • Los Angeles • Angol • Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Estado de Situación al 31 de Octubre de 1981

| ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$39,000) | TOTAL | PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | | Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$39,000) | TOTAL |
|--|--|---|----------------|---|--|---|----------------|
| ACTIVO CIRCULANTE | | | | PASIVO CIRCULANTE | | | |
| Fondos Disponibles | | | | Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones | | | |
| Caja | | 5.668.125,86 | | Exigible hasta 1 año plazo | | | |
| Depósitos en el Banco Central | | 4.847.627,92 | | Acreedores en cuentas corrientes | | 21.103.778,96 | |
| Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) | | 5.416.376,76 | | Depósitos y captaciones a plazo | | 12.651.989,92 | |
| Depósitos en Bancos en el país | | 979.215,68 | | Otros saldos acreedores vista y plazo | | 2.548.071,03 | |
| Depósitos en el exterior | | 1.613.047,92 | | Cuentas y documentos por pagar | | | |
| Total Fondos Disponibles | | | 18.524.394,14 | | | | |
| Colocaciones | | | | Exigible a más de 1 año plazo | | | |
| Con Recursos Propios | | | | Depósitos y captaciones | | | |
| Hasta 1 año plazo | | | | Documentos por pagar | | | |
| Deudores en cuentas corrientes | | 207.719.125,09 | | | | | |
| Ptmos. y efectos de comercio adquiridos | | 2.223,50 | | Total Dep., Captaciones y otras Oblig. | | | 36.303.839,91 |
| Varios deudores | | 28.498.266,20 | | Intermediación de Documentos | | | |
| A más de 1 año plazo | | | | Exigible hasta 1 año plazo | | | |
| Total Colocaciones con recursos propios | | 236.219.614,79 | | Exigible a más de 1 año plazo | | | |
| Por cuenta, con Recursos o Gtía. del Banco Central | | | | Total Intermediación de Documentos | | | |
| Hasta 1 año plazo | | | | Obligaciones Hipotecarias | | | |
| Préstamos | | | | Obligaciones Contingentes | | | |
| C C negociadas con garantía CEPAC | | | | Obligaciones hasta 1 año plazo | | 17.507.006,07 | |
| A más de 1 año plazo | | | | Obligaciones a más de 1 año plazo | | | |
| Total Coloc. por cta., rec., o gtía. del Banco Central | | | | Total Obligaciones Contingentes | | | 17.507.006,07 |
| Hipotecarias | | | | Préstamos obtenidos en el país | | | |
| Contingentes | | 17.507.006,07 | | Exigible hasta 1 año plazo | | | |
| Hasta 1 año plazo | | | | Adeudado al Banco Central | | | |
| A más de 1 año plazo | | | | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | | | |
| Total Colocaciones contingentes | | 17.507.006,07 | | Exigible a más de 1 año plazo | | | |
| Vencidas | | 13.650.000,00 | | Adeudado al Banco Central | | | |
| Total Colocaciones | | | 267.376.620,86 | Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras | | | |
| Inversiones Financieras | | | | Total préstamos obtenidos en el país | | | |
| Valores mobiliarios | | | | Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext. | | | |
| Doctos. emitidos por Banco Central | | 117.620.000,00 | | Exigible hasta 1 año plazo | | 52.311.582,59 | |
| Pagares descontables del Banco Central | | | | Exigible a más de 1 año plazo | | 34.170.882,72 | |
| Otras inversiones financieras | | | | Total Ptmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext. | | | 86.482.465,31 |
| Total Inversiones Financieras | | | 117.620.000,00 | TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE | | | 140.293.311,73 |
| TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE | | | 403.521.015,00 | OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | | | |
| OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | | | Salvos con Sucursales en el país | | | |
| Salvos con Suc. en el país | | 3.668.055,58 | | Operaciones de Cambio | | 3.668.055,58 | |
| Operaciones de Cambio | | | | Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras | | | |
| Operaciones Hipotecarias | | 5.667.505,69 | | Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras | | 269.861,70 | |
| Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras | | 13.084.049,87 | | Intereses por pagar | | 2.553.695,38 | |
| Intereses por cobrar | | 10.708.541,43 | | Revalorización Provisional del Capital Propio | | 36.055.566,90 | |
| Activo Transitorio | | | | Pasivo Transitorio | | 403.781,37 | |
| TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | | 33.128.152,57 | TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO | | | 42.950.960,51 |
| ACTIVO FIJO | | | 188.611.475,46 | CAPITAL Y RESERVAS | | | |
| Cuentas de Gastos | | | | Capital autorizado | | | |
| Gastos de Operación | | 18.404.248,09 | | acciones de \$ | | | |
| Gastos Fijos | | 62.050.198,89 | | Capital pagado | | 447.819.817,62 | |
| Otros Egresos | | | | Reserva legal | | 7.052.847,85 | |
| Corrección Monetaria | | 17.071.783,05 | | Otras reservas | | | |
| TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS | | | 97.526.230,03 | TOTAL CAPITAL Y RESERVAS | | | 454.872.665,47 |
| PERDIDA DEL EJERCICIO | | | | Cuentas de Ingresos | | | |
| TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES | | | 722.786.873,06 | Ingresos de Operación | | 84.328.787,75 | |
| | | | | Otros Ingresos | | 341.147,62 | |
| | | | | Corrección Monetaria | | | |
| | | | | TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS | | | 84.669.935,37 |
| | | | | UTILIDAD DEL EJERCICIO | | | |
| | | | | TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES | | | 722.786.873,06 |

LUIS SALAS CABELLO
Sub Gerente Contador General
Registro N° 6.667 Licencia N° 110.379



BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Sucursal Santiago: Morandé 223 • Télex: 94258 BNA KU. 94637 BNA KU.
Teléfonos: Gerencia Gral. 66935. Conmutador Central: 712045.

GERARDO C. GONZALEZ COSMEN
Gerente General

Otras noticias

Gildemeister cabeza de serie en torneo de Buenos Aires

Buen triunfo de las chilenas Gaete-Cruz en el suamericano de tenis de mesa

BUENOS AIRES, Noviembre 15 (AP). — Se iniciará mañana (hoy) el campeonato Abierto de la República, en el club de tenis de mesa de Buenos Aires Lawn Tennis Club.

El checoslovaco Iván Lendl fue considerado en primer lugar, por el argentino Guillermo Vilas, quien confirmó su participación en el torneo, fue preclasificado segundo.

Los manifestantes alegados a la inclusión del último causó malestar entre los otros tenistas locales, que amenazaron con no participar de los partidos clasificatorios.

La serie de clasificación se inició ayer y los resultados fueron los siguientes:

Andrés Molina venció a C. Manríquez 6-4 y 6-1. Gustavo Tiberti a Horacio Marín 6-1 y 6-9. Alejandro Cerundolo a P. Bottazzi, 7-6 y 7-5. Carlos Gattiker, a Montes de Oca, 6-3 y 6-2. Alejandro Ganszábal a P. Bardou (Francia) 6-1 y 7-6. Carlos Castellán a V. Cardarelli (Uruguay) 6-2 y 6-3. Guillermo Corti a C. Roura, 3-6 y 6-1. Christopher Zippf (Alemania Federal) a Stal Handskef 7-5, 6-2 y 6-0. Belus Prajoux (Chile) a J.C. Ayala (Chile) 6-2, 6-7 y 6-2.

GANO CONNORS

WEMBLEY, INGLATERRA, Nov. 15 (AP). — Jimmy Connors se repuso a tiempo para vencer hoy a su compatriota norteamericano John



Hans Gildemeister

McEnroe 3-6, 2-6, 6-3, 6-4, 6-2 para ganar el campeonato de tenis Benson ad Hedges.

McEnroe había disputado este evento tres años consecutivos. Connors recibió 32.500 dólares por su triunfo en el partido de tres horas y media, interrumpido frecuentemente por disputas.

CAMUS CAMPEON

El jugador Iván Camus se clasificó campeón del torneo de tenis de profesionales que organizó la Asociación de Tenistas de Escalafón Nacional que preside Jaime Pinto.

En el encuentro final disputado en la cancha central del club San Cristóbal, Camus superó a José Antonio Fernández en el máximo de sets y con marcador de 5-7, 6-3, y 6-2.

El encuentro entre dos valores juveniles de nuestro deporte tuvo reñidas alternativas, a ratos con excelente nivel técnico terminando Camus por imponerse gracias a la mayor solidez de su juego.

En la final de dobles, el binomio integrado por Jaime Pinto y Patricio Cornejo, se impuso al de Antonio Hatmann y Ricardo Eynaud, tras prolongada lucha por el marcador de 6-4, 2-6, y 14-12.

El campeonato estaba dotado con premios totales por un equivalente a 4 mil dólares. De este modo cerró "ATEN" sus actividades del presente año. Para 1982 anuncia una serie de torneos, e incluso ha anticipado la realización de un "circuito satélite".

TRIUNFOS CHILENOS

QUITO, Nov. 15 (DPA). — Brasil bajó en su rendimiento, al perder frente a Argentina y Perú, en la categoría de juveniles, dentro del Campeonato Sudamericano de Tenis de Mesa, que se desarrolla en Cuenca (Ecuador).

Los resultados de la jornada de anoche fueron los siguientes: Categoría Juvenil Varones: En esta categoría, Colombia y Ecuador se mantienen invictos, a la cabeza del torneo. El equipo argentino formado por Carlos Codina y Ricardo Pichot venció al de los brasileños Roberto Pita y José da Silva, por 3-2 los, los peruanos Dante Scotini y David Johnson ganaron también a los cariocas por 3-1. Los ecuatorianos Ramiro Carrillo y Francisco Leone vencieron a los peruanos Scotini y Johnson, por 3-2 y también a la pareja chilena Octavio Cofre y Alejandro Echeverría, por 3-2.

Infantil Varones: Augusto Morales y Juan Salamanca, de Chile, vencieron a Edwin Sacoto y Pablo Cobos, del Ecuador, por 3-0.

Infantil Femenino: Fanny Cevallos y Tania Castillo, del Ecuador, ganaron a Patricia Gaete y Pamela Cruz, de Chile, por 3-2.

En esta categoría Perú, con Magali Montes y Mónica Llyau, tiene prácticamente asegurado el primer puesto, salvo alguna sorpresa.

Los equipos de Uruguay y Paraguay participaron modestamente en el torneo, sin haber logrado ningún triunfo todavía.



Pelotas de Fútbol Impermeables.
Especial para niños.
Descuentos a:
instituciones,
bienestares, colegios,
industrias, sindicatos
comites de navidad.

AMPLIO SURTIDO EN PELotas DE CUERO CROMO
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
solicite representante con muestras
al fono: 56 73 30
Marina de Gaete 710

CHILE A ESPAÑA 82



Grupo 7

Polonia goleó a Malta 6 x 0

WROCLAW, POLONIA, Nov. 15. (LATIN REUTER). — Polonia completó hoy su actuación en el grupo siete de las eliminatorias europeas goleando 6-0 a Malta en el último partido de esa ronda clasificatoria para la Copa Mundial de Fútbol de España.

Polonia ya se había asegurado una plaza entre los 24 finalistas del Mundial, tras superar 3-2 a Alemania Democrática el mes pasado. Los polacos ganaron los cuatro cotejos que disputaron en el grupo que clasificó a un solo país para España.

Alemania Democrática (concluyó en el segundo lugar mientras que Malta, el tercer integrante del grupo, no ganó ningún partido.

Polonia finalizó la primera etapa con una magra ventaja de 1-0 producto de un cabezazo de Andrzej Iwan a los seis minutos de juego. En el complemento, los polacos justificaron con una avalancha de goles el dominio que habían ejercido en la primera parte cuando el arquero maltés Charles Sciberras impidió con arriesgadas acciones que esa superioridad se tradujera en el marcador.

Los últimos cinco goles de Polonia fueron anotados por Włodzimierz Smolarek a los 49 y 65 minutos, Dariusz Dziekanowski a los 75 y Zbigniew Boniek a los 88.

Asistieron al encuentro 30.000 espectadores.

ALINEACIONES

POLONIA: Mowlik, Majewski, Zmuda, Dolny, Jalocha, Matysik, Boniek.

niek, Buncol, Okonski, Iwan, Smolarek.

MALTA: Sciberras, Farrugia (Emanuel), Farrugia (Edwin), Holland, Buttigieg, Fabri, Farrugia (Maria), Xuereb, Spiteri, Gonzi, Xuereb (Raymond), Fenech.

Arbitro: Bo Helen (Suecia).

POSICIONES

| | P | G | E | P | GF | GC | Pts |
|-------------------|---|---|---|---|----|----|-----|
| Polonia | 4 | 4 | 0 | 0 | 12 | 2 | 8 |
| Alemania Oriental | 4 | 2 | 0 | 2 | 9 | 6 | 4 |
| Malta | 4 | 0 | 0 | 4 | 2 | 15 | 0 |

Torneo CONCACAF:

México 1 Canadá 1

TEGUCIGALPA, Nov. 15 (UPI). — Canadá y México empataron esta tarde 1-1 su partido del hexagonal de Tegucigalpa para decidir los equipos que representarán a Norte y Centroamérica y el Caribe en la Copa Mundial de Fútbol de España de 1982.

En el primer partido del día, Cuba derrotó 2-0 a Haití, con uno de los goles de los cubanos un "autogol" producido por los propios haitianos.

Canadá y México están empatados en segundo lugar, dos puntos detrás de Honduras, que ha ganado sus tres encuentros.

Los mexicanos anotaron su gol en el minuto 29 del primer tiempo, cuando Ricardo Castro logró perforar la defensa de Canadá, aprovechó un cierto pase que le hizo Jaime "Pajarito" García, y deslizó el balón en el arco canadiense.

Ian Bridge, de Canadá, con un remate de cabeza, a los 12 minutos del segundo tiempo tomó por sorpresa al arquero mexicano Cortez, empatando la tabilla con el que resultó definitivo 1 x 1.

Con estos resultados la tabla de posiciones es la siguiente:

1º Honduras 6 puntos y un match

menos. 2º Canadá y México con cuatro puntos cada uno. Luego están Cuba y El Salvador con tres, este último con un match menos. Colista del torneo de la CONCACAF es la representación de Haití con dos puntos.

CUBA VENCE A LA SELECCION HAITIANA

La selección cubana, saliendo de abajo, venció hoy a la de Haití por dos goles a cero en el partido más pobre del hexagonal "Honduras 81", de la CONCACAF.

El primer gol del equipo cubano fue un autogol de Mathieu que en forma desafortunada salió a regresar de cabeza a su portero Joseph, pero éste también venía en busca de la pelota y se produjo el autogol que fue la primera anotación cubana.

A los 43 minutos Cuba consiguió su segunda anotación por intermedio de Núñez, que burló a Mathieu y al mismo guardameta haitiano.

Los haitianos bajaron su nivel futbolístico y los cubanos, después de ser dominados en el primer tiempo, pasaron a la ofensiva en el segundo periodo, lo que les permitió tomar la iniciativa en todo momento.

Camerún 2 Marruecos 0

KENITRA, MARRUECOS, Nov. 15 (AP). — Camerún derrotó hoy a Marruecos 2-0 en el primer partido de su serie eliminatoria para decidir el ganador de la segunda plaza africana en las finales de la Copa Mundial de Fútbol de España.

El segundo partido entre ambos equipos fue programado para el 29 de noviembre en Yaounde, Camerún.

Argelia ya se aseguró la otra plaza africana en las finales de la Copa Mundial.

O'Higgins le empató a San Luis en Quillota

CANCHA: Estadio Municipal de Quillota

PUBLICO: 3.850 personas

ARBITRO: Jorge Massardo

SAN LUIS (1): Sandoval; Berenguela; Díaz, Figueroa, Martínez, Bahamondes, Abayay, Salinas, Yáñez, Cabrera, Muñoz. DT. Juan Rodríguez.

O'HIGGINS (1): Quiroz; Droguett, Vargas, Gatica, Serrano, W. Quiroz, Gallardo, Ubeda, Santibáñez, Hurtado, Orellana. D.T. Orlando Aravena.

GOLES: 11' Abayay, 40' J.C. Orellana.

LA FIGURA: Santiago Gatica.

EL TRONCO: Berenguela

Interesante. — O'Higgins de Rancagua llegó hasta Quillota con el "libreto" cauteloso de un planteamiento destinado a conseguir la igualdad, como exclusiva pretensión. Y lo pudo conseguir gracias a su propia aplicación y, además, al déficit ostensible que lució San Luis de mediocampo hacia arriba, donde ni siquiera su puntero Patricio Yáñez mostró la fuerza y habilidad de otras tardes.

A los once minutos el mediocampista Sergio Abayay inauguró el marcador con violento remate cruzado que sorprendió al meta Quiroz. En los cuarenta, y cuando O'Higgins hacía valer su claro dominio, Juan Carlos Orellana acertó la igualdad con un

zurdazo violento que no pudo contener Sandoval. De allí en adelante, San Luis empezó a crecer aprovechando el retraso de la visita, al parecer va conforme por la igualdad parcial. Con todo, su asedio fue tan desordenado como estéril y continuamente sus ataques chocaron contra la solvencia zaga rancaguina, donde Santiago Gatica se convirtió en gran figura. Al cabo, la igualdad fue justa, aunque San Luis se acercara más a la victoria.



Santiago Gatica

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



20% DE TODITO!!

BATERIAS Y NEUMATICOS INDUSTRIALES-GIGANTES GRUAS-CAMIONES-AUTOS
Firestone - Bridgestone
Good Year y otros
Importados y Nacionales
NUEVOS-RECAUCHADOS Y DE OCASION

¡¡VEA!! FACILIDADES
SUPERMERCADO DEL NEUMATICO
AV. ESPAÑA 72
F: 98548-97305



Fútbol español

MADRID, 15 Noviembre (AP). — Se disputó la undécima fecha del campeonato de fútbol de Primera División de España:

Real Madrid 4, Betis de Sevilla 1; Athletic de Bilbao 3, Cádiz 0; Osasuna de Pamplona 1, Las Palmas 3; Espanyol de Barcelona 5, Gijón 1; Valencia 2, Castellón 0; Zaragoza 2, Barcelona 2; Hércules de Alicante 3, Santander 4; Sevilla 2, Real Sociedad de Fútbol 2; Valladolid 2, Atlético de Madrid 1.

La clasificación queda así: Real Madrid 17 puntos; Barcelona 14; Athletic de Bilbao 14; Zaragoza 14; Valencia 14; Atlético de Madrid 14; Espanyol 11; At. Bilbao, Betis, Hércules, Las Palmas, Osasuna y Valladolid 10; At. Madrid, Español, Sevilla y Cádiz 9; Castellón 4.

SEGUNDA DIVISION

En la décima primera jornada de Segunda División se dieron estos resultados:

Oscar Huerta perdió por puntos en Perú

TRUJILLO, PERU, Nov. 15 (LATIN-REUTER). — El peruano Oscar Huerta derrotó anoche por puntos en 12 vueltas al chileno Oscar Huerta en el campeonato latinoamericano de boxeo en la categoría de mosca.

La victoria del peruano fue por decisión unánime de los jurados ecuatorianos y del árbitro argentino Luis

Romero tuvo mayor precisión en los golpes y en el primer asalto estuvo a punto de noquear a Huertas con potentes directos de derecha al mentón.

La pelea se desarrolló en el coliseo Juan Chirinos de esta ciudad ubicada a 10 kilómetros al norte de Lima.



GARRAFAS VACIAS VENDO

ENTREGA INMEDIATA

SAN CAMILO 660

FONOS: 2221226-2223770

1 JUDICIALES Y LEGALES

ALEJANDRO: Claudio
 ascher y Cía Ltda. de
 la Compañía de Ma-
 yor Cuantía de Ma-
 cianación de Santiago.
 de fecha 13 de
 iembre de 1981
 iencia día 13 de
 iembre de 1981
 oras para reman-
 eable de la fallida.
 o que se remata en
 de Cartagena en la Com-
 abo, calle Balneario
 9, Departamento de
 antonio, consistente en
 319 del plano de
 eario El Tabo que co-
 al Norte, 20 metros
 al Sur, 20 metros
 Oriente, con sito 88
 95; y 40 metros
 10 metros con sito 93
 a propiedad
 424 del Registro
 onservador de
 Raíces de San Anto-
 72-8. 2. El pro-
 72-8. 2. El pro-
 a suma equivalente
 400 F. 469. 3. E-
 ción del remate se
 un 40% al contra-
 te equivalente en din-
 aldo de Fomento
 aldo en el caso de
 sus sucesivas a tres
 los plazos, contados
 fecha de la subasta
 e equivalente en din-
 Unidades de Fomen-
 aldo de precio des-
 quedando la propie-
 4. Por la subas-
 en la subasta con-
 poleta de consignas
 la cuenta corriente de
 unal en el Banco de
 de Chile o al depó-
 bancario a la orden
 unal por una canti-
 inferior al 10% del
 0.000. Bases y demás
 condiciones quebra, Ca-
 de Administración
 mismo Tribunal Su-
 ría.

16-17
 OCTAVO Civil
 oposición efectiva
 Demetrio Hasbún
 y Calle a Hijos: Patrio-
 del, Alfredo Ricardo
 del Eduardo Hasbún
 sin perjuicio de dere-
 chos: Lucía del
 Bravo Bravo.

16-18
 OCTAVO Civil
 oposición efectiva
 Alfredo de las M-
 Fuentes López a hi-
 jos de las Mercedes
 Bodadilla y Vital
 dilla Escobar, sin per-
 de esta última como
 sobreviviente.

16-19
 EXTRACTO. Primer
 extracto Civil con-
 oposición efectiva
 Carlos Nieto para Car-
 tor, Edison Joel, Jo-
 de las Mercedes, Ste-
 tonio y Patricio Zua-
 cobar en sus calida-
 de hijos legítimos del
 y a don Hernán Enrí-
 que Bustos, en sus
 de hijo natural del
 causante y sin per-
 los derechos que co-
 dan a Edith Merced
 bar Sobarzo, como
 sobreviviente. Nue-
 viembre de 1981.

16-20
 CUARTO Juzgado
 de Mayor Cuantía
 Civil. El Servicio
 de Vivienda y Urban-
 Metropolitana ha
 piado a la firma
 Nacional de Loza
 S.A., los inmuebles
 señalados, ubicados
 muna de Quinta
 Departamento
 tiago, fijándose in-
 dición en las Cu-
 raciones: Genaro Di-
 C. Ahorro 8.887;
 Díaz 2361, 8.887;
 Díaz 2362, 8.887;
 Díaz 2421, 8.871;
 Díaz 2422, 8.871;
 Díaz 2461, 8.871;
 Díaz 2462, 8.871;
 Díaz 2522, 8.846;
 Díaz 2523, 8.846;
 Díaz 2562, 8.846;
 Díaz 2531, 8.846;
 Díaz 2622, 8.821;
 Díaz 2661, 8.821;
 Díaz 2662, 8.821.
 inscripciones de
 las viviendas expro-
 encuentran a
 399 del Registro
 piedad del Comer-
 Bienes Raíces de
 del año 1955. F-
 expropiación a fa-
 vor de los hijos de
 1.531, de 1976 A-
 sitorio en relación
 29 bis de la Ley
 demás antecedente
 ceso carutativo
 de Vivienda y
 ción Metro y
 Fábrica Nacional
 de Penco S.A.
 ante el Tribu-
 nándose presen-
 ción a hora terco-
 ción, han va-
 los derechos con-
 Ley 5604. La Se-

COMPAÑIA MINERA DE CHAÑARAL Y TALTAL S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE 1980

Autorizada por Decreto Supremo
Nº 241 de 11 de febrero de 1924.

DIRECTORIO

Presidente:
Miguel Rodríguez Beaumont
Directores:
Manuel Osorio Aqueveque
Raúl López Orellana
José Alamos Quintana

Directores:
Carlos Astorga Barriga
Pedro González Pinochet
Roberto Orellana Hormazábal
Javier Richard Mercado
Carlos Astete Robles

Capital autorizado \$ 640,00
Capital suscrito 640,00
Capital pagado 640,00

| C U E N T A S | | D E L | | P A T R I M O N I O | |
|--|-------------------|-------------------|--|--|---------------------|
| 1980 | | 1979 | | 1980 | |
| \$ | | \$ | | \$ | |
| ACTIVOS: | | | | PASIVOS: | |
| ACTIVO CIRCULANTE: | | | | PASIVO CIRCULANTE: | |
| Disponibles | 6.441.509 | 9.310.243 | | Instituciones del Estado | 41.454.476 |
| Deudores por ventas | - | 416.776 | | Documentos | - |
| Deudores varios | 1.466.905 | 2.280.265 | | Anticipos de clientes (Enami) | 520.000 |
| Existencias | 25.617.804 | 47.811.880 | | Impuestos por pagar | - |
| | | | | Cuentas por pagar | 1.438.198 |
| | | | | Provisiones y retenciones | 2.656.030 |
| Total Activo Circulante | 33.526.218 | 59.819.164 | | Total Pasivo Circulante | 46.068.704 |
| ACTIVO FIJO: | | | | CAPITAL Y RESERVAS: | |
| Edificios y construcciones | 15.034.223 | 12.812.788 | | Capital autorizado, suscrito y pa- | |
| Maquinarias y equipos | 9.796.409 | 9.644.311 | | gado, dividido en 32.000.000 de | |
| | | | | acciones de \$ 0,00002 cada una | 640 |
| Sub-total | 24.830.632 | 22.457.099 | | Reservas de revalorizaciones | 16.436.820 |
| Menos: | | | | Utilidades retenidas: | |
| Depreciación acumulada | (8.441.612) | (8.996.288) | | Reserva legal | 658 |
| | | | | Otras reservas | 9.699 |
| Total Activo Fijo Neto | 16.389.020 | 13.460.811 | | Pérdidas acumuladas | (9.605.694) |
| | | | | Utilidad (pérdida) del ejercicio | 625.203 |
| | | | | Total Capital y Reservas | 7.467.326 |
| | | | | Total Pasivos, Capital y Reservas | 53.536.030 |
| | | | | | |
| OTROS ACTIVOS: | | | | | |
| Propiedades mineras, estudios, | | | | | |
| investigaciones y desarrollo | 3.594.654 | 1.915.418 | | | |
| Otros Activos | 26.138 | 28.346 | | | |
| Total Otros Activos | 3.620.792 | 1.943.764 | | | |
| Total Activos | 53.536.030 | 75.223.739 | | | |
| | | | | | |
| C U E N T A S D E R E S U L T A D O S | | | | ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA | |
| 1980 | | 1979 | | 1980 | |
| \$ | | \$ | | \$ | |
| RESULTADOS OPERACIONALES: | | | | RECURSOS OBTENIDOS: | |
| Ingresos de explotación | 89.314.564 | 87.113.722 | | Utilidad neta del ejercicio | 625.203 |
| Menos: costo de explotación | (79.153.817) | (66.814.594) | | Se agrega o (deduce): cargos o (abo- | |
| Resultado bruto | 10.160.747 | 20.299.128 | | nos) que no afectan el capital de | |
| Menos: gastos de ventas y | | | | trabajo en el ejercicio: | |
| administración | (18.266.196) | (10.351.121) | | Depreciación del ejercicio | 1.605.527 |
| Resultado operacional | (8.105.449) | (9.948.007) | | Total recursos obtenidos | 2.230.730 |
| RESULTADOS NO OPERACIONALES: | | | | RECURSOS APLICADOS A: | |
| Más: ingresos fuera de explota- | | | | Aumento del activo fijo | 4.533.736 |
| ción: | | | | Aumento otros activos | 1.677.028 |
| Ventas de materiales y activo | | | | | 6.210.764 |
| fijo | 436.164 | 36.253.080 | | Disminución del capital de trabajo, | |
| Arriendo servicios y regalías mina | 6.570.272 | 2.673.870 | | expresado en moneda de cierre | (3.980.034) |
| Reajustes y fluctuaciones | 2.460.056 | 2.063.462 | | | |
| Ajuste ejercicios anteriores | - | 790.420 | | MOVIMIENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO: | |
| Menos: egresos fuera de la explo- | | | | ACTIVO CIRCULANTE: | |
| tación: | | | | Disponibles | (2.868.734) |
| Ajuste ejercicios anteriores | - | (38.357.836) | | Deudores por ventas | (416.776) |
| Intereses, comisiones y reajustes | (1.979.965) | (15.464.675) | | Deudores varios | (813.360) |
| Costo de materiales y activo fi- | | | | Existencias | (22.194.076) |
| jo vendido | - | (6.039.869) | | Aumento (disminución) del activo circulante | (26.292.946) |
| Otros egresos | - | (751.136) | | PASIVO CIRCULANTE: | |
| Más: Corrección monetaria | 1.244.125 | 15.074.519 | | Instituciones del Estado | (7.351.567) |
| Utilidad (pérdida) neta ejercicio | 625.203 | 6.189.842 | | Documentos | (8.625.555) |
| | | | | Anticipos de clientes (Enami) | (190.640) |
| | | | | Impuestos por pagar | (1.686.848) |
| | | | | Cuentas por pagar | 43.418 |
| | | | | Provisiones y retenciones | (4.501.720) |
| | | | | Aumento (disminución) del pasivo | (22.312.912) |
| | | | | circulante | |
| | | | | Aumento (disminución) del capital de | (3.980.034) |
| | | | | trabajo | |

(CONTINUA AL FRENTE)

Ballet: "El Corsario" de Godunov Cine: La fascinación de "La Banquera"



COMENTARIO de Yolanda Montecinos

Gran variedad en teatros, cine y TV en estos días, pero el énfasis ha estado en la línea del ballet y de la danza contemporánea. Anoche cerró su ciclo en Chile la pareja de astros Eva Evdokimova y Alexander Godunov con "Giselle": máxima expresión de la danza romántica del siglo pasado, justificando que a Evdokimova se la considere la estrella europea que más cerca está del espíritu de este gran personaje trágico. El cine lanza, desde hoy, una excelente película que será de real interés para todo tipo de espectadores adultos. Romy Schneider llega convertida en "La Banquera".

TERCERA FUNCION DE GODUNOV Y EVDOKIMOVA

Se inició en forma desastrosa con "Constancia", estreno de la compañía nacional de 1979, coreografía de William Dollar, remontaje de Esmeralda Agolgia con el inspirado concierto N° 2 en fa menor de Federico Chopin, entregando en forma impecable e inspirada por Galvarino Mendoza. Obra breve, representa una interesante encrucijada del ballet de expresión en la línea de Anthony Tudor y de la abstracción y preminencia del espíritu de la música en la línea de Georges Balanchine. Fue concebido en tres movimientos para el Ballet International (en Nueva York) en 1944 y sigue, en alguna forma, el homenaje de amor que rinde el gran artista a Constantia Gladowska, volando sentimientos y atmósfera junto al más variado diseño coreográfico. En estilo cae directamente en la línea Balanchine con recursos de un neo clasicismo rico y en algunos instantes, efectista y sobrepasado.

Esmeralda Agolgia, maestra en la difícil tarea de remontar un ballet, dio en el ciclo del estreno de "Constancia", la pureza, seguridad y la intención que esta obra exige. Sin estos elementos, resulta ineficaz cualquier intento. Faltó ensayo, comprensión o sensibilidad ante el espíritu de la música; los bailarines más esforzados trataron de impresionar con sus "tours" y algunos arabesques inútiles sin entrar en el contexto general de esta danza de expresión. Faltó la especial integración del bailarín a un todo danzante; la seguridad básica en la ejecución que exige este tipo de obras y el conocimiento de la obra de William Dollar y de Chopin.

Carmen de Páez Mairena, supuso una mejor entrega de la compañía. La orquesta llenó su labor más acertada de la sesión, el coreógrafo renovó felizmente, vestuario y varias escenas de su obra, probando que se encuentra en un buen momento creativo. Teatral, lógica y madura como coreografía, merece los mejores intérpretes. Teatral, lógica y madura como coreografía, merece los mejores intérpretes. Teatral, lógica y madura como coreografía, merece los mejores intérpretes. Teatral, lógica y madura como coreografía, merece los mejores intérpretes.

Eva Evdokimova y Alexander Godunov dieron, una vez más, una lección de estilo, integración total a un rol, a una obra, su música y su significado más profundo. Entregaron el "pas de deux" del segundo acto de "Giselle" en el momento álgido en que ambos: Giselle y Albrecht, bailan para salvar la vida del infiel enamorado. Es la culminación de la obra ciento por ciento romántica en su parte de puro "Ballet blanc"; y los dos hicieron presente el sentido de fantasía de ultratumba en un bosque, rodeado de "Willis" y en un diálogo dancístico, trágico y casi inmaterial. Ella es la esencia de Giselle, y sin que este dueto significara virtuosismo de ataque o demostraciones exteriores, los dos reforzaron su dominio de astros de la danza. Una absoluta naturalidad dio a sus evoluciones el toque justo, por desgracia, mal rematado en la función de verum por fallas de iluminación.

El respeto y admiración ganados con este fragmento de "Giselle" se complementaron con la euforia real provocada con su entrega del brillante "pas de deux" de gran estilo clásico de "El Corsario". Este célebre fragmento pertenece al ballet en tres actos y cinco escenas, de A. Mazilier con música de Adolphe Adams, estrenado en París en 1856, sobre la base de un poema del gran romántico inglés Lord Byron. Tal como en el "pas de deux" de Don Quijote se permite en éste que dos estrellas muestren todos los recursos de la danza virtuosística, refinada y exigente. Godunov arrancó vitoriosos de pie, en todo el teatro, en su ágil, alado y contundente Corsario, en exquisito contrapunto con la delicada expresión y brillante técnica de Evdokimova. Las clásicas variaciones con "tours" triples, "grands jets" únicos y el electrizante efecto de sus "pirouettes" (saltos con giros; grandes saltos de distancia y giros en tierra con efecto de entrelazados de ambas piernas fueron perfectos). Fue una ejecución que deja en claro cómo Godunov es un fenómeno de la danza clásica y su mejor escuela y ella, una auténtica y rara artista integral del ballet.

"LA BANQUERA"

Este filme tiene todos los ingredientes que convierten una producción generosa en un éxito de taquilla. Un director inquieto y audaz en François Girard, la base real proporcionada por el polémico personaje de la banquera Marthe Henau, de los locos años 30; una actriz con la capacidad histriónica y la presencia física justa para dar vida y sutiles elementos nuevos a la protagonista, más los complementos concordantes de un buen elenco, un compositor de fuste como Ennio Morricone, una reconstrucción de época brillante (igual período en París que "Villa Los Aromos" en Chile) y una fo-

tografía de alto vuelo y efectividad de un experto como Bernard Zitzmann.

La personalidad del director de este filme —a nuestro juicio destinado a interesar a amplios sectores en todo el mundo— es curiosa y explicaría el hábil, oportuno y creativo traslado de la historia a la pantalla. Es de nacionalidad belga, pero su formación es francesa y europea. Hizo noticia y provocó polémica con su extraño filme "El Estado Salvaje", junto alguionista George Conchon (el mismo de "La Banquera") sobre África, su realidad, explotación y misterio. Antes se hizo notar por su filme "El Trío Infernal", de 1974, protagonizado por una Romy Schneider diametralmente opuesta a la dulce, rosada y deliciosa Sissi, de Alain Delon. Eso fue en el 74. Cerrando la década, convierte a Romy en Emma Eckhart versión novelada, pero sobre la base real de la discutida madame Henau.

En plena crisis posterior a la guerra del 14, en el fragor y amoralidad de los llamados Años Locos, una banquera de dudosos antecedentes y ambigua personalidad, se aplica con todos sus recursos a imponer su sistema de ahorro. Da paso a los modestos; a un sistema que quiebra los sistemas establecidos con intereses altos, para capitales reducidos, usando éstos para operaciones audaces. Sus métodos son poco claros y es atacada por los banqueros tradicionales en forma casi gangsteril. Esa es la historia, pero el fondo, los personajes, el clima, la audacia, el transexualismo, la venalidad, en una palabra, el cambalache mundial, es la esencia de esta historia. El director y el guionista realizaron una tarea de varios años de revisión, de estudios sobre el personaje real para dar a ella y al mundo que la rodeó, el toque justo de época, histórico y novelesco.

El lenguaje cinematográfico es macizo, elocuente, descriptivo y objetivo. El tren de vida de Emma, y su mundo, tiene la fascinación de un jet de los Años Locos y cada rol es entregado con la magia de lo prohibido, lo melodramático, muy bien condimentado con una vida pasional paralela donde nada queda a la imaginación.

Sólo Romy Schneider podía dar encanto, belleza y sugerencia y, una vez

Un gran rol para una Romy Schneider en plena madurez. Ella es Madame Eckhart en el filme "La Banquera". Gran realización y mejor reconstrucción de época con proyecciones eternas.



más fascinación a este papel, en muchos aspectos, desagradable; en otros casi épico. Romy luce lábsica, femenina, elegante, audaz, proeza, dramática, fuerte y convincente y Jean Louis Trintignant sobresale en un brillante elenco como el banquero rival. Gran actuación en el tipo de filme comercial, descriptivo, audaz y crítico.

En suma: una gran película por realización; aprovechamiento de un tema de resonancias atemporales, hermosa fotografía y una creación de Romy Schneider en un gran momento de su madurez artística.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5

- 12.45 CARTA DE AJUSTE.
- 13.00 PARA SABER Y JUGAR. Bloque infantil.
- 16.00 ESPECIAL TELETON. Reportaje.
- 16.10 UCEVELANDIA. Bloque infantil dedicado a los niños.
- 16.55 FLIPPER. Serie de aventuras.
- 18.10 CANDY CANDY. Teleserie infantil de dibujos animados.
- 18.35 SRTA. ANDREA. Telenovela. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 19.10 PATRULLA JUVENIL. Serie de acción.
- 20.00 TELECRONICAS. Noticiario.
- 20.30 TELEFESTIVAL INFANTIL. Una hora de entretenimiento familiar con dibujos animados.
- 21.30 SRTA. ANDREA. Telenovela. Con Enzo Viena y Andrea del Boca.
- 22.05 UCEVEDEPORTES.
- 23.40 CONVERSANDO. Con el Padre Pienovi.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL.
- 11.00 EL MARAVILLOSO MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Un personaje creado por el mexicano Ricardo González.
- 11.25 SUPER GLOBBERS TROTTERS. Aventuras y acción, en dibujos animados.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.
- 12.00 LOS CUATRO FANTASTI COS. Emociones y aventuras, en dibujos animados.
- 12.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. Esta semana presentamos Pedro el Grande y su época.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICION UNO. El avance noticioso del día.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la especialista Betsabé Sonzoa.
- 14.15 LA COLORINA. Telenovela, por la bellísima Lucía Méndez.
- 15.00 CEMA CHILE. Las informaciones que interesan a los Centros de Madres de todo el país.
- 15.10 EL CORAJE DE QUERER. Telenovela.

- 15.50 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 15.55 MI BELLA GENIO.
- 16.30 LOS MONROE. Serie de acción y aventuras.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy "MAS ALLA DEL TRIANGULO DE LAS BERMUDAS". Con Fred McMurray, Sam Groom y Donna Mills.
- 19.20 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 19.25 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82.
- 19.30 VILLA LOS AROMOS.
- 20.15 LOS MUNDIALES DE FUTBOL Y LA COPA '82.
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 SABOR LATINO. Desde el Salón "Casablanca" del Hotel Cordillera Inn Televisión Nacional ofrece su programa estelar de los lunes.
- 24.00 EDICION DOS. La síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.
- 00.15 KOJAK. Esta noche el capítulo "LOS CONVENCIONISTAS".
- 01.15 HALCON.
- 02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR.
- 09.05 CIERRE.
- 11.05 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS.
- 11.50 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUINE.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "LA ULTIMA CRUZADA". Año 1971 (histórica). Con Sin Cast. En el Siglo 16, el Imperio Otomano amenaza con invadir Europa, llegando a sitiar Viena.
- 15.00 HAWAI CINCO 0. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 16.20 LOS BOCHINCHEROS. I.
- 16.40 CAPITAN ESCARLATA.
- 17.05 LOS BOCHINCHEROS II.
- 17.25 SUPER AMIGOS.
- 18.00 LOS BOCHINCHEROS III.
- 18.25 ULTRAVERSE.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81.
- 19.30 TOQUE DIABOLICO. Hoy:

- DE CORAZON A CORAZON. (Suspense) con Anthony Quayle, Mildred Natwick, Peter Summer, Q. Moomblood. Dirección Mende Brown. Una anciana millonaria vive con un sobrino ebrio, cuya única ambición es heredar la gran fortuna de su tía.
- 19.55 COMANDOS DEL DESIERTO. Hoy: "UN HERMANO EN PELIGRO". Aventuras.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.25 FESTIVAL DE LOS FAMOSOS. Recuento de todas las canciones que participaron en esta competencia dentro del programa "La Tarde Grande", pero que no fueron clasificados para la gran final.
- 22.30 MARIANA.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE.
- 23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW?
- 00.15 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "PALABRAS AL VIENTO". Año 1956 (Melodrama). Con Rock Hudson, Lauren Bacall, Robert Stack y Dorothy Malone. Dirección: Douglas Sirk.
- 02.00 CIERRE...

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Canciones y Sonatas de Giovanni Gabrieli, interpretadas por Cornos Ingleses y Sackbut Ensamble.
- 10.30 FESTIVAL INFANTIL. La Princesa Sally, Peter Potamus, Aventuras en la Playa. Hoy: "EL BOTE". Los Chicos del Espacio. Hoy: "EL JOVEN SANSON".
- 12.05 JIM WEST. Aventuras del oeste, protagonizadas por Robert Conrad. Hoy: "LA NOCHE DEL CADAVER PREPARADO".
- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. Con la conducción de Julio Martínez.
- 14.05 TELETADE. Noticias.
- 14.30 ROSA DE LEJOS. Teleserie argentina. Con Leonor Benedetto y Juan Carlos Dual.
- 15.45 CONSULTORIO ABIERTO. Hoy: Una señora de cierta edad, viuda y jubilada, mantiene una relación de amistad con un señor que está en sus mismas condiciones. El problema surge cuando el caballero manifiesta interés por otra señora, dejándola a ella en completa soledad...
- 16.20 IRONSIDE. Serie policial protagonizada por Raymond Burr.
- 17.20 CINE EN SU CASA.
- 19.15 LA CASAGRANDE. Teleserie chilena con un gran elenco de primeras figuras.

- 20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETADE. Noticias.
- 21.30 GALACTICA, ASTRONAUTA DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción, protagonizada por Lorne Greene, Richard Hatch, entre otros.
- 22.30 PATRULLA MARINA. Serie de acción con las aventuras de dieciocho tripulantes de una patrulla de la Real Marina Australiana. Protagonizada por Andrew McFarlane, Robert Coleby y Danny Adcock. Hoy: "LA MINA CAPRICHOSA".
- 23.30 TELENOCHES. Información con una completa visión de acontecer nacional e internacional. Conducción: Jorge Díaz Saenger.
- 23.50 HERENCIA DE GLORIA. Hoy: "DECIDIENDO EL FUTURO".
- 00.45 EL HOMBRE Y LA TIERRA. Serie sobre ecología. Hoy: "MACHO MONTES".
- 01.15 CINE DE ULTIMA FUNCION. Hoy: "PANIC IN THE CITY". Dirección: Eddie Davis. Con Howard Duff, Lino Cristali, Anne Jeffries. El agente federal descubre un complot siniestro que ha sido do la construcción de una poderosa bomba en la ciudad de Los Angeles, con la que se pretende hacer estallar la Guerra Mundial...

RED NORTE

- 14.00 ROSA DE LEJOS. Teleserie argentina de la autora Cecilia Alcántara.
- 15.00 CONSULTORIO ABIERTO. Programa donde se presentan conflictos humanos.
- 15.30 LA FAMILIA PARTRIDGE. Simpática serie de aventuras en dibujos animados.
- 16.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
- 16.30 JIM WEST. Aventuras del oeste.
- 17.30 CINE EN SU CASA.
- 19.00 IRONSIDE. Serie policial.
- 20.00 LA CASAGRANDE. Teleserie chilena.
- 21.00 EL TIEMPO. Informe meteorológico. El microprograma EL TIEMPO no se emite por Canal TV 3 de Antofagasta.
- 21.05 TELENOTICIAS. El acontecer noticioso regional.
- 21.30 GALACTICA, ASTRONAUTA DEL ESPACIO.
- 22.30 PATRULLA MARINA. Serie de acción con las aventuras de dieciocho tripulantes de una patrulla de la Real Marina.
- 24.00 CIERRE.



JUNTEMONOS EN LAS "PIPAS" DE RIQUELME

Empanadas
Cabrito a la parrilla
Parrilladas
Entre cott
Chanchito a la Chilena
Chicha
Pipeño
Borgoña

ATENCION ESMERADA
AMBIENTE FAMILIAR

ESTACIONAMIENTO
RIQUELME ESQ.
STO. DOMINGO

BAR RESTAURANT

"LAS
PIPAS"

RIQUELME 610
STGO



CAFETHERA

EL CAFE
MAS CALIENTITO
DE SANTIAGO

PELIGROSO PARA SOLTEROS
ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW
CONTINUADO

Lunes a sábado de 11 a 22 hrs.
Consumo todo incluido \$ 70

CATEDRAL 1029
ESQUINA PLAZA DE ARMAS

SUBTERRANEO

¿AYER COMO HOY LA BANCA TIEMBLA?
Pagaba por el dinero cualquier precio sin saber que el poder que da, puede engendrar la destrucción de sí mismo.



UNA BELLA MUJER QUE HIZO ESTREMECER A FRANCIA
LA BANQUERA
ROMY SCHNEIDER
MARIE-FRANCE PISIER
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT
CLAUDE BRASSEUR
HOY
DUCAL Las Condes P.deValdivia
11.45-14.30-16.55-19.00-21.15H 1029 14.30-16.55-19.00-21.15H 1120 15.30-18.30-21.30H 1120 1530

HOY

ESTRICTAMENTE 21 AÑOS
Tres bellas mujeres dispuestas a todo, incluso a ofrecer sus cuerpos con tal de defender una fortuna.



Susan Howard - Maureen McCormick - Claudia Jennings - JOHN SAKO
DAME AMOR Y TE DARE AMOR...
DAME VIOLENCIA Y TE DARE...
HIJAS DE LA VIOLENCIA

Clásico Primavera - Francisco Baeza S.

Espectacular victoria de "Estaca"

Merced a una brillante conducción de Nelson Urrutia superó por cabeza al favorito Tucumán.

ESTACA, hembra de 5 años por Escañó y Petite Fadette en Le Petit Merlo, alferada por José Melero, alcanzó una importante victoria al ganar el Clásico Primavera, disputado como Grupo II, en el Club Hípico de Tucumán.

Merced a una brillante conducción de Nelson Urrutia superó por cabeza al favorito Tucumán que con la dirección del líder Sergio Vázquez. Cabeza fue la diferencia entre uno y otro ejemplar al término del recorrido que fue cubierto en 2 minutos con 28 segundos y un quinto.

Nada se puede decir por la derrota del favorito Tucumán que venía precedido de tres victorias consecutivas, excepto que Vázquez no contaba con la reacción final de Estaca y debió rendir tributo a la habilidad de Urrutia en los metros finales.

Al darse la partida, Molliere salió a comandar las acciones con Estaca y Metapio en su persecución, pero rápidamente la defensora del stud "Apalta" tomó el lugar de privilegio y dejó atrás a Molliere, Metapio y Tucumán. Las posiciones no variaron sino hasta el tramo de los 2.000 a los 1.800 metros, lugar en el que Metapio desplazó al otro hijo de Balconaja y pasó a seguir a Estaca.

Así siguieron el resto del trayecto separados, todos, por unos dos y tres cuerpos cada uno. Al ingresar a tierra derecha, Estaca era una puntera firme con muchas energías aun para soportar la carga de Metapio y Tucumán.

A medida que se acercaban a la recta final, Estaca no mostraba signos de cansancio a pesar de venir haciendo un tren relativamente adecuado a sus intenciones, sin ser falso en ningún momento. Sólo en los 400 metros finales, se agruparon los competidores para salir en busca de la única hembra

del lote. Metapio no respondió a los requerimientos de Gustavo Barrera y Vázquez tardó en sacar a una línea exterior a Tucumán, cuestión que al final le valdría la carrera.

Manteniéndose a un maqueño sistemático por parte de Urrutia, Estaca se acercaba a la meta cuando Tucumán surgió violentamente por fuera después de superar fácilmente a Metapio. El defensor del Matancilla logró una pequeña ventaja sobre Estaca pero ésta reaccionó merced a una gran acción de Nelson Urrutia y cruzó el disco con cabeza de diferencia, mientras que Metapio ocupaba el tercer lugar a dos cuerpos y medio, delante de Molliere (otro pensionista de Juan Cavieles) que llegó a un cuerpo.

Propiedad del stud "Apalta" de los hermanos Rafael y Mario Fernández Peña que son también sus criadores, ESTACA completó el recorrido con los siguientes parciales para los últimos 800-400 y 200 metros: 48 2/5, 23 1/5 y 11 segundos con 3 quintos.

Outsider de la prueba, Estaca abonó \$ 12 a ganador y la dupla N° 12 (Estaca-Tucumán) repartió \$ 78,30.

Vale la pena destacar el excelente cometido de Nelson Urrutia en los lomos de esta noble mulata que agrega así otro importante galardón a su ya rica campaña y todo hace presumir que tantas bondades como corredora, le abrigan un gran futuro en la cría nacional, tan escasa en este tipo de valores clásicos para la reproducción.



ESTACA (Escanjo-Petite Fadette) regresa al pesaje como ganadora del Clásico Primavera-Francisco Baeza S.- Grupo II-donde derrotó al gran favorito Tucumán, Metapio y Molliere. Nelson Urrutia cumplió aplaudible cometido en la silla de la pupila de José Melero Bécar.

"Temptation" se adjudicó Especial Cuerpo Consular

Su más importante victoria en lo que va corrido de su campaña conquistó la hembra de 4 años TEMPTA-

TION (Clever-Sapeca-Ragazzo) en los 1.300 metros de la Especial Cuerpo Consular que se corrió como segunda prueba de importancia en el recinto hípico de Blanco Encalada.

La pensionista del entrenador Delfín Bernal que luce los colores del Stud "Kitty" (los mismos de Dolphin) contó con la dirección de Fernando Díaz para postergar, cuando cruzaron la meta, a Saturado, Magnesio, Ormuz y Mozo Guapo, con marca de

un minuto con 16 segundos y 2 quintos para la distancia.

La prueba tuvo en Mozo Guapo un puntero que hizo honor a su segundo nombre porque salió de inmediato a disputar el lugar de privilegio con Priki y Chablis, al paso que Temptation con Magnesio y Ormuz le seguían en las restantes posiciones y Saturado con Royal Nadir en la retaguardia.

Al ingresar a tierra derecha, Mozo Guapo aumentó su ventaja a unos tres cuerpos sobre Ormuz que venía segundo y Temptation con Magnesio buscaban la mejor línea para atacar, cuestión que se hizo efectiva en los últimos 400 metros cuando la hija de Clever surgió por una cuarta línea y Magnesio a los palos. Fue más fuerte el ataque de Temptation al amparo de los 50 kilos, que el esfuerzo de Gustavo Barrera en el hijo de Maporal (58 kilos). Saturado surgió en última instancia por la misma línea que había dejado Temptation y ocupó el segundo lugar antes que Magnesio.

Favorito de la prueba fue Priki que venía de escoltar a Luna Fria en este mismo tiro y registró record de 1.15, pero ahora sólo logró el sexto puesto. La ganadora, nacida y criada en el haras Los Nogales, abonó \$ 4.10 ganador y \$ 1,80 en su placé, mientras que Magnesio devolvió \$ 2.10 a sus parciales.

Resultados del Pollón de Oro

| GRUPOS | 2 | 3 | DOBLE | TRIPLE |
|--------|----|----|-------|--------|
| 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 3 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 4 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 5 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 6 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 7 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 8 | 29 | 30 | 31 | 32 |
| 9 | 33 | 34 | 35 | 36 |
| 10 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 11 | 41 | 42 | 43 | 44 |
| 12 | 45 | 46 | 47 | 48 |
| 13 | 49 | 50 | 51 | 52 |
| 14 | 53 | 54 | 55 | 56 |
| 15 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 16 | 61 | 62 | 63 | 64 |
| 17 | 65 | 66 | 67 | 68 |
| 18 | 69 | 70 | 71 | 72 |
| 19 | 73 | 74 | 75 | 76 |
| 20 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 21 | 81 | 82 | 83 | 84 |
| 22 | 85 | 86 | 87 | 88 |
| 23 | 89 | 90 | 91 | 92 |
| 24 | 93 | 94 | 95 | 96 |
| 25 | 97 | 98 | 99 | 100 |

Las tarjetas con 12 puntos ganaron el Pollón de Oro y cada una cobra... \$ 1.000, mientras que otras 38 totalizan 11 puntos y cobran \$ 6.570 cada una.

Las tarjetas ganadoras son las siguientes: N° 341.347 (Sucursal), N° 671.509 (La Vega) y N° 301 (Recoleta).

Se repartieron 37.446 tarjetas y la Terceira ganó \$ 76.300 entre 40 carreras, dejando un pozo de \$ 188.693 para el mes de febrero.

El Pollón de Oro, por no haber alcanzado los 13 puntos, el Club Hípico garantiza un premio de \$ 100.000 al ganador pleno el próximo domingo.

MURIO BALIZA
Después de disputar la 7ª competencia donde ocupó el último lugar, la BALIZA, una 4 años por Balconaja y Rubrica a cargo de Pedro Melero, murió en el recinto de la troya de una "anemia aguda" que provocó hemorragia interna, señaló el médico veterinario.

La Junta de Comisarios acordó solicitar la Clínica respectiva el certificado de necropsia a objeto de determinar la causa directa de la muerte animal.

Correos. 1.000 metros. Índice: 34 al 22.
100 (1) ESTELI 49 kilos, por Escañó y Oh Si, del Stud "Ashlie".

Jinete Vladimir López 577 13,90
(2) Arta 59 O. López 827 9,70
(3) Pulera 53 J. Berrios 2.724 2,90
(4) Tamán 53 S. Azócar 1.030 7,80
(5) Black Bird 54 V. Barrera 1.898 4,20
(6) Tejanos 48 J. Díaz 1.903 4,20
(7) Charlotón 53 S. Zúñiga 281 28,60
(8) American Junior 52 L. Cornejo 538 14,90
(9) Brin 59 P. Cerón 503 16,00
(10) Palmera 50 P. Castillo 1.195 6,70
Total: 11.476

Corral con Black Bird
Ganda por 1/2 cpo. el 3º a 1 1/4; el 4º a cbza. el 5º a 1/2 cbza. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 0:58. Prep. Pedro Melero. No corrió: (11) Div. \$ 1.390, 2:00, 2:70 y 1:60. Primera válida de la apuesta Triple N° 1, el (10) Esteli, con 577 vales. Valor nominal: \$ 2.115. Criador: Haras "Yaguil".

Correos. 1.000 metros. Carrera de reclamo. Potrillos y potrancos ganadores.
100 (1) COMUNERO 54 kilos, por Fueno Real y Combativa, del Stud "Don Leuc".

Jinete Vladimir López 2.377 1,60
(2) Bocio Foo 56 J. Berrios 966 3,80
(3) Rikena 51 P. Muñoz 54 68,70
(4) Ling 54 G. Sandoval 47 78,90
(5) Polirra 49 J. Muñoz 79 46,90
(6) Chincun 49 L. Menghini 17 218,10
(7) Mandolin 54 L. Corvalán 90 41,20
(8) Soy el Rey 56 O. López 601 6,20
(9) Deschado 56 V. Barrera 211 17,60
(10) Tiritirera 49 D. Salinas 215 17,20
(11) Puzolita 53 S. Azócar 309 12,90
(12) Maia 51 J. Turrieta 226 16,40
(13) Topito 52 R. Palma 106 2 35,00
Total: 5.298

Ganda por cbza. el 3º a 1; el 4º a 2; el 5º a 1 y el 6º a nariz. Tpo. 1:29,25. Prep. Jorge Inda M. No corrió: (9) Illicita. Div. \$ 1.200, 1:30 y 3:00. Segunda válida de la apuesta Triple N° 1, el (10) Esteli, con 577 vales. Valor nominal: \$ 2.115. Criador: Haras "Barro Blanco".

Correos. 1.500 metros. Condicional Potrillos de 3 años no ganadores.
100 (6) REFORZADO 56 por Maracaibo y Niña Viva del Stud "Cholito".

Jinete Luis Muñoz 2.365 2,30
(1) Agil 56 E. Guzmán 907 6,00
(2) Vaguerazo 58 F. Díaz 1.176 4,60
(3) Macarrón 56 L. Cornejo 255 21,40
(4) Trípido 58 L. Pérez 401 13,60
(5) Reter 56 P. Cerón 2.052 2,70
(6) Biter 56 M. Alvarez 61 89,60
(7) Ollano 58 S. C. Galligullos 388 14,10
(8) Tansao 52 G. Galligullos 84 65,10
(9) Tros Diamantes 56 N. Urrutia 30 182,20
(10) Tros Diamantes 56 N. Urrutia 91 60,10
Total: 11.804

Ganda por 3 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 2 1/4 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpos. Tpo. 1:20 2/5. Prep. Luis Severino. Corrieron todos. Div. \$ 2.30, 1:20, 1:50, 1:40. Tercera válida de la apuesta Triple N° 1, el (1) Agil, con 25 vales. Div. \$ 3.080 c/u. Criador: Haras "Los Águila".

Correos. 1.800 metros. Índice 26 e inferiores
del Stud "Don Geoffrey".

Jinete Sergio Vázquez 1.735 5,10
(2) Telerio 56 E. Guzmán 2.933 3,00
(3) Canimedes 58 J. Pérez 1.315 6,80
(4) Prototipo 54 C. Lizama 3.139 2,80
(5) Pálida 48 P. Castillo 1.817 4,90
(6) Rendido 55 L. Muñoz 915 9,80
(7) Bail 45 J. Díaz 398 22,40
(8) Valero 60 V. Barrera 151 59,20

Ganda por 3 cpos. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. Tpo. 1:28 1/5. Prep. José Melero. Corrieron todos. Div. \$ 12,00. Dupla N° 12. Div. \$ 78,30. Criador: Mario y Rafael Fernández P.

7ª CARRERA 1.300 Metros. - Índice: 13 e inferiores.
1º (3) MARAT 56 por Rigel II y Mariana, del Stud "Las Romazep".

Jinete Luis Muñoz 3.721 4,80
Total: 11.804

Resultados del Club Hípico

9º (6) Gamella 55 E. Silva 361 24,70
Total 12.764
Ganda por 3 cpos. el 3º a cbza. el 4º a 2 1/2 cpos. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1:49 4/5. Prep. Antonio Abarca. No corrieron: (8) Coverlinda y (9) Lirico DIV. \$ 5,10, 2:40, 1:90. Primera válida de la apuesta Triple N° 2 el (2) Bentley, con 1.735 vales. Valor nominal \$ 510 Criador Haras "Geoffrey Bushell".

5ª Carrera.- 1.100 Metros. Condicional. Potrancas de 3 años no ganadores.
1º (6) ESPADILLA 49, por April Fool y Espadaña, del Stud "Mantancilla".

Jinete Luis Menghini 1357 3,80
(2) (14) Estaba 51 W. López 3048 1,70
(3) (9) Librada 53 L. Cifuentes 561 9,20
(4) (10) Muñequilla 53 A. Muñoz 856 6,10
(5) (4) Concentrada 53 S. Azócar 851 9,20
(6) (8) Cerencia 51 G. Valencia 194 26,60
(7) (1) Antigualla 53 O. López 92 56,10
(8) (12) Teruca 49 J. Muñoz 72 71,70
(9) (5) Energica 53 E. Silva 259 19,90
(10) (7) Figurada 51 J. González 19 271,70
(11) (11) Prominencia 51 G. Sandoval 44 117,30
(12) (13) Villa Verde 49 Jge. Farfán 22 234,70
Total: 7.375

Ganda por 1 1/2 cpo. el 3º a 1 3/4; el 4º a 1 1/2; el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 3/4; Tiempo: 1:05 2/5. Prep. Juan Cavieles A. No corrieron: (2) Boina y (3) Boyaca.- Div. \$ 3,80; \$ 1,20; \$ 1,10 y \$ 1,60. Segunda válida de la apuesta Triple N° 2, el (6) Espadilla, con 182 vales. Valor nominal \$ 2.723 Criador: Arturo Cousiño L.

6ª Carrera.- 1.300 Metros. Especial. Cuerpo Consular.
1º (9) TEMPTATION 50, por Clever y Sapeca, del Stud "Kitty".

Jinete Fernando Díaz 2000 4,10
(2) (7) Jaturado 56 P. Castillo 1700 4,90
(3) (3) Magnesio 58 G. Barrera 1043 7,90
(4) (5) Ormuz 54 G. Lizama 654 12,60
(5) (1) Mozo Guapo 59 J. Pérez 389 21,20
(6) (6) Priki 54 L. Ramos 3470 2,40
(7) (2) Chablis 58 A. Muñoz 1112 7,40
Total: 11.804

Ganda por 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1 1/2; el 5º a 1; el 6º a 1; el 7º a 1/2 cbza. Div. \$ 4,10 y \$ 1,80 y \$ 2,10. Tercera válida de la apuesta Triple N° 2: A 1º lugar; (9) Temptation, con 32 vales. Div. \$ 12.640 c/u. A 2º lugar; (7) Saturado, con 18 vales. Div. \$ 5.620 c/u. Criador: Haras "Los Nogales".

Carrera "A". 2.400 Metros Clásico "Primavera. Francisco Baeza S."
1º (4) ESTACA 58, por Escañó y Petite Fadette, del Stud "Apalta".

Jinete Nelson Urrutia 209 12,00
(2) (3) Tucumán 59 S. Vázquez 1890 1,30
(3) (1) Metapio 59 G. Barrera 905 2,80
(4) (2) Molliere 59 L. Muñoz 576 4,30
Total: 3.581

Ganda por cbza. el 3º a 2 1/2 cpo. el 4º a 1 cpo. Tpo. 2:28 1/5. Prep. José Melero. Corrieron todos. Div. \$ 12,00. Dupla N° 12. Div. \$ 78,30. Criador: Mario y Rafael Fernández P.

10ª Carrera 1.000 mts. Condicional Potrancas de 3 años no ganadoras
1º (9) MI GALA 53 por Mr. Long y Miki del Stud "Los Patos".

Jinete Pedro Cerón 1.956 4,30
Total: 11.804

2º (5) Rey del Campo 56 M. Alvarez 1.236 14,40
3º (1) Bronzino 57 F. Díaz 3.140 5,70
4º (2) Crucera 56 P. Muñoz 1.496 11,90
5º (4) Eleonora 56 E. Guzmán 8.440 2,10
6º (12) Sanguinario 50 J. Díaz 2.023 8,80
7º (7) Jalonerio 55 C. Galligullos 199 89,50
8º (11) Palanquin 50 P. Castillo 1.418 12,60
9º (13) Jadito 48 H. Reyes 437 40,70
10º (6) Tabaco 56 W. López 2.405 7,40
11º (9) Zemus 54 J. Verdugo 232 76,80
12º (15) Brega 48 L. Toro 354 50,30
13º (10) Recóndita 52 G. Valencia 234 76,10
14º (14) Nacional 48 D. Salinas 107 166,40
15º (16) Baliza 48 J. Muñoz 107 166,40
Total: 25.442

Ganda por 1 1/2 cpo. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1 1/4; el 5º a 1; y el 6º a 1 1/4. TIEMPO: 1:17 2/5. Prep.: Hernán Pizarro.- No corrió: (8) KARNAK.- Div. \$ 4,80, \$ 2,00, \$ 2,60, y \$ 2,60.- Primera válida de la apuesta "5 y 6", el (3) MARAT, con 3.721 vales. Valor nominal \$ 480. Criador: Haras "SANTA AMELIA".

8ª Carrera.- 1.300 Metros. Índice: 34 al 24.
1º (2) DAKAR 53, por Schleswig y Diabólica II, del Stud "Montecristo".

Jinete Emeterio Guzmán 3884 3,00
(2) (9) Waffera 51 M. Alvarez 2651 4,40
(3) (4) Royal Mayori 54 J. Díaz 246 47,40
(4) (8) Receta 52 E. Silva 1.290 9,30
(5) (5) Mocito Mandón 53 A. González 9,30
(6) (10) Tinos 52 L. Cornejo 1438 8,10
(7) (12) Mister Gracias 50 F. Díaz 2850 4,10
(8) (3) Pronunciado 54 P. Castillo 1166 10,00
(9) (11) Houplin 50 J. Berrios 1086 10,70
(10) (6) Rupestre 53 S. Azócar 632 18,50
(11) (7) Poquita Ropa 52 P. Cerón 1040 11,00
(12) (1) Venado 58 J. Urrutia 212 55,00
(13) (13) Jangalero 48 J. Muñoz 189 61,70
Total: 16.664

Ganda por 1 1/2 cpo. el 3º a 1 3/4; el 4º a 1; el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1. Tiempo: 1:16 3/5.- A Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos. Div. \$ 3,00; \$ 1,80; \$ 4,10 y \$ 5,20. Criador: Haras "Matancilla".

9ª Carrera 1.000 mts. Índice 13 al 8
1º (16) CHAMELO 50 por Pelirrojo y Chanita, del Stud "Martino".

Jinete Jaime Díaz 2.411 7,60
(2) (1) Bastonazo 53 S. Vázquez 2.372 4,50
(3) (7) Starky 54 O. Pérez 2.061 5,20
(4) (3) Curaca 55 J. Berrios 2.103 5,10
(5) (8) Bobita 53 L. Cornejo 1.659 6,50
(6) (10) Las Lomas 53 L. Ramos 1.201 8,90
(7) (4) Hueicha 53 J. Turrieta 710 15,10
(8) (15) Inspirada 51 P. Castillo 176 61,00
(9) (12) Zig Zag 53 J. Verdugo 135 79,50
(10) (5) Ricordanza 55 M. Alvarez 410 26,20
(11) (9) Falseta 53 F. Díaz 555 19,30
(12) (11) Pistilo 53 P. Cerón 473 22,70
(13) (14) Esquinera 52 O. P. Castillo 923 11,60
(14) (13) Caranegra 52 G. Galligullos 480 22,40
Total: 15.334

Ganda por 1 3/4 cpos. el 3º a 3/4 cpos. el 4º a nar. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 1/4 3/4 Tpo. 0:58 4/5. Prep. Orlando Manio. Corrieron todos. Div. \$ 7,60, 2:50, 1:80, 1:70. Segunda válida de la apuesta "5 y 6" al (16) Chamelo en 308 vales. Valor nominal \$ 3.844. Criador: Waldo Hidalgo.

10ª Carrera 1.000 mts. Condicional Potrancas de 3 años no ganadoras
1º (9) MI GALA 53 por Mr. Long y Miki del Stud "Los Patos".

Jinete Pedro Cerón 1.956 4,30
Total: 11.804

2º (4) Carrascosa 53 O. López 1.180 7,10
3º (2) Bombonerita 52 H. Galaz 1.832 4,60
4º (12) Santa Toñita 51 G. Sandoval 952 8,90
5º (6) Filmdora 53 S. Vázquez 2.020 4,20
6º (11) Bonituda 53 V. Barrera 1.454 5,80
7º (14) Zagreb 51 W. López 2.280 3,70
8º (10) Pitoleria 49 L. Menghini 150 56,20
9º (8) Maiza 53 F. Díaz 176 179,40
10º (5) Cortija 51 G. Valencia 176 179,40
11º (3) Botita 49 J. Farfán 176 179,40
Total: 12.047

Ganda por 2 cpos. el 3º a 1 1/2 cpos. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a 1 1/2 cpos. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1:05 1/5. Prep. Juan Cavieles A. No corrieron: (1) Bacanera, (7) La Tanda y (13) Sharon Div. \$ 4,30, 2:70, 3:10, 2:00. Tercera válida de la apuesta "5 y 6" el corral (9) Mi Gala y (10) Pitoleria con 65 vales Valor nominal \$ 11.250 Criador Haras "Pailhueque".

11ª Carrera.- 1.300 Metros. Índice: 21 al 15.
1º (14) NEW PORT 50, por Parbury y Elsie, del Stud "Macul".

Jinete Juan Berrios 2097 5,60
(2) (5) Café 51 E. Silva 5298 2,20
(3) (6) Naicura 54 E. Guzmán 2581 4,50
(4) (8) Madhava 53 L. Cifuentes 193 80,80
(5) (13) Protestado 51 E. Suárez 848 13,80
(6) (3) Atlantis 54 G. Lizama 591 19,80
(7) (9) Pantanillo 53 W. López 1803 6,50
(8) (2) Guapetón 53 C. Galligullos 545 21,50
(9) (7) Ojitos 53 F. Díaz 1415 8,30
(10) (12) Jaso 51 L. Toro 1000 11,70
(11) (4) Carrurada 54 M. Aravena 382 30,70
Total: 16.753

Ganda por cbza. el 3º a 1 cpo. el 4º a 3/4; el 5º a 1 1/4; y el 6º a 1 1/2. Tiempo: 1:17 1/5. Prep. Antonio Bullerz. No corrieron: (1) Jaldado y (10) Travesal. Div. \$ 5,60; \$ 1,70; \$ 1,40 y \$ 1,50.- Cuarta válida de la apuesta "5 y 6", el (14) New Port, con 11 vales. Valor nominal \$ 64.434. Criador: Arturo Cousiño L.

12ª Carrera.- 1.000 Metros. Índice: 8 al 1.
1º (9) BRING THEM ALL 53, por Anglo American y They're Off, del Stud "Cita".

Jinete Emeterio Guzmán 2806 4,70
(2) (14) Guarachera 52 P. Plaza 2125 6,30
(3) (7) Mabelita 54 A. Pérez 822 16,20
(4) (4) Danton 54 P. Muñoz 1235 10,80
(5) (16) Vivaracha 49 J. Díaz 2840 4,70
(6) (15) Cocuyo 51 L. Cifuentes 1183 11,20
(7) (11) Fosforera 53 A. Muñoz 1500 8,90
(8) (12) Belleza Morena 52 P. Castillo 521 25,50
Total: 16.753

Ganda por 3/4 cpo el 3º a 1/2 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a nar. Tiempo: 0:59 1/5.- Prep. Juan C. Pichara.- No corrieron: (8) Petrocelli y (17) Bionica. Div. \$ 4,70; \$ 2,00 y \$ 4,20. Quinta válida de la apuesta "5 y 6", el (9) Bring Them All, con 1 vale. Valor nominal \$ 320.240. a 2º a lugar, (14) Guarachera, con 2 vales Div., \$ 49.610 c/u. A 3º lugar. No hubo acierto. Los otros 4 vales en juego cobraron \$ 4.510 c/u. Trifecta: Exacta no hubo acierto. Inexacta

Gráficas hípicas sabatinas

Por Johnny Lepe



ZWENGERS: Agregó nueva ganancia para su fructífera campaña. Sergio Vázquez logró con este su segunda victoria de la jornada.



DESTELLO: Pensionista de Hernán Miranda venció fácilmente por dos cuerpos un cuarto en Handicap de 1.400 metros. En el grabado, relega a La Caldini.



PESSARO: Con la conducción de Miguel Olgún atraviesa la sentencia en los 1.200 metros (handicap). El pupilo de Carlos Miranda pagó a ganador \$ 15.20.



CANSANCIO: Muy golpeado resultó el líder de la General, Sergio Vázquez, quien dejó de correr en la séptima carrera luego de su triunfo con Destello. Vázquez se adjudicó tripleta y rubricó su liderato en La Palma.



SAINT MESME: Cotejó a lo grande en La Palma y dejó a todos impresionados con su registro de 2.09 2/5 en vuelta y 400 (2.08). Desde los 1.000 metros lo exigió Croquis (por fuera).

Selecto grupo de potrancas argentinas llega mañana

□ Son de 2 años y las importa el turfman Bernardo Correa

Cuatro potrancas de dos años, procedentes de Argentina llegarán mañana a nuestro país donde realizarán su campaña pistera y, posteriormente, ingresar a la reproducción.

Esta importación la realiza el turfman Bernardo Correa, propietario del stud "Los Torunós" (Skyway ha sido su mejor exponente), asociado a un grupo de personas que piensan que la hípica nacional debe tener el impulso necesario en lo concerniente a la renovación de sangre y vientes.

De calificado origen, las cuatro potrancas cumplirán su período de cuarentena en Quilicura para luego ser ubicadas en el Club Hípico de Santiago.

Dos son las razones fundamentales (que tuvo este grupo de personas que encabeza Bernardo Correa para adquirir en Buenos Aires estos productos nacidos en 1979. Primero: en Chile hay que mejorar la sangre y especialmente los vientes, motivados por el gran exodo de las mejores yeguas nacionales al extranjero. Un ejemplo claro de esto son Maja, Marisma, La Sexta, Conseguida, Lily Pons, Protectora, Malhoa, Proteisa, Songe Bleu, Provincia, Refinada, Recia, Casadera, Jovul, etc.

En segundo término el problema de costo. Argentina es un país donde la hípica tiene un desarrollo y nivel muy superior al de todos los países sudamericanos; ahora, por motivos económicos en ese país, estas hembras resultan "baratas" siendo de primera categoría.

El interés de esta sociedad no es venderlas, sino prepararlas para correr porque están convencidos que algo importante pueden resultar y después de ello destinarlas a la reproducción. La meta final es la formación de un haras con vientes selectos.

CONDICIONES

Tal vez el único inconveniente serio que deban enfrentar estas importaciones son los 3 kilos de recargo en pruebas condicionales y no disputar los más importantes clásicos para hembras (Polla, Oaks y Ensayo). "Esa no son facilidades para una gran

importación de yeguas o potrancas buenas", señalan.

Igualmente estiman que los machos deberían tener libre importación para todo tipo de carreras como se permitía hace algunos años. "Tal vez una comisión especial podría evaluar y calificar estas importaciones que son verdaderamente un gran aporte a nuestro turf, porque, de otra manera, estamos protegiendo la mediocridad", enfatiza.

Las cuatro potrancas que llegan mañana, vía Lan Chile, son las siguientes:

CALEDONIAN

Nacida el 22 de agosto de 1979 por EL BOTIJA y Caledonia en Rodin II y Calpurnia (Black Out), hermana materna de EL CHAMPAQUI (ganador en Palermo y 3º en el clásico Eduardo Casey Grupo II y ganador de 3 carreras en EE.UU. y 2º en el San Marino Handicap), de La Caldini (ganadora de 4 carreras en Brasil) y de Cisplatino (ganador en Perú).

EL BOTIJA, por Aristophanes y La Maleva (Cordani II) fue gran ganador de Palermo y San Isidro incluyendo el Handicap Opcional y 2º en el Gran Premio Jockey Club 3º en el Gran Premio Nacional en el Carlos Pellegrini y ganador en Estados Unidos de 4 carreras incluso el San Marino Handicap, Inglewood Handicap y US\$ 104.642 en premios. Es propio hermano de La Gran Muñeca (madre de MI QUIMERA, excelente ganadora clásica) y materna de LA CHIFLADA (ganadora clásica y madre de MOCITO GUAPO). Como padrillo, El Botija produjo varios ganadores

clásicos que lo ubican en la actualidad dentro de los 17 primeros reproductores en Argentina.

CALEDONIA ganó 3 carreras y es hermana materna del exitoso reproductor del haras Matancilla, BALCONAJE, cuestión que ahorra todo comentario sobre sus bondades.

LA BAMBITA

Nacida el 25 de septiembre de 1979 por ATLAS y Bambinata en Tán y Bambuca por Rustom Pashá, propia hermana de Piura (ganadora en Palermo), de Cineclub (ganador de 3 carreras en Palermo y La Plata), de Stall Glory (2 carreras en Palermo) y de Bann (madre de Bandazo, 3 carreras en Palermo y 2º en el Clásico Buenos Aires, Grupo III).

ATLAS —su padre— no necesita mayor presentación por haber sido calificado como el mejor caballo sudamericano en su época, ganador del Pellegrini en tiempo record, Derby Sudamericano, Gran Premio Brasil, Otoño, Vicente L. Casares y notable padrillo con hijos como GRAN ATLETA, ATONITO, TAMBORIN, GOOD HORSE, SEDUTTORE y muchísimos otros.

BAMBINATA —su madre— es hermana materna de nuestro conocido BAMBURE, de GAMIN (2 carreras en Argentina incluso Clásico C.P. Rodríguez y ganador de 12 carreras en Estados Unidos, incluso Olympia Handicap, San Francisco Mile Handicap y padrillo), de GOOD STAR (7 carreras incluso Clásico Malpú, Venezuela y madre de Venturana, ganadora clásica exportada a USA don-

de es madre de ganadores clásico; y de Glad, la madre de FM GLAD, reciente vencedor del Gran Premio Nacional, clásicos Miguel Cané, Old Man y 3º en el G. Kenmis).

TORRELINDA

Nacida el 17 de octubre de 1979 por UTOPICO y Torrenueva por El Centauro (Sideral-Planetaria) y Torremora en Selim Hasán, propia hermana de Torre Gala (3 años) y segunda cría de la yegua.

UTOPICO (Pronto Unna-Cyrus the Great) es ganador de 3 carreras en Palermo, 2º en el Clásico Old Man y 3º en el clásico Estados Unidos de América. Es propio hermano de URUGUAYO (Gran Premio Nacional, el Carlos Pellegrini y reproductor en EE.UU.), de URUGUAYANA (ganadora clásica en Argentina y Estados Unidos) y materna de EL ORIENTAL (padrillo en el haras Curiche, cuya primera generación se vendió este año).

Utópico es padre de EL MUÑECO (Gran Premio Carlos Pellegrini), MARROQUI (Gran Premio 25 de Mayo, Comparación, etc.), PRETENCIOSO (Gran Premio Nacional y Clásico Eduardo Casey), VALERINA (Stakes en EE.UU.) y también de La Poesía (ganadora clásica en Chile). Actualmente se ubica en 4º lugar en la Estadística de Reproductores en Argentina.

TORRENEUEVA —madre de Torrelinda— es hermana materna de TORRIJOS, ganador en su debut en Palermo y exportado a Estados Unidos.



BERNARDO CORREA, propietario del stud "Los Torunós", que trae 4 potrancas de 2 años nacidas en Argentina, para cumplir campaña en pistas nacionales.

TORREMORA —abuela— es hermana de ganadores y su madre— Torquemada (Gusty) es hermana de HIMALAYA (madre de ENDEAVOR), ganador de 11 carreras incluso Clásicos Otoño, América, Vi-

cente Casares, General Belgrano, ganador en USA y excelente padrillo.

FII

Nacida el 14 de octubre de 1979 por EL GRAN CAPITAN y Flandria en Dancing Moss y Finber por El Centauro, propia hermana de Fladriador en La Plata y place en Palermo), de El Cachafaz (potrillo de 2 años).

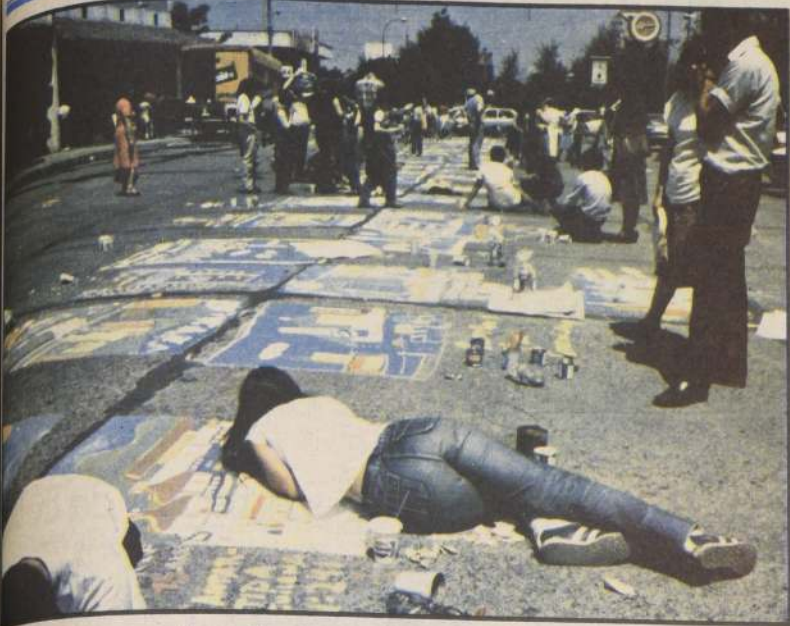
EL GRAN CAPITAN (María Palpitadora-Pronto) fue el padrillo de su generación, ganó 5 carreras en 10 actuaciones, ganó el Gran Premio Nacional por 10 años, el Gran Premio Jockey Club, el Pre-Selección de Jockey Club, el Gran Lavalle y Idolos del Turf, el Chieff (el mejor ejemplar de la generación del Gran Premio Nacional del Pellegrini, Gran Premio de Oro, etc.), y padre de ganadores como EL GRAN CAPITAN ha producido a MANDANTE (Clásico J.P. Bianchi), BIG SAFETY (Gran Premio Montevideo, Clásico M.J. González), PAN KU (Gran Premio Chieff de Barrios y 3º en el Gran Premio de Enero en Cidada Jardín).

FLANDRIA —madre de FII— pudo solamente una carrera y es hermana materna de FINDER (ganadora de 4 carreras en Palermo incluso el Chacabuco, 2º en el Gran Premio San Isidro, 3º en el Clásico Comparación, en el J.P. Ramírez, Italia, clásicos en La Plata, y padrillo de FIAMBRIA II (por Dancing Moss) ganadora de 8 carreras en Brasil, en el Clásico Presidente Luis Claudio de Barros y 3º en el Gran Premio de Enero en Cidada Jardín).

BALKIS —bisabuela de FII— es hija de Pharis, ganadora de 2 carreras a los 2 años en Francia, incluso el de Reservoirs.

Estas son las cuatro potrancas que importó para Chile Bernardo Correa, un hípico que, en lo que a su alcance, hace su aporte al engrandecimiento de nuestro país.

Viernes de Chile,
16 de Noviembre de 1981



Concurso de Pintura Infantil "Mi Ciudad"

Ciento 25 alumnos de los diferentes establecimientos educacionales de la comuna de Las Condes, educandos de primero a octavo año básico, participaron en el Concurso de Pintura "Mi Ciudad", organizado por el Municipio y Pinturas Ceresita. Este se realizó entre las 10 y las 13 horas en la explanada de El Faro de Apoquindo. Los niños que llenaron la calle de coloridos recibieron un diploma por su participación. En cuanto a los ganadores, les fueron obsequiadas bicicletas, pelotas de fútbol y pintura para sus colegios.

Friedman niega recesión mundial

Premio Nobel llegó ayer al país para tomar parte en encuentro de Mont Pelerin que hoy se inicia en el Hotel Miramar de Viña del Mar

Actualmente "no existe inflación recesión internacional", señaló el economista Milton Friedman, al llegar ayer al Aeropuerto Internacional Comodoro Arturo Merino Benítez. Friedman, Premio Nobel de Economía, indicó que "cada país tiene sus propios problemas económicos, por lo tanto cuando se habla de fenómeno se debe llegar a generalizar".

JORNADAS DE ESTUDIO

Las jornadas de estudio y análisis de temas económicos que se realizarán en el Hotel Miramar de Viña del Mar, comenzarán a partir de hoy y se prolongarán hasta el próximo jueves 19.

Friedman señaló también en su conversación con la prensa, luego de llegar al país, procedente de Lima-Perú, que "mucha gente opina con mucha facilidad acerca de temas eco-

nómicos, sin embargo, muchas veces no tienen la base ni los argumentos suficientes para hacer afirmaciones".

Entre los temas que se abordarán hoy en la reunión de Mont Pelerin destacan a las 9 horas: "Libertad de Expresión y Desinformación en el Mundo Occidental", con los relatores Erick Von Kuehnelt, académico austriaco, y Reed Irvine, director general de Accuracy Media, organismo que tiene como papel analizar la falta de información en la prensa de los Estados Unidos. Los comentarios estarán a cargo de Juan de Dios Carmona y Hermógenes Pérez de Arce.



El economista Milton Friedman llega al aeropuerto internacional Arturo Merino Benítez, con el objeto de participar en el encuentro Mont Pelerin.

Un revólver Colt calibre 38 es la única pista en torno a "sicópatas" de Viña

La policía inició la investigación a los propietarios de este tipo de arma

Todos los propietarios o poseedores de revólveres marca Colt, calibre 38, están siendo investigados por la policía, ya que de acuerdo a los últimos datos, este es el tipo de arma utilizada por el o los sicópatas en la comisión de los diez homicidios perpetrados en la V Región desde agosto del año pasado.

Funcionarios que participan en este

trámite señalaron que no existen muchas probabilidades de éxito, ya que está comprobado que en el país existe gran cantidad de armas de fuego ingresadas ilegalmente y que no han sido declaradas ante el Departamento de Control de Armas y Explosivos, dependiente de la Dirección General de Reclutamiento y Movilización de las Fuerzas Armadas.

Entretanto, los oficiales de la policía civil, pertenecientes a unidades de la V Región, como algunos enviados desde la capital, continúan las pesquisas, orientadas ahora sólo por las declaraciones que prestan una mujer y un niño, cuyas identidades son mantenidas en estricta reserva.

Estas dos personas, consideradas "testigos claves" de alguno de los diez asesinatos, son vigiladas durante las 24 horas del día por cuatro detectives y son trasladadas continuamente de domicilio.

Finalmente, en fuentes bien informadas se dijo que el director general de Investigaciones, brigadier general Fernando Paredes, viajaría a Viña del Mar antes del próximo miércoles con el objeto de imponerse detalladamente del estado de las diligencias, que recientemente fueron encomendadas a una "brigada especial", conformada por oficiales seleccionados de distintas unidades de la policía civil y cuya única misión es capturar al o a los "sicópatas sexuales".

Tren salón arrolló a un Fiat 600: dos muertos

LINAres (Especial para LA NACIÓN). — Dos personas murieron en la noche de ayer, luego que el pequeño automóvil en que viajaban fuera arrollado por el tren salón que cumplía el recorrido Chillán-Alameda, a la altura del kilómetro 311 de la vía férrea longitudinal sur.

De acuerdo a las primeras informaciones proporcionadas por Carabineros de esta ciudad, el accidente ocurrió a las 12.50 horas, cuando el automóvil marca Fiat, modelo 600, patente TKJ-168 de Longavi, intentaba cruzar un nivel existente en el lugar, denominado Longovito, sin que el chofer percibiera de la cercanía del convoy ferroviario que corría hacia el norte.

Debido al violento impacto, el frágil vehículo quedó prácticamente desintegrado, falleciendo en el mismo lugar el chofer, el médico veterinario Jorge Tapia Alarcón y su hijo, identificado como Alejandro Tapia Mac Donald, de 22 años de edad.

Los restos de ambas víctimas fueron levantados por orden del Juez del Hospital Regional.

Además, la policía uniformada señaló que el tránsito ferroviario desde y hacia el sur estuvo suspendido por espacio de tres horas, mientras se realizaban los peritajes y retiraban los restos del automóvil.

La muestra fue visitada por más de 1 millón de personas

400 MILLONES DE DOLARES SE VENDIERON EN FISA '81

- Exposición durará 12 días el próximo año
- Pabellón de España vendió 110 millones de dólares

Ventas del orden de los 400 millones de dólares generó la Feria Internacional de Santiago, FISA'81, que culminó ayer en el Parque Cerrillos.

La cifra fue dada a conocer por el gerente de la muestra, Gonzalo García, quien manifestó que esta suma es similar a la obtenida el año anterior por el mismo concepto.

Destacó que los resultados son considerados óptimos por parte de las autoridades nacionales y los expositores extranjeros.

Respecto a la afluencia de público, el ejecutivo indicó que en esta oportunidad se llegó a la cifra récord de un millón 300 mil personas, la más alta de todos los años de existencia de FISA.

Sin embargo, informó que el número fue levemente superior al obtenido en 1980 que llegó a un millón 200 mil personas.

En la Feria Internacional se presentaron 22 expositores extranjeros y alrededor de cuatro mil empresas internacionales, lo cual demuestra a juicio de Gonzalo García el creciente interés mundial por integrarse a esta muestra. Resaltó, también, la visita de personeros de Gobierno de los países participantes y de directivos de otras ferias del mundo.

La trascendencia de FISA, explicó García, se aprecia además en las peticiones de los actuales expositores de España, Francia, Inglaterra y otros, quienes han solicitado la ampliación de sus recintos para el próximo año.

VENTAS PARCIALES

Refiriéndose por otra parte, a las ventas parciales por expositores, García manifestó que el pabellón español solamente vendió 110 millones de dólares mientras Perú entre otros colocó todas sus mercaderías.

Entre los artículos que se presentaron a la exposición destaca la venta del automóvil M-1 BMB que cuesta alrededor de 200 mil dólares.

El vehículo es el tercero en su tipo que se encuentra en Latinoamérica y corresponde a una serie de 400 fabricados en todo el mundo.

En el pabellón de Austria por su parte se colocaron 10 máquinas que oscilaban entre los 50 y 70 mil dólares.

A estas cifras, dijo García, debe agregarse la venta de artículos más pequeños que en su totalidad equivale al 500 por ciento del valor real de la Feria.

Junto con dar a conocer el balance de este año, el ejecutivo anunció que la FISA 82 tendrá sólo 12 días de duración para facilitar la participación de nuevos expositores extranjeros.

Tres semanas es demasiado tiempo para los empresarios de otros continentes, dijo, los cuales deben costear la permanencia y traslado de sus instalaciones.

De esta forma, FISA se asemejará a otras ferias del mundo, las cuales en su mayoría no duran más de siete días.

Canciller Camilión destaca resultados extraordinarios de la Mediación papal

LIMA, 15 Nov. (ANSA). — "Resultados extraordinarios" se han obtenido a través de la mediación papal en el problema sobre el diferendo que disputan Argentina y Chile.

Así lo destacó el Canciller argentino, Oscar Camilión, quien visita el Perú para sostener reuniones de trabajo con su colega Javier Arias Stella.

La crisis del año 1978 era peligrosa y en estos tres años el Papa ha implementado "una metodología de la paz" que ha dado como resultado un cierto estilo crítico en la convivencia", dijo Camilión.

Respecto a la posición de su país como garante del protocolo de Río de Janeiro de 1942, que puso fin a las disputas fronterizas peruanoequatorianas, Camilión precisó que su país seguía cumpliendo con las tareas que dicho instrumento establece para los garantes, mientras no esté de-

terminada la delimitación de fronteras.

Recordó que Argentina cumplió con poner a disposición del Consejo de la OEA todo lo relacionado con las negociaciones realizadas entre Perú y Ecuador para superar el incidente fronterizo a comienzos de este año.

"Esta es la misión que eventualmente le compete cumplir a los garantes, los problemas entre dos Estados los resuelven los dos Estados", señaló Camilión durante un programa periodístico televisado.

VERSIONES DE PRENSA

BUENOS AIRES, Nov. 15 (AP). — Mientras la Iglesia exhortaba anoche a una jornada de oración por el éxito de la mediación papal que busca solucionar el diferendo limítrofe argentino-chileno en el Canal Beagle, un diario dijo hoy que la Argen-

tina pedirá nuevas aclaraciones a una propuesta del Papa Juan Pablo II.

La jornada de oración se efectuará el 12 de diciembre cuando se cumplirá un año desde que el Sumo Pontífice presentó a los dos países una propuesta para solucionar el diferendo en la región austral. La propuesta fue aceptada en términos generales por Chile, pero la Argentina virtualmente la rechazó y presentó luego nuevas "ideas y sugerencias".

Estas "ideas y sugerencias" fueron respondidas por el Sumo Pontífice, pero fuentes responsables dijeron que no modificaban demasiado la propuesta inicial.

El columnista Jesús Iglesias Rouco sostuvo hoy en "La Prensa" que habrá una "respuesta relativamente elusiva de Buenos Aires al último mensaje del Vaticano".

(Pasa a la Pág. 12A)

Doble vía en sectores de subida tendrá la Ruta 78

Faenas de reparación y conservación de pavimentos se encuentran en un 70% de avance y se entregarán el 10 de diciembre

En un 70% de avance se encuentran las faenas de conservación, ensanchamiento y reparaciones mayores en la Ruta 78 que une a Santiago con San Antonio, con el objeto de dejarla en buenas condiciones para enfrentar el intenso flujo vehicular durante el período de vacaciones.

Las obras a cargo de la Dirección de Vialidad Regional del Ministerio de Obras Públicas, contemplan principalmente el ensanchamiento de los sectores de subida en algunos tramos, con el objeto de crear doble vía para el tránsito de camiones pesados, los que producen atochamiento pues deben circular a la mínima velocidad.

Los trabajos que se iniciaron el 22 de septiembre deberán entregarse el próximo 10 de diciembre y consisten aparte del ensanchamiento en sectores de subida, en la reparación total de la carpeta de rodado en 53 kilómetros.

Las obras mayores se harán en El Paico, límite de la Región Metropolitana con la Quinta Región y, en la bifurcación del camino a Cartagena donde se realizan trabajos de bacheo en mil 500 metros.

La Ruta 78 se habilitará totalmente a través de 15 proyectos. Aparte de los mencionados, se contemplan otros de relleno de juntas, mejoramiento y construcción de bermas con mezcla asfáltica, reparación de carpeta de rodado por tramos, elementos de control de seguridad, defensas de caminos y traslado de postaciones.

Jorge Pentenero, director de Vialidad Regional, señaló que ésta se trata de una obra integral que beneficiará fundamentalmente al gran flujo de veraneantes que vacacionan en las costas.

Para cumplir con el proyecto de reparación y conservación de la Ruta 78, Vialidad Regional contará con el apoyo de sus oficinas en Melipilla y Talagante, cuyos operarios cumplirán faenas menores, especialmente de bacheo, reparación de hoyos y otras de menor envergadura.

OTRAS OBRAS

Vialidad Regional incluye además otros proyectos de construcción y reparaciones entre las que se encuentran la construcción de defensas fluviales y mantenimiento de riberas en el Zanjón de la Aguada, en el sector Pajaritos de la comuna de Maipú.

(Pasa a la Pág. 12A)



VALERIA PANNI, la actriz y vedette azteca que se presentará hoy en "Sabor Latino", ha ensayado tres días sus cuatro intervenciones en el espacio de TVN que, se supone, logrará entusiasmar a los televidentes y espectadores varones que concurrirán habitualmente los lunes al Corollera, Salón Casablanca.

A Valparaíso se fue el Gordo

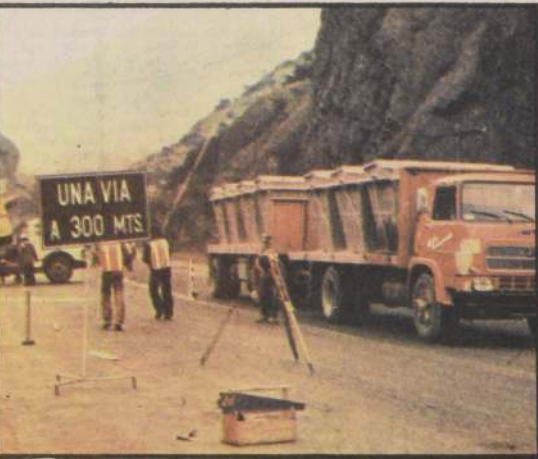
El boleto número 13413, vendido en Valparaíso, resultó ganador del premio mayor de 25 millones de pesos del sorteo de la Lotería de Concepción, efectuado ayer.

(Listado en Pág. 5-B).

Movimiento sísmico en la IV Región

Un sismo grado 2, en la Escala Internacional del 1 al 12, afectó ayer a un vasto sector de la IV Región, sin provocar daños ni desgracias personales.

El primer informe señala que el movimiento telúrico se registró a las 10.53 horas y tuvo una duración aproximada de 15 segundos. El fenómeno fue percibido en Coquimbo, La Serena, Ovalle y localidades interiores.



En los próximos días estarán finalizados los trabajos de reparación de la Ruta 78, que une Santiago con San Antonio, de tal forma que que esté en buenas condiciones para la temporada de verano Las faenas contemplan ensanchamiento y reparaciones de la vía.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Publicada por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Mercado Automotriz

El notable aumento experimentado en el último tiempo por el parque automotriz en todo Chile, y especialmente en Santiago, pone de relieve una serie de elementos positivos en nuestra economía.

Sin embargo, el hecho tiene también una contrapartida necesaria, a la vez que —en muchos aspectos— abre interrogantes cuya respuesta oportuna resulta de gran importancia para el público en general y para el dueño de automóvil en particular.

En efecto, por una parte, el mayor flujo de vehículos en las calles ha creado, sobre todo en la Región Metropolitana, una congestión de tránsito verdaderamente seria. Las ciudades chilenas, diseñadas en tiempo pretérito, no fueron pensadas para alojar tal cantidad de automóviles y por ello se hacen cada vez más estrechas e inapropiadas, con crecientes molestias para todos.

No obstante, la verdadera "invasión" de marcas y modelos de vehículos envuelve también —en otro sentido— una serie de preguntas y reflexiones en cuanto a la responsabilidad de las empresas fabricantes, sus políticas y su real intención y capacidad de garantizar a sus compradores en el extranjero una respuesta adecuada y oportuna a sus demandas de servicio técnico u otros.

En Chile existe una larga tradición de conocimiento y uso de automóviles y vehículos pesados de proveniencia americana y europea. En tales casos, no se han ocasionado problemas, dada la gran experiencia de estas firmas fabricantes y el respaldo efectivo de una red de distribución y atención eficiente y seria.

No ocurre lo mismo, en cambio, con la muy reciente entrada al mercado nacional de un sinnúmero de marcas japonesas, cuya calidad y utilidad para Chile aún deben ser demostradas.

Todas ellas se han lanzado en una frenética carrera por ganarse al consumidor chileno, ya sea ideando toda suerte de modelos con más o menos variaciones de segunda importancia y totalmente irrelevantes desde el punto de vista de la calidad del auto, ya sea ofreciendo maratónicos planes de adquisición que, al final, conducen al eventual interesado a pagar más del doble del valor real.

Sin embargo, detrás de todo este montaje publicitario permanece la gran incógnita acerca de la verdadera responsabilidad de tales fábricas. No se aprecian, ni aún en marcas un poco más conocidas dentro del túnel nipón, índices concretos de respuesta efectiva frente a problemas, por ejemplo, de automóviles con fallas de fabricación o maltratos de transporte.

A dicho respecto, bien sabido es el hecho que firmas americanas y europeas se apresuran en solucionar cualquier problema, incluso absorbiendo eventuales pérdidas, en el lógico convencimiento que un auto vale mucho menos que el prestigio de una marca.

El público consumidor está en todo su derecho a exigir de todo fabricante de vehículos una respuesta similar. Quien obra de manera diversa, haciendo sobre su futuro comercial una sombra de inquietud e incertidumbre de funestas consecuencias para sus pretensiones.

Salto al Espacio

(De LA NACION del 16 de noviembre de 1944)

responsable de guerra, Quintín, en un despacho desde el que apuntaba sobre los estragos causados las bombas voladoras, uno de los cables de la edición, después se conocían algunas cosas de científicos que estaban interesados sobre los alcances de tales cosas, que en sí, eran una nave en su tripulación. Ideada por los científicos de Hitler, serían la base de estudios más avanzados en la historia del espacio.

Esta información de días posteriores que transcribía una agencia norteamericana, se apuntaba sobre el sistema de vaticinación que no estaba lejana de la que el hombre podría "saltar" la órbita de la Tierra y saltar al espacio.

La información que entre los nueve planetas que giran en torno al Sol, la Tierra es el quinto por su tamaño. El "vecino" dentro de nuestro sistema solar, está a más de 5.600 millones de kilómetros de distancia y, sin embargo, como la Tierra, está sostenida en su órbita por la atracción gravitacional del Sol. El Sol es cien veces mayor en tamaño que el más grande de los nueve planetas que forman nuestra familia. No obstante, este sol puede considerarse una estrella pequeña.

Para medir la distancia a que está nuestra más vecina, tenemos que usar el año-luz, que es la distancia que recorre la luz en un año. La luz viaja a 300 mil kilómetros por segundo. Alfa del Centauro, la estrella más próxima a nuestro Sol, dista cuatro y un tercio años-luz. Tanto Alfa del Centauro como el Sol son estrellas integrantes de la galaxia que llamamos Vía Láctea, agrupación de 200 mil millones de estrellas. Esta galaxia constituye sólo una de las varias miles de millones de galaxias que están al alcance del telescopio más potente del mundo.

Para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Existen sistemas de satélites científicos y sistemas de satélites de aplicación. Los primeros, equipados con diversas clases de instrumentos y encargados de medir los fenómenos que ocurren tanto cerca como lejos de la Tierra. Los segundos, destinados a las comunicaciones, predicción del tiempo (satélites meteorológicos) y a la navegación.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

Antes de pontificar sobre periodismo, para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Existen sistemas de satélites científicos y sistemas de satélites de aplicación. Los primeros, equipados con diversas clases de instrumentos y encargados de medir los fenómenos que ocurren tanto cerca como lejos de la Tierra. Los segundos, destinados a las comunicaciones, predicción del tiempo (satélites meteorológicos) y a la navegación.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

Antes de pontificar sobre periodismo, para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Rodrigo Solorza Pérez.

La Nación

SI INDIA ACEPTA ESE
PRESTAMO DE 6 MIL MILLONES
DEL E.M.I. PERDERA LA
SOBERANIA...

ASI QUE UDS LE HABIAN
PRESTADO PLATA A
AFGANISTAN...



El Asunto de las Divisas

De Joaquín EDWARDS BELLO

Con presuntuosa sencillez algunos viajeros ilustres pretendieron definir el periodismo español en pocas palabras. Personas que pasan por España, alojan en el Ritz y visitan la Embajada de su tierra, se atreven a plasmar frases dogmáticas respecto a una manifestación tan profunda del estado social de un pueblo como es el periodismo.

En los momentos críticos o tristes es cuando los escritores, por angustia o por mangas, se dejan de adoptar actitudes soberbias y acuden a la tribuna de la modestia. Entonces se les presenta a los literatos el dilema: ¿se es periodista o no se escribe para los diarios. El literato puede ser periodista si es un escritor de verdad. El buen periodista, de su parte, puede ser literato. El periodismo es la escuela de literatura.

Muchos literatos o políticos empujados y perseguidos se sienten acogidos al hogar de un diario como un medio para ir viviendo. Algunos saben agradecer a los del oficio, a los antiguos, sin cuyo trabajo preparatorio el hogar donde se acogieron no existiría. Otros no agradecen y tienen frases despectivas para los de puro conocedores de su tarea saben de sobre que el periodismo es ajeno a los alardes de retórica, a las frases alambicadas y a la soberbia de un estilo linajudo. El verdadero escritor comprende enseguida las necesidades de aclimatación en el ejercicio del periodismo.

Los diarios son víctimas invariablemente de logrores circunstanciales, que ni son periodistas ni podrán serlo por su soberbia y la barrera que encuentran entre su prosa alambicada y la sencillez del gran público.

La crisis del libro, de la literatura y de la imprenta en España fue anterior a 1936. Cierta imprenta se mató de un tiro en Madrid; otros cerraron sus puertas. En vista de la crisis del libro, algunos escritores se acogieron a las "píldoras remuneradoras de los periódicos argentinos". Copio la frase textual de José Francés.

Es bueno que estos periodistas a la fuerza sean indulgentes con los del oficio y con otros literatos que hicieron periodismo en revistas de poca monta por las mismas razones que algunos años más tarde ellos escribirían en periódicos argentinos.

Aparte de los que escriben en diarios, sin amor al oficio, sólo para comer, hay periodistas de sangre. Otros comienzan escribiendo novelas y terminan escribiendo artículos. Las necesidades de la existencia les amarran a las rotativas y una mañana se despiertan asombrados, dándose cuenta de que son víctimas del virus agridulce e incurable que se llama periodismo.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

Antes de pontificar sobre periodismo, para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Existen sistemas de satélites científicos y sistemas de satélites de aplicación. Los primeros, equipados con diversas clases de instrumentos y encargados de medir los fenómenos que ocurren tanto cerca como lejos de la Tierra. Los segundos, destinados a las comunicaciones, predicción del tiempo (satélites meteorológicos) y a la navegación.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

Antes de pontificar sobre periodismo, para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Existen sistemas de satélites científicos y sistemas de satélites de aplicación. Los primeros, equipados con diversas clases de instrumentos y encargados de medir los fenómenos que ocurren tanto cerca como lejos de la Tierra. Los segundos, destinados a las comunicaciones, predicción del tiempo (satélites meteorológicos) y a la navegación.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

Antes de pontificar sobre periodismo, para cumplir su propósito de exploración del sistema solar, cuya primera estación fue la Luna, el hombre ha construido satélites, naves (no tripuladas y tripuladas), sondas y cohetes de lanzamiento, aplicando todos los conocimientos científicos y tecnológicos. Los medios para la conquista del espacio son fruto del esfuerzo de miles de personas: científicos, gobernantes, técnicos y académicos del mundo entero.

Existen sistemas de satélites científicos y sistemas de satélites de aplicación. Los primeros, equipados con diversas clases de instrumentos y encargados de medir los fenómenos que ocurren tanto cerca como lejos de la Tierra. Los segundos, destinados a las comunicaciones, predicción del tiempo (satélites meteorológicos) y a la navegación.

La necesidad de hacer artículos es tan fuerte, que todo a su alrededor se vuelve motivo para croniquear. Ven la vida en artículos.

mo español es preciso conocer algo de vida española.

El defecto del periodismo español en los últimos años ha consistido en su invasión por la literatura, el folletón y la envidia de la evolución de la prensa en un país de obsecados, de monótonos y antipocentistas.

Se comprende el culto del lenguaje y del estilo en una gran nación que después de crear un mundo se convence de que ese mundo es nominativamente español por la palabra "solamente", y americano por la evolución en la euforía económica de un universo nuevo. Entonces la palabra toma para el hispano un valor centuplicado de vida o muerte.

Al mismo tiempo, la letra se resiente de un manejo complicado. Cuando el escritor español se vuelve periodista, se desempeña con fruición, como los mejores del mundo.

Periodismo es desquite de la acción reprimida. Bonaparte, ese monstruo de imaginación y actividad, cuando los años del tiempo le dejaron cesante, se volvió novelista y periodista. El escritor Perivier escribió un libro curiosísimo titulado: *Napoleón Journaliste*. Bonaparte escribía artículos para *Moniteur*. Sostuvo violenta polémica con periodistas ingleses, a propósito de los planes antieuropeos de los gobernantes británicos.

En su decadencia, España pare periodista. Quien quiera encontrar rastros del genio de España en el período de la siesta —no decadencia— que va de 1830 a 1936, tiene que buscarlo en el periodismo.

Larra es tan grande como Goya. Cuando el español dejó de manejar la tizona, comenzó a agarrar la pluma. Cervantes usó las dos y dedicó un discurso inimitable a las bodas de las armas y las letras. No otra cosa que soldados en la vida chilena fueron Lastarria y Vicuña Mackenna, Pérez Rosales y Zapata.

Antes de que la lectura de los diarios, para conocer el periodismo español y los horrores de la pobreza de la gente culta, hubiera sido preciso conocer las innumerables revistas literarias de Madrid y Barcelona, que algún día los estudiosos buscarán en desvanes y bodegas de barrios viejos para reconstituir la historia del pensamiento de su raza. Estas revistas se llamaron *Madrid Galante*, *Barcelona Comica*, *Blanco y Negro*, *Nuevo Mundo*, *La Ilustración Artística*, *Mundo Gráfico*, *Selección*, *España*, *La Saeta*, y qué se yo. Estas revistas que los rastacueros políticos o literarios desdichados por la sola presencia, solían contener piezas maestras de Clarín, Maeztu, Unamuno, Zamacois, Bueno, González Blanco, Guimerá. Esos maestros de la prosa castellana entregaban artículos por 25 y 30 pesetas. La pobreza del escritor español, contrastada con la riqueza de los

escritores anglosajones y las consideraciones sociales de que gozan en otras tierras es la inconcebible y gloriosa desgracia en el desarrollo de la lengua castellana.

Gómez Carrillo, naturalizado madrileño, aseguró que daría todos sus libros publicados en español por uno solo en francés y en París.

En general, han sido ingratos los extranjeros que definieron a su manera el periodismo español. Uno de ellos, dueño de un diario argentino, declaró durante su visita a Madrid que el pecado del periodismo español consistía en que es un periodismo de comentarios. Dijo a entender que no abordaba los problemas nacionales de manera práctica y precisa, sino que bordaba frases al rededor de ellos. Otro viajero, un británico, aseguró que los periodistas españoles poseen limitada capacidad para envolver el mínimo de ideas en el máximo de palabrería.

Todo esto se debe a simple ignorancia y prejuicio. Desde luego es indispensable preguntar: ¿A qué clase de periodismo se refieren ustedes?

En efecto, en los últimos años, y a causa de la crisis antes apuntada, muchos literatos encontraron acogida favorable en los directores o empresarios de diarios, lo cual ha producido cierto atraso en la buena marcha de la prensa española, o lo, que es igual, en la cultura y progreso generales.

Lo que no siempre tienen en cuenta los cultos empresarios de prensa es el ansia de conocimiento de los lectores en esta época de masas. El gusto de los cultos empresarios es muy respetable, sin duda, pero casi nunca concuerda con la mayoría de personas que constituye la vida misma del diario, su sustento y su continuidad. Así, por ejemplo, una polémica de filología entre los señores Menéndez Pidal y Cortines Murube, sobre si debe decirse *cropa*, *grupa*, o *gropa*, podrá interesar al público de un diario siempre que la reduzcan a dos párrafos, lo justo y necesario. De otra manera será incomible para un noventa y ocho por ciento de lectores.

Todo lo que sea pesadez y pedantismo destruye al diario. Antes que un artículo documentado, de sabio, con términos científicos y cifras el público prefiere la nota de actualidad, el reportaje municipal, la campaña de bien público, la indicación precisa para salvar una dificultad súbita. El diario moderno de opinión es bífrente. De una parte dirige y de otra es dirigido. En muchos aspectos se define como creación del público.

La incompatibilidad de la literatura y el periodismo es un hecho. La preocupación por la originalidad de la forma y por no perder el prestigio entre los concurrentes a tertulias y ateneos es todo lo contrario de lo que fortifica y hace vivos a los diarios.

(De LA NACION del 28 de abril de 1942).

Electrónica

De modos diversos y con distintos fines, el material impreso (libros, periódicos, carteles, etc.) será siempre el medio de comunicación mejor y más barato. Pero la electrónica nos ofrece hoy instrumentos capaces de producir milagros imposibles para la palabra impresa, con los que se puede llegar a millones de analfabetos. Los más recientes y poderosos están vinculados a la tecnología espacial.

¿Cuáles son las necesidades reales de un país en materia de comunicación electrónica? Aun a riesgo de insistir en lo evidente —lo que a veces no es una mala idea— las enumeraré por orden de prioridad.

Sin ninguna duda, la primera prioridad corresponde a un sistema telefónico eficaz, ya que sus efectos tocan todos los aspectos de la vida: personales, comerciales o gubernamentales. Hemos terminado por comprender que el uso del teléfono permite enormes economías de energía al evitar viajes innecesarios. Es también el medio más importante que se haya inventado para operaciones de salvamento. Este último aspecto sólo lo vemos cuando ocurre una tragedia. Hace unos años, el derrumbe de un dique en un país asiático provocó miles de víctimas; la catástrofe pudo ser evitada, pero el teléfono que debía dar la alarma no funcionaba.

Pasará mucho tiempo —aunque menos de lo que podría suponerse— antes de que todos tengan teléfono. Pero si logramos que en cada pueblo haya por lo menos un aparato, nos aproximaremos a esa situación ideal. También es posible dictar los telegramas por teléfono, con todo lo que ello supone para la vida comercial y social.

No hace falta insistir sobre el valor de la radio, tanto para difundir informaciones como para suscitar una conciencia nacional.

Y el progreso de la radiodifusión no ha llegado a su fin. En los años 1960-1970 hemos asistido a la revolución de los transistores, y a la revolución de los semiconductores en los años 1970-1980. Hoy tenemos receptores más baratos, más pequeños y más fiables de lo que hubiéramos soñado hace treinta años. Veo venir por lo menos dos revoluciones más: en primer lugar, las células solares incorporadas al aparato. Como generadoras de electricidad, harán desaparecer el problema de las pilas. (Que alivie para las regiones apartadas.) La segunda será la difusión directa por satélite, que hará posible en todo el mundo una recepción perfecta de las emisiones, sin los parásitos de las ondas cortas.

Todo cuanto podamos decir sobre la radio puede aplicarse a la televisión, pero elevado al cuadrado.

Los equipos de teleres son aún muy costosos y se emplean únicamente con fines comerciales o estatales. Sin embargo, los últimos adelantos en la esfera de las computadoras domésticas han demostrado que su costo puede reducirse considerablemente.

Los profesores electrónicos no requieren sistemas especiales de comunicación. Las futuras generaciones tendrán con ellos el equivalente de la actual calculadora de bolsillo, de costo y tamaño similares. En materia de educación de masas el salto cualitativo será tan extraordinario como el que produjo hace cinco siglos el invento de la imprenta.

Hace algo más de diez años, las calculadoras de bolsillo hacían su aparición en el mercado. Al minuto siguiente, las reglas de cálculo y las tablas de multiplicar habían quedado atrás. La vida de los ingenieros, hombres de ciencia, comerciantes y de todos cuantos trabajan con números, sufrió una profunda transformación. La primera calculadora costaba varios cientos de dólares; hoy existen modelos más perfeccionados por veinte dólares.

Modas

Tanto como exportador como importador, la República Federal de Alemania es actualmente uno de los más importantes mercados de la moda femenina y masculina del mundo. Así quedó demostrado, una vez más, en la reciente exposición de moda de ambos sexos para la temporada primavera-verano 1982, IGEDO, celebrada en Düsseldorf, la mayor feria internacional de la confección.

La nota característica de la moda presentada en IGEDO fue el estilo deportivo con un sello de elegancia, intermedia entre la alta costura francesa e italiana. La moda alemana es más sobria y se acerca un poco al estilo inglés. Los alemanes sienten preferencia por la confección de calidad, tanto para damas como para caballeros.

Aparte de IGEDO existen en la República Federal de Alemania otras ferias internacionales de la confección: Interchic, en Berlín Oeste; Semana Internacional de la Moda en Munich; y Semana Internacional de la Moda Masculina, en Colonia.

En la República Federal de Alemania existen actualmente 120 mil personas ocupadas en la confección de prendas para mujer de todo tipo. Las ventas del sector llegaron el año pasado a 10 mil millones de marcos. Las exportaciones de prendas femeninas alcanzaron a 2 mil 200 millones de marcos, principalmente a Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Suiza y Austria y, últimamente, también a Francia, capital mundial de la moda femenina.

Como contrapartida, en 1980, Alemania importó casi 4 mil millones de marcos en prendas de vestir femeninas.

La Gran Muralla

El trabajo de excavar el mausoleo del Primer Emperador de la dinastía Qin ha aumentado su ritmo, desde el descubrimiento de los guerreros y caballos de terracota en 1974. El emperador es conocido por haber construido la Gran Muralla y creado el primer imperio unificado de China luego de conquistar seis Estados feudales.

El cerro donde está el mausoleo del emperador tiene una altura de 76 metros y está ubicado en la ladera norte de la montaña Li en el este de la provincia de Shaanxi. Según datos históricos, el mausoleo era una magnífica ciudad rodeada por dos murallas, una interior y otra exterior. Las recientes prospecciones de mausoleo amurallado tiene una extensión de dos kilómetros cuadrados y junto con su perimetro adyacente llega a 56,25 kilómetros cuadrados.

El descubrimiento casual de una caverna con guerreros y caballos de terracota en 1974 por campesinos locales, cuando perforaban pozos, concitó gran interés en excavar este sitio. Otras dos cavernas más con figuras de terracota y carros de madera de dos ruedas fueron encontradas en 1976 y 1977.

Hace poco, 17 tumbas fueron descubiertas cerca de la aldea Shangjiao a 350 metros al este de la muralla exte-

rior del mausoleo. Ocho de ellas situadas en línea recta han sido excavadas donde estaban enterrados los restos de cinco hombres y dos mujeres entre 20 a 30 años de edad, quienes habían sido cortados en pedazos antes de ser sepultados. En algunos cráneos se han encontrado puntas de flechas de bronce y algunas quijadas superiores o inferiores fuera de posición, lo cual indica que fueron muertos a flechazos o ahorcados. De acuerdo con sus edades, la calidad de sus doble atitudes y los abundantes artículos funerarios, incluidos dos sellos, los arqueólogos creen que eran príncipes, princesas y altos ministros del emperador.

Estos hallazgos concuerdan con algunos datos de los registros históricos, escritos cien años después de la muerte del Primer Emperador por el famoso historiador Sima Qian que revelan que el Segundo Emperador de la dinastía Qin condenó a muerte a sus hermanos y hermanas, así como a algunos ministros de su padre en la primavera del año siguiente de su coronación para consolidar su régimen. Las cenizas de carbón encontradas en algunas tumbas, que posiblemente usaron los sepultureros para calentarse, demuestran que el incidente tuvo lugar en los fríos días primaverales.

Una prospección en la vecindad ha revelado la presencia de 93 hoyos

que contienen establos, ubicados nítidamente uno tras otro entre el mausoleo y las cavernas de guerreros y caballos de terracota. Además, hay otros hoyos en que se guardaban forraje, mijo y aperos agrícolas, e incluso hay uno en que está sentado un establo de terracota. En algunas jarras están inscritos los nombres de los establos.

Al oeste del mausoleo se han descubierto 70 tumbas de condenados que están ubicadas cerca de una aldea a unos 1.600 metros del mausoleo, y 30 de ellas han sido excavadas. La mayoría de los enterrados eran jóvenes sin ataduras ni objetos funerarios. Casi todos ellos se encuentran con sus cuerpos doblados. La posición de algunos muestra que opusieron resistencia y en algunos otros hay indicios de heridas. Dieciocho fragmentos de tejas desenterrados de las tumbas tenían inscritos los nombres de los lugares natales, apellidos, delitos y sentencias de los muertos, indicando que eran condenados y esclavos que habían sido trasladados de los seis Estados para trabajar en la construcción del mausoleo.

El descubrimiento es importante para investigar el código penal de la dinastía Qin y el sistema administrativo de prefecturas y distritos, elaborados por ella. Las inscripciones de las tejas son los más antiguos epitafios encontrados en China.

30 países asisten a conferencia latinoamericana de informática

Con la participación de 30 países de América Latina, además de observadores de España, Francia, Italia y de 14 organismos internacionales, se desarrollará en Santiago la V Conferencia de Autoridades Latinoamericanas de Informática.

El evento se inaugurará el próximo lunes 23 en el Edificio Diego Portales y entre sus objetivos figura dar a conocer las realidades y proyectos en el área informática que se efectúan en cada uno de estos países, delinear políticas de interés común, intercambio tecnológico, asistencia técnica y crear una posición latinoamericana coherente frente a otros sectores del ámbito internacional, a través de una acción conjunta.

Para tal efecto, se constituyó un comité organizador presidido por el Delegado de Gobierno para la Informática, Brigadier General José Mutis, quien será también el presidente de la Conferencia.

Asimismo, esta semana se llevará a efecto en Santiago la Convención Informática (INFO 81), que tendrá como objetivo servir de punto de encuentro entre usuarios, especialistas y proveedores de equipos de computación.

Este encuentro se desarrollará a partir de hoy en el Hotel Cordillera y es de libre participación.

El hecho de que Chile haya aceptado la responsabilidad de ser país sede del evento y de la organización de la Conferencia, demuestra, una vez más, el espíritu participacionista que impulsa al Gobierno en todos los organismos internacionales y foros regionales.

Por el área sudamericana tomarán

parte Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú, Venezuela, Bolivia, Uruguay y Chile.

En el área México y Centroamérica están México, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.

En el área del Caribe participarán Haití, República Dominicana, Cuba, Barbados, Dominica, Granada, Jamaica, Santa Lucía, Surinam, Trinidad y Tobago, San Vicente-Granadinas y Guyanas.

Taller Nueve

Grupo de pintoras presentará valiosas obras en La Alhambra

El Taller Arte Nueve, integrado por artistas pintoras, entre las que se cuentan galardonadas en el último Salón Nacional del Palacio de La Alhambra, presentará una exposición de los cuadros de esta sede, la que será inaugurada el próximo día 23 de este mes y permanecerá abierta hasta el 4 de diciembre.

El Taller está integrado por las pintoras —todas ellas expusieron sus obras en la exposición señalada— Gladys Arzola Matus, Edda Castel Sánchez, M. Catalina Donoso Aguirre, Mariza Domancic, Rebeca García, Inés León Gaete, Carmen Rosas Santana, Olga Roldán y Angela Sánchez Bolaños.

En la exposición se presentará como artista invitada a Alicia González Puyó.

La muestra que presentarán el día 23 de noviembre es la primera que este Taller efectúa en el país, para lo cual han contado con el apoyo irrestricto de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, entidad que en todo momento les ha dado las mejores posibilidades de exponer sus obras y, así, incentivar al artista para que prosiga en su tarea creadora.

Recientemente, en el Salón Nacional, presentado por la Sociedad,

una de las integrantes del Taller Nueve, Gladys Arzola Matus, obtuvo una "Mención Honrosa", para su cuadro "La Alhambra", obra que fue calificada como altamente meritosa, tanto por su colorido, como por su acabada técnica.

Los cuadros que serán presentados en la Exposición del 23 han sido seleccionados en forma acuciosa, motivo por el cual se estima que esta muestra pictórica revestirá características especiales y concitará un gran interés entre el público aficionado a la pintura.

GRAN PREMIO DE HONOR

Durante el desarrollo del último Salón Nacional de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, destacó una figura de relieves excepcionales. Esta fue el pintor español, radicado en Chile desde hace 52 años, Ricardo Gorchs Rabat, quien fue acreedor por su extensa obra, al Gran Premio de Honor 1981, además de la Medalla de Oro 1981, por otra de sus obras.

Ha presentado obras en tres exposiciones, desde hace diez años, en La Alhambra, y en otros salones, en el curso de este año, además de haber expuesto en España, Buenos Aires, Caracas y Miami.



GLADYS ARZOLA MATUS, del Taller Nueve, quien obtuvo Mención Honrosa en el Salón Nacional.



Asientos especiales para impedidos en locomoción colectiva

Un convenio entre la Asociación de Transportes de Pasajeros y la Asociación Chilena de Lisiados próximo a

entrar en vigencia, será una de las más prácticas y lógicas colaboraciones que presta la primera institución en el Año Internacional del Impedido.

En todos los buses y taxibuses que recorran el país, los dos primeros asientos ubicados inmediatamente detrás del conductor serán reservados a los impedidos. Estos asientos llevarán un distintivo especial para que no sean ocupados por personas normales cuando un minusválido suba al bus.



Un nuevo método para aprender a leer y escribir aprobó el Ministerio de Educación. Se trata del sistema denominado de "aprendizaje por imitación" *Jugando Aprendo*, que requiere de profesores solamente en la etapa de conocimiento de la mecánica. Según su creador, el inventor Enrique Fasler, es especial para los niños entre tres y cinco años.

Con seminario internacional celebrarán natalicio de Bello

Con un seminario internacional denominado "Andrés Bello", que comienza hoy en la Casa Central de la Universidad de Chile, esta Casa de Estudios conmemorará el bicentenario del natalicio del sabio humanista.

El propósito de este seminario, organizado por el Departamento de Filosofía, Humanidades y Educación de la Universidad de Chile, será cancelar la brecha existente entre los postulados teóricos de las ciencias del lenguaje y el estado actual de la enseñanza de la lengua materna, que requiere de nuevos métodos para darle su verdadera significación cultural.

A la ceremonia inaugural, que se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, hoy 16 de noviembre, a las 11.30 horas, han sido invitados el Ministro de Educación, Alfredo Prieto; el de Relaciones Exteriores, René Rojas; autoridades universitarias y miembros del Colegio Diplomático.

La jornada contará con la asistencia de especialistas en lingüística hispánica de renombre mundial y el temario contempla, entre otras, las siguientes ponencias: Fundamentos de una Planificación lingüística y sus implicancias en la enseñanza del español como lengua materna; Variación lingüística y estandarización; Ejemplaridad y corrección idiomática en Hispanoamérica.

En UC

Ciclo de charlas sobre arte y cultura nacional

Un ciclo de charlas bajo el título general de "Conversaciones en torno al arte y la cultura en Chile", desarrollará la Corporación de Extensión Artística (CEA) de la Universidad Católica de Chile, con la participación de destacados docentes de esa Casa de Estudios Superiores.

La serie de conferencias tiene por finalidad reflexionar sobre la creación artística nacional para determinar las constantes en que ésta se circunscribe en términos de formas, tradiciones e idiosincrasia.

"Conversaciones en torno al arte y la cultura en Chile" ocupará el Auditorium 1 de la Casa Central de la UC, en seis sesiones que se iniciarán mañana y culminarán el viernes 4 de diciembre con un foro en que participarán todos los expositores anteriores. Todas las jornadas comienzan a las 19.30 horas y tienen entrada liberada.

El ciclo de extensión organizado por CEA parte este martes con una charla del profesor Luis Gastón Soubllette sobre el tema "Arte de los orígenes", en que se referirá básicamente a la concepción del mundo propuesta en la expresión artística mapuche. El jueves 19, Rómulo Trebbi analizará por su parte las influencias y características de las primeras escuelas de arquitectura y de arte en América Latina.

"La Colonia como una forma cultural que prevalece" es el tema que examinará el profesor Ricardo Astaburuaga el martes 24, y el jueves 26; el escultor y teórico del arte, Gaspar Galaz, se referirá a las más recientes tendencias y la situación actual de la creación plástica chilena. Otro tanto en relación a la literatura hará el profesor Fidel Sepúlveda, en su exposición del martes 1º de diciembre.

Analizan programas culturales

Una reunión de trabajo sostuvo el Gobernador Provincial de Maipo, Brigadier General Eduardo Ibañez,

con los alcaldes de la provincia y el equipo asesor de la Intendencia Metropolitana, con el fin de analizar los programas culturales y deportivos, y el plan de traspaso de establecimientos educacionales a las comunas.

A la reunión, realizada en la Intendencia de Santiago, concurrieron los alcaldes de San Bernardo, Alvaro Vial; de Buin, Manuel Ortiz; de Paine, Sergio Pinochet; y de Calera de Tango, Rosa Ortiz, además del equipo asesor de la Intendencia.

Durante la sesión de trabajo se analizaron los programas deportivos de las comunas y se escuchó el planteamiento del autor teatral Juan de Rosas Ventura, respecto de un plan de difusión cultural en la región, que está impulsando la Intendencia.



SUPERMERCADO DEL ASEO

LO DE SIEMPRE OFERTAS

| | |
|------------------------------|--------|
| Raid antipolillas 220 cc | \$ 159 |
| Raid Baratas Hormigas 220 cc | \$ 149 |
| Raid Casa Jardín 220 cc | \$ 169 |
| Raid Moscas Zancudos 220 cc | \$ 149 |

Línea Industrial

| | |
|---|----------|
| Shelltox lata de 20 litros | \$ 2.499 |
| Nobla detergente uso gneral 25 y 10 Kg | |
| Vim detergente líquido bidones de 20 lts. | |
| Escobillones municipales alemanes | \$ 149 |
| Cera crema latas de 15 kg. | \$ 1.199 |

| | |
|--------------------------------------|-------|
| Escobas plásticas | \$ 76 |
| Desodorante ambiental Freshell 160 g | \$ 99 |

Productos Virutex

| | |
|-------------------------------|-------|
| Virutilla crespas gruesa pqt. | \$ 13 |
| Virutilla regular 4 | \$ 13 |
| Espanja Bonobril | \$ 12 |

| | |
|-------------------------------|--------|
| Cera crema sachet de 500 gms. | \$ 39 |
| Fosforos Guarany pqt. | \$ 14 |
| Plumeros desde | \$ 39* |

IVA INCLUIDO

FARIÑA 407
POR Dóvula alt. 800 (Vega Central)
Fonos 2293862 y 514152



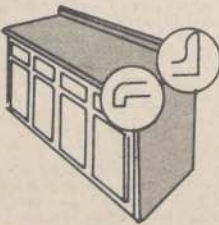
MANIFESTACIONES CASAMIENTOS BANQUETES COCKTAILS

CREDITOS HASTA 36 MESES
ALFREDO BERGER N.

GARCIA REYES 15
Altura 2.500 de Alameda
FONO 97489

Post Formados

Laminados
Marcelino
Torres Figueroa



Sres. Arquitectos, Constructoras, Fabricantes Muebles de cocina Cubiertas, Vanitorios y similares Revestimientos a medida y diseño.

Laminados decorativos Tación, Duropal (Tipo Formalita)

Alfeizar ventanas Puertas frente cajón

Paneles decorativos Cubierta bar y Mesones

AV. LO ESPEJO 0941
FONO 592204
LA CISTERNA



Primera Tienda de Descuentos

"MAYOR CALIDAD AL MENOR PRECIO SIN INTERMEDIARIOS"



Refrigerador indesit italiano mod. 027 10 pies 2 puertas descongelamiento automático
\$ 18.950

AL PRESENTAR ESTE AVISO
SOLICITA DESCUENTO ESPECIAL
HUERFANOS 654
Costado cine Lido

Breves de salud

CURSO INTERNACIONAL

Un curso internacional sobre "Nuevos enfoques para el cultivo de la glándula mamaria humana" comenzará hoy, a las 8.30, en la Facultad de Medicina Experimental, de la Universidad de Chile. El propósito del curso es enseñar a los alumnos, mediante charlas y trabajos de laboratorio, el manejo de las nuevas técnicas de cultivo, para estudiar la biología de la célula, normalizando la comparación con la neoplásica, utilizando el parénquima mamario como modelo.

La clase inaugural se referirá a la estructura y organización de la glándula normal; preparación de muestras para cultivo y obtención y aislamiento del parénquima glandular.

LLEGA CIENTÍFICO ARGENTINO

Hoy llega al país el doctor Héctor Ramón Julián, de la Universidad de Córdoba, Argentina, para permanecer alrededor de una semana impartiendo información y realizando algunos experimentos de un curso internacional con químicos chilenos. La finalidad de ese proyecto es estudiar las características químicas y bioquímicas de los llamados "glucolípidos", contenidos en especies del género Flaveria Bidentis que existen en Argentina y en nuestro territorio.

CURSO SOBRE FERTILIDAD

Con la participación de especialistas norteamericanos, del Brasil y Chile se dictarán entre el 23 y 27 de noviembre el curso "Avances recientes en fertilidad masculina".

En la clase inaugural de hoy, a las 9.00 horas, en el auditorio Julio C. Bello de la Facultad de Medicina, el doctor Flaveria Bidentis, de la Universidad de Chile, dictará la clase "Espermatogénesis, definición, fisiología del epitelio seminífero, y la clase del doctor Eduardo Bustos.

CURSO PARA ODONTÓLOGOS

Cursos para odontólogos chilenos dictarán tres profesores extranjeros entre el 30 de noviembre y tres de diciembre en la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

Los profesores invitados son: Dr. H. Hansen, profesor y director de la División de Patología Oral de la Universidad de California; Ramón Castañeda de la Universidad Cayetano Heredia de Lima; y Sigfrido Ramfjord, profesor de la Universidad de Michigan, Estados Unidos.

CONGRESO DE OBSTETRICIA

Especial hincapié en los temas de Exploración del bienestar fetal y fisiología ginecológica, se hará el XIX Congreso Chileno de Obstetricia y Ginecología que se efectuará entre el 29 de noviembre y el 4 de diciembre en el Hotel Cordillera Inn. Estos dos aspectos son de importancia por la importancia que se refiere especialmente a la salud del niño por nacer y a una de las causas más importantes de mortalidad femenina.

INSCRIPCIONES PARA DOCTORADO

Hoy se abrieron las inscripciones para los postulantes a los programas de postgrado en doctorado y maestría de la Facultad de Ciencias Exactas y Farmacéutica de la Universidad de Chile.

Los interesados pueden cumplir el trámite en Avenida Las Palmeras 3425, desde las 9 a las 12.00 horas hasta el 15 de diciembre.

SIMPOSIO SOBRE PANCREATITIS

Entre el 18 y 20 del presente se realizará un simposio sobre Pancreatitis aguda en el Hotel Carrera. A la misma asistirán alrededor de 140 científicos chilenos y dos extranjeros, quienes analizarán aspectos clínicos y fisiológicos con dicha afección.

COMPAÑIA ARROCERA "EGA" S.A.C. é I.

AVISO DE CONVOCATORIA CITACION

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
Señor Accionista: Por acuerdo del Directorio se cita a los señores Accionistas de la Compañía Arrocera "EGA" S.A.C. é I. a la Junta General Extraordinaria, la que se celebrará el día 27 de noviembre de 1981, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Cueto N° 1490, Santiago.

La Junta tiene por objeto informar sobre la situación económica, financiera y legal de la compañía.

EL PRESIDENTE
Con motivo de la celebración de la Junta Extraordinaria de Accionistas a que se refiere esta citación, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado entre los días 19 y 27 de noviembre de 1981, ambas fechas inclusive.

EL HONORABLE CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO GRIFO CHILE LTDA.

Tiene el agrado de citar a Ud., en conformidad al Estatuto Social a la 27ª JUNTAS GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS, a efectuarse el viernes 20 de noviembre de 1981, a las 18 hrs. en primera citación, y a las 18.15 hrs. en segunda citación, en el local del Sindicato de Trabajadores N° 2 Laboratorio Chile, ubicado en calle Seminario N° 4190.

TABLA

- 1º Lectura Acta 26a. Junta General Ordinaria de Socios
- 2º Memoria del Ejercicio 1980
- 3º Balance General Ejercicio enero a diciembre de 1980
- 4º Elección 2 Miembros Titulares y tres Suplentes Consejo de Administración
- Elección 2 Miembros Titulares y dos Suplentes Comité de Crédito
- Elección 3 Miembros Titulares y dos Suplentes Junta de Vigilancia
- 5º Planes de Desarrollo

La Junta tiene por objeto informar sobre la situación económica, financiera y legal de la compañía.

LA TABLA será la siguiente:
1º Ratificación Reforma de Estatutos
2º Introducción Nuevas Reformas Legales

EL PRESIDENTE

Esquema de campaña antialcohólica en Chile será modelo para otros países

- Delegados extranjeros quedaron impresionados por los avances logrados en la materia
- Entre el 71 y el 73 subieron los índices de consumo porque había mucho dinero y pocos alimentos

Con una charla sobre "Perspectivas futuras de la investigación del alcoholismo", a cargo del destacado médico chileno, Jorge Mardones Restat, Premio Nacional de Ciencias, culminó ayer el Segundo Congreso Iberoamericano de Alcohol y Alcoholismo que se realizó en Santiago, con participación de delegados de educación y medicina de numerosos países.

El doctor Guillermo Ugarte, presidente de la Asociación Iberoamericana de Estudio de los Problemas del Alcohol y del Comité Ejecutivo organizador del encuentro, calificó de "extraordinariamente exitosa" esta cita ya que hubo amplio intercambio de experiencias, con presentación de trabajos de investigación encaminados a un buen resultado preventivo y terapéutico del problema.

PREVENCIÓN

En materia de prevención del alcoholismo, hubo consenso en la importancia de frenar el consumo en exceso, ofreciéndose en el mercado bebidas de buena calidad y a un precio más bajo.

Ugarte manifestó que pese a que en Chile desde 1916 se estableció la educación en alcoholismo, los planes

educacionales solamente se han implementado estos últimos años.

El presidente del Congreso aseguró que las tasas de alcoholismo han disminuido, pero no significativamente respecto de la década 60-70. "Sin embargo —dijo— entre 1971-73 se alcanzaron los índices más altos de mortalidad por cirrosis, período de mucho dinero y falta de alimentos".

"En este sentido —agregó— estoy impresionado por la actitud de los últimos ministros de salud, y de la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart, porque han demostrado verdadera inquietud por el problema, abriendo camino para el desarrollo de programas y campañas".

PROBLEMAS SOCIALES

Dentro de los problemas sociales y de salud, el alcoholismo ocupa un lugar destacado ya que siempre tras de sí hay consecuencias de casos de desnutrición, tuberculosis. De acuerdo a un estudio del Departamento de Economía de la Universidad de Chile en 1976, los gastos generados por esta enfermedad alcanzaron 630 millones de dólares, ya sea por accidentes, falta de producción y otras.

La Cisterna educa a sus iletrados...

- Secretaría Nacional de la Mujer dicta trimestralmente cursos de capacitación

"Nuestro objetivo es capacitar a los iletrados. Para ello hacemos clases de alfabetización que, en su primer nivel, tienen una duración de tres meses, durante los cuales —a las distintas personas inscritas— tratamos de enseñarles a leer, escribir y algo de matemáticas, porque este nivel es elemental". Expresiones de Irma Gallardo, monitorea de la Secretaría Nacional de la Mujer, al referirse a los cursos de alfabetización que actualmente se dictan en la comuna de La Cisterna para los trabajadores del PEM (Plan de Empleo Mínimo), quienes, cuando asisten a la "escuela", no deben cumplir con sus labores habituales. Este fue un "premio" concedido por el alcalde, Rafael Ordenes Muñoz, a quien le interesa el éxito de este programa educativo.

En la actualidad un total de diez personas —entre hombres y mujeres adultos todos— asisten a clases. Y sobre ellos Irma Gallardo contó: "El éxito de los cursos es relativo, porque nosotros creemos que tres meses no bastan para preparar cabalmente a una persona. Nuestro deseo es que los cursos duren seis meses, pero esa decisión depende del Ministerio de Educación y no de la Secretaría Nacional de la Mujer".

CAPTACION DE LETRADOS

Antiguamente captar iletrados era difícil, porque estos no daban señales

de vida. Sin embargo, ahora la situación es diferente, ya no existe esa vergüenza de no saber leer ni escribir: "Nosotros captamos iletrados de dos maneras: que ellos lo reconozcan o los "pillamos" cuando tienen que pagarse y no saben firmar... Años atrás —estos cursos tienen casi cinco años de vida— a los iletrados les daba vergüenza asistir a clases. Escudaban los libros... Ahora, es diferente. Superaron esa etapa y asisten sin ningún tipo de complejo a la escuela... La asistencia como puntualidad es regular, pe-

ro en clases todos buscan aprender realmente lo que el programa señala.

Los iletrados tienen que asistir tres veces a la semana (lunes, miércoles y viernes) a clases, y al final del curso deben rendir el examen que de aprobarlos les permite pasar al segundo nivel, donde el grado de exigencia es mayor... Y cuando la monitorea ve que sus alumnos aprueban, como lo señala Irma Gallardo, se "siente una tremenda alegría y satisfacción de ver que la tarea de uno no ha sido estéril".



INTERES.— Luego de superar la "etapa de la vergüenza", los iletrados ponen toda su capacidad al servicio de la educación. En la fotografía, Irma Gallardo vigila la tibia escritura de una alumna. (Foto: Daniel Garay).

Artline®
MARCADORES
De gran rendimiento

Ventas por mayor
Importadora PAFER Ltda.
Curicó 701.2 F. 2298523
SANTIAGO

MARE NOSTRUM

Le invitamos para que usted, escoja su langosta de nuestros viveros en agua de mar

LANGOSTAS, CENTOLLAS, OSTRAS ETC.

ATENCIÓN PARA CASINOS
RESTAURANT EMPRESAS
PEDIDOS PARA PROVINCIAS

MERCADO CENTRAL
LOCAL 61
FONO 66778 STGO.

AUTOMOTORA E IMPORTADORA SIGLO VEINTE

ARRIENDO DE VIDEO FILMS

SISTEMA VHS Y BETA
500 PELICULAS ORIGINALES
ENTREGA A DOMICILIO
PEDIDOS A LOS FONOS
778095-377118

VEA CINE EN SU CASA HOY

- FUGA A LA VICTORIA con Michel Caine y Pele
- HOLOCAUSTO SALVAJE con John Saxon
- XANADU con Olivia Newton John

ERNESTO PINTO LAGARRIGUE 32

Lotería

A Valparaíso se fue el Gordo

El boleto N° 13413 (uno, tres, cuatro, uno, tres), vendido en Valparaíso, fue el ganador del premio mayor de 25 millones de pesos del sorteo de la Lotería de Concepción efectuado ayer.

PREMIADOS CON 200 MIL PESOS

35947 de Iquique
05884 de Puerto Montt
39552 de Valparaíso
14148 de San Felipe
30213 de Concepción
03230 de Santiago
31589 de Santiago
12996 de Linares
13042 de Coquimbo
10401 de Santiago

Además fueron sorteados 20 automóviles Renault 5 resultando ganadores los siguientes números y vigésimos:

NUMERO VIGESIMO CIUDAD

| | | |
|-------|----|--------------|
| 31900 | 19 | Antofagasta |
| 10746 | 18 | Santiago |
| 28718 | 6 | Santiago |
| 29325 | 14 | Tomé |
| 31178 | 20 | Santiago |
| 10443 | 1 | Antofagasta |
| 05665 | 12 | Coquimbo |
| 37734 | 2 | Valdivia |
| 16025 | 7 | Iquique |
| 37330 | 10 | Viña del Mar |
| 01211 | 1 | Santiago |
| 04670 | 1 | Santiago |
| 01168 | 12 | Santiago |
| 13458 | 5 | Santiago |
| 22177 | 2 | Valparaíso |
| 39709 | 19 | Santiago |
| 05910 | 15 | Santiago |
| 26522 | 17 | Concepción |
| 32366 | 4 | Santiago |
| 36315 | 15 | Puerto Montt |

CASAS ALICAHUE

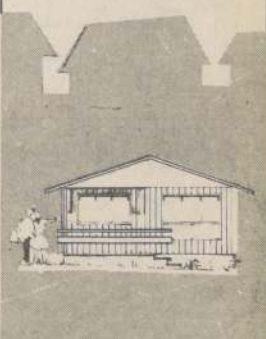
PREFABRICADAS LLAVE EN MANO

Pieza de servicio desde \$ 12.500; salas de clases, etc. Excelentes precios.

FACILIDADES HASTA 40 MESES.

POR PAGO CONTADO
10%
DESCUENTO

VER: CAMINO MELIPILLA 8717
INTERIOR.
FONO 573851



Síntesis laboral

COMPETENCIA DE FERROCARRILES

La preocupación por lo que calificaron de competencia "desleal" en los ferrocarriles del Estado, dio a conocer la Asociación Gremial de Camioneros Fletadores de Transporte Interurbano e Internacional, quienes en este sentido deben competir entre sí, dentro de un esquema de libre competencia y contra las tarifas subsidiadas de FF.CC.

HUELGA EN INDUCOD

Durante 8 días se mantienen en huelga legal los 178 obreros del sindicato de trabajadores número 1 que pertenecen a la industria de Maíz y Alimentos INDUCOD. El hecho se debió al no llegar a ningún acuerdo en la negociación colectiva con la empresa. De este modo siguen las conversaciones entre ambas partes para llegar a una solución.

NUEVO SINDICATO EN EMOS

El Sindicato Número 3 de Profesionales y Técnicos de la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias, EMOS, recientemente creado, está abocado a los problemas de mejoramiento económico, despidos de personal y dificultades.

El presidente de la agrupación, Alvaro Escobar, explicó que el sindicato busca a los existentes de operarios y obreros. El organismo sindical está formado por profesionales y técnicos egresados de escuelas industriales.

TRABAJADORES DE SCHWAGER

Mil ochocientos trabajadores del Sindicato Número 1 del Mineral de la Pampa Carbonífera, filial Schwager, sostuvieron una asamblea extraordinaria para conocer las últimas conversaciones en torno a su negociación colectiva iniciada el 17 del mes pasado.

muebles y metalúrgica ROAMET LTDA.

UNA INDUSTRIA CHILENA CON DISEÑO Y CALIDAD INTERNACIONAL

SALON DE VENTAS:

- 01 SANTIAGO, MERCED 488-FONO: 383429
- 02 SANTIAGO, AVDA. BULNES 122
- 03 FABRICA, MAPOCHO 5818, QTA. NORMAL
FONOS: 736490-734062-737482
- 04 ANTOFAGASTA, AV. PRAT 268. FONO: 226131
- 05 LA SERENA, O'HIGGINS 391, FONO: 212662
- 06 CONCEPCION, FREIRE 522, 2° PISO,
LOCAL 145 FONO: 24233
- 07 VALPARAISO, ESMERALDA 1123 OF: 1FONO:56655



LINEA COMPLETA EN MUEBLES DE OFICINA Y HOGAR

PANORAMA ECONOMICO**Disminuye producto nacional bruto en USA**

WASHINGTON, Nov. 15 (ANSA). — El producto nacional bruto norteamericano mostrará en el cuarto trimestre una declinación, mientras en los primeros tres meses del año venidero, la economía de este país debería mostrar un crecimiento.

Lo anunció el parlamentario Jerry Jordan, miembro del Consejo Presidencial de Asesores Económicos.

Según Lawrence Duglow, vicedirector para la política económica de la oficina de presupuesto, el déficit federal podría superar los 60 mil millones de dólares en el ejercicio fiscal 1982, si no llegan a ser ampliados los recortes presupuestarios.

La administración corrigió recientemente las estimaciones del déficit (basadas sobre una reducción de los gastos en 13 mil millones de dólares) de 42.5 a 43.1 mil millones.

Según Duglow, el déficit de 1981 será de unos 58 mil millones de dólares.

Consumo de cigarrillos

MEXICO, Nov. 15 (ANSA). — Unos 57 mil millones de cigarrillos anuales son consumidos en México, lo cual representa un valor de 1.200 millones de dólares.

De acuerdo con datos proporcionados por la Confederación Nacional Campesina (CNC), el consumo anual de los fumadores mexicanos es de unas 2.700 cajillas.

Bus usa alcohol metílico

Desde hace varios meses, y con pleno éxito, se encuentra en etapa de prueba en Berlín Oeste un bus que en vez de petróleo o gasolina, utiliza alcohol metílico puro.

El vehículo ha sido construido por la fábrica alemana MAN, cuyos ingenieros invirtieron más de dos años en el cambio de un motor Diesel a uno que pudiera operar con el nuevo combustible que se extrae del lignito, remolacha o la turba.

La combustión de este nuevo energético es purísima, no libera sustancias nocivas contaminantes, son notoriamente menores que las de un motor Diesel y su aceleración es algo mayor.

**Record mundial**

ROMA, Nov. 15 (ANSA). — La producción mundial de arroz en 1981 de 407 millones de toneladas métricas, superior en siete millones de toneladas a la ya sin precedentes del año pasado, según las "perspectivas alimentarias" de la alimentación (FAO).

El boletín mensual de la FAO atribuye el aumento pronosticado a las mayores extensiones sembradas bajo el estímulo de precios en alza, así como a las condiciones en general favorables para el desarrollo de la cosecha.

La producción de Indonesia se calcula en un millón de toneladas, con lo que las reservas son más elevadas que el año pasado. En la República de Corea, el país mayor importador de arroz del mundo este año, la producción se recuperó considerablemente, por lo que las importaciones serán en 1982, probablemente inferiores a las de 1981. En Bangladesh, la producción de arroz (en Caracas) pasará este año por primera vez los 21 millones de toneladas, con lo que en 1982 no hará falta importar, e inclusive tenga posibilidades de exportar algún remanente. Birmania prevé a su vez una cosecha muy abundante.

La cosecha de los Estados Unidos gira en torno de las 8.1 millones de toneladas, cifra sin precedentes, superior en un 23 por ciento a la de 1980. La producción australiana también es record, mientras que la africana parece que disminuirá ligeramente.

Carencia de acero

NUEVA YORK, Noviembre (ANSA). — La recuperación de la economía occidental en 1982 provocará unos dos o tres años más tarde una carencia de acero, por los que los precios mundiales para la exportación sufrirán una explosión. Lo pronosticó el analista del sector, Peter Marcus, del Paine Webber Mitchell Hutchins.

Según Marcus, especialista que en septiembre pasado tomó parte del último Congreso del Instituto Siderúrgico Latinoamericano, en una evaluación conservadora, afirmó que el precio del acero para exportación aumentará a 1.000 dólares la tonelada, de los 300 dólares de agosto último.

Por lo demás, el período de carencias podría ser relativamente largo, quizás un año o un año y medio, desde el momento en que se desenvuelva en forma normal el ciclo realista de la economía occidental.

Según Marcus, la carencia de disponibilidad se habría verificado ya en 1981, si en 1979 no se hubiera producido el aumento de los precios del petróleo. Dado que en cambio sucedió todo lo contrario, se produjo una caída en la utilización de la capacidad productiva, que descendió en torno del 80 por ciento.

Movimiento bursátil
(Del 9 al 13 de noviembre de 1981)

| ÍNDICE DE DÍAS DE 1980 = 100 | ÍNDICE HOY | ÍNDICE ANTERIOR | VARIACIÓN (%) |
|------------------------------------|------------|-----------------|---------------|
| PAPERS: | | | |
| BANCA Y FINANCIERAS | 34.94 | 34.49 | +1.31 |
| AGROPECUARIAS Y FORESTALES | 111.55 | 112.25 | -0.63 |
| MINERAS | 102.12 | 102.12 | 0.00 |
| INDUSTRIALES | 62.74 | 62.34 | +0.64 |
| SERVICIOS VARIOS | 72.33 | 71.43 | +1.26 |
| SUB GRUPO INDUSTRIALES: | | | |
| ALIMENTICIAS Y BEBIDAS | 54.35 | 53.55 | +1.49 |
| CONSTRUCCIÓN | 79.47 | 79.62 | -0.19 |
| PRODUCTOS DIVERSOS | 51.26 | 51.71 | -0.84 |
| METALURGICAS | 40.59 | 40.55 | +0.10 |
| QUÍMICAS | 37.41 | 37.07 | +0.92 |
| TEXTILES Y VESTUARIO | 45.46 | 45.33 | +0.29 |
| SUB GRUPO SERVICIOS VARIOS: | | | |
| COMERCIALES Y DISTRIBUIDORES | 64.77 | 64.13 | +1.00 |
| INVERSIÓN Y FINANCIERAS | 110.02 | 114.30 | -3.88 |
| AVIACIÓN Y NAVIGACIÓN | 50.91 | 50.92 | -0.02 |
| SERVICIO PÚBLICO | 55.40 | 54.44 | +1.73 |
| SEGURIDAD | 132.21 | 131.62 | +0.45 |
| ÍNDICE P. A. | | | |
| | 75.10 | 74.64 | +0.62 |
| ÍNDICE P. S. A. | | | |
| | 62.53 | 62.14 | +0.63 |

| INSTRUMENTOS TRANSADOS | VALOR EN PÉSO | PARTICIPACIÓN (%) |
|-------------------------|------------------|-------------------|
| DÓL. AMONEDADO | 30,203,503.00 | 2.11 |
| INSTRUMENTOS RENTA FIJA | 149,751,132.00 | 14.07 |
| ACCIONES | 128,023,429.00 | 9.02 |
| BROKERS (EN RUEDA) | 1,261,412,667.00 | 74.77 |
| TOTAL GENERAL | 1,249,396,727.00 | 100.00 |

4 millones de dólares cuesta nueva planta ENTEL agiliza comunicaciones en el país y en el exterior

La adquisición de la nueva central de conmutación internacional por parte de ENTEL-CHILE servirá para agilizar las comunicaciones telefónicas con el exterior y pondrá en uso en nuestro país uno de los sistemas más avanzados que existen actualmente en el mundo.

Las características de esta planta digital permitirán que, al ponerse ella en marcha, se aumenten los enlaces hacia el exterior, que en este momento son aproximadamente 200, a más o menos 900, con los cuales se podrán cubrir —holgadamente— las actuales necesidades de nuestro país. La planta por otra parte, está programada para poder llegar hasta 23.000 enlaces.

Otras de las funciones que ella permitirá es la del "disco directo" hacia el exterior. Para operar en esta forma las personas deberán marcar el 00 obteniendo entonces el "tono de llamada internacional" que les permitirá llamar a cualquier país del mundo sin necesidad de pasar por una operadora internacional. Ello no significa que las actuales operadoras internacionales desaparezcan, sino que ellas se mantendrán para todos aquellos casos en que los usuarios requieran de asistencia para efectuar sus llamados (llamados persona a persona u otros).

La inversión en este nuevo equipamiento telefónico alcanzará a una suma cercana a los US\$ 4.000.000 y permitirá que ENTEL-CHILE quede conectado con cualquier central telefónica del país o del exterior no importando cuán avanzada sea su tecnología.

Finalmente, cabe agregar que la capacidad del computador que gobierna esta nueva central es de aproximadamente 140.000 llamadas por hora.

CONMUTACION DIGITAL

La tecnología telefónica tradicional —también llamada "espacial"— utiliza centrales que tienen por función conectar los dos hilos del teléfono que llama a los dos hilos del teléfono llamado. Esto se hace con elementos electromecánicos de poco rendimiento, que ocupan gran espacio, consumen mucha energía y cuya producción ha comenzado a ser discontinuada en el mundo entero.

Por el contrario, la tecnología de conmutación digital aprovecha la alta eficiencia alcanzada en el mundo de la computación.



Un reciente convenio firmado por ENTEL-Chile con la firma Ericsson permitirá a nuestro país quedar a un óptimo nivel en materia de telecomunicaciones en el año 1983.

La conmutación digital aprovecha el hecho de que basta transmitir "muestras" o partes de las conversaciones telefónicas conservando íntegramente su calidad.

De esta manera, 8.000 veces por segundo se toma una muestra de la señal de la voz y se convierte en una señal digital, que corresponde a una sucesión de ceros y unos.

La central telefónica en sí corresponde a un gran computador que va cambiando las muestras del teléfono llamado, las almacena en una memoria y a ese teléfono, actualiza o "refresca" esa memoria 8.000 veces por segundo y trasporta o "conmuta" las muestras a una memoria correspondiente al teléfono llamado.

Finalmente, la central telefónica transforma nuevamente los ceros y unos correspondientes a las muestras digitales, en la señal de voz antes de ser enviada al teléfono llamado.

Acciones transadas en la Bolsa

(Semana comprendida entre el 9 y el 13 de noviembre)

| PAPEL | SEMANA | ACUMULADO MES | P. P. | SEMANA | ACUMULADO MES | P. P. | SEMANA | ACUMULADO MES | P. P. |
|-------------------------|------------|---------------|------------|-------------|---------------|------------|------------|---------------|---------------|
| UNIDADES | MONTO (\$) | UNIDADES | MONTO (\$) | UNIDADES | MONTO (\$) | UNIDADES | MONTO (\$) | UNIDADES | MONTO (\$) |
| INSTRUMENTOS MONETARIOS | | | | | | | | | |
| ORO 20 | 20 | 444.700 | 25 | 56.100 | 100 | 2.250.00 | 2.200.00 | 2.235.00 | 2.200.00 TPN |
| ORO 20-E | 4 | 8.796 | 19 | 41.832 | 20 | 2.199.00 | 2.199.00 | 2.199.00 | 2.199.00 TPN |
| ORO 50 | 3 | 16.330 | 45 | 247.830 | 40 | 5.500.00 | 5.443.33 | 5.500.00 | 5.500.00 TPN |
| ORO 50-E | 2 | 10.432 | 14 | 75.348 | 40 | 5.277.00 | 5.205.00 | 5.277.00 | 5.277.00 TPN |
| ORO 100 | 1.356 | 14.392.730 | 3.296 | 35.466.512 | 100 | 10.990.00 | 10.400.00 | 10.614.11 | 10.400.00 TPN |
| ORO 100-E | 1.500 | 15.730.515 | 1.696 | 17.454.035 | 100 | 10.959.00 | 10.409.00 | 10.457.01 | 10.400.00 TPN |
| TOT MONETARIOS | | 30.203.503 | | 53.713.705 | | | | | |
| INSTRUMENTOS RENTA FIJA | | | | | | | | | |
| PRT-B 1281 | 730 | 994.524 | 730 | 994.524 | 20 | 59.50 | 59.50 | 59.50 | 59.50 N |
| BHIF10480 | 20 | 15.733 | 40 | 31.466 | 20 | 55.95 | 55.95 | 55.95 | 55.95 N |
| BHIF10480-E | 15 | 94.042 | 30 | 188.084 | 20 | 95.14 | 95.14 | 95.14 | 95.14 N |
| BHIF10380 | 200 | 166.746 | 200 | 166.746 | 20 | 31.12 | 31.12 | 31.12 | 31.12 N |
| BHIF10380-E | 3.500 | 3.390.579 | 3.500 | 3.390.579 | 20 | 77.75 | 77.75 | 77.75 | 77.75 TPN |
| BHIF10381 | 2.500 | 2.405.455 | 2.500 | 2.405.455 | 20 | 77.77 | 77.77 | 77.77 | 77.77 N |
| BHIF10381-E | 2.890 | 2.711.602 | 2.890 | 2.711.602 | 20 | 77.77 | 77.77 | 77.77 | 77.77 TPN |
| BHIF10382 | 10.920 | 10.623.954 | 10.920 | 10.623.954 | 20 | 77.77 | 77.77 | 77.77 | 77.77 TPN |
| BHIF10382-E | 7.990 | 7.236.426 | 7.990 | 7.236.426 | 20 | 77.77 | 77.77 | 77.77 | 77.77 TPN |
| BHIF10383 | 1.590 | 1.154.274 | 1.590 | 1.154.274 | 20 | 60.33 | 60.33 | 60.33 | 60.33 N |
| BHIF10383-E | 1.050 | 874.132 | 1.050 | 874.132 | 20 | 67.90 | 67.90 | 67.90 | 67.90 N |
| BHIF10384 | 1.930 | 1.589.002 | 1.930 | 1.589.002 | 20 | 67.94 | 67.94 | 67.94 | 67.94 N |
| BHIF10384-E | 870 | 753.334 | 870 | 753.334 | 20 | 73.60 | 73.60 | 73.60 | 73.60 N |
| BHIF10385 | 7.310 | 6.681.081 | 7.310 | 6.681.081 | 20 | 75.10 | 75.10 | 75.10 | 75.10 TPN |
| BHIF10385-E | 12.130 | 10.861.807 | 12.130 | 10.861.807 | 20 | 73.81 | 73.81 | 73.81 | 73.81 TPN |
| BHIF10386 | 1.660 | 1.519.875 | 1.660 | 1.519.875 | 20 | 73.81 | 73.81 | 73.81 | 73.81 N |
| BHIF10386-E | 550 | 506.676 | 550 | 506.676 | 20 | 75.03 | 75.03 | 75.03 | 75.03 TPN |
| BHIF10387 | 5.500 | 6.037.127 | 5.500 | 6.037.127 | 20 | 88.36 | 88.36 | 88.36 | 88.36 TPN |
| BHIF10387-E | 1.220 | 1.124.419 | 1.220 | 1.124.419 | 20 | 91.07 | 91.07 | 91.07 | 91.07 N |
| BHIF10388 | 1.220 | 952.598 | 1.220 | 952.598 | 20 | 65.10 | 65.10 | 65.10 | 65.10 N |
| BHIF10388-E | 1.660 | 1.671.003 | 1.660 | 1.671.003 | 20 | 76.62 | 76.62 | 76.62 | 76.62 N |
| BHIF10389 | 3.160 | 3.902.349 | 3.160 | 3.902.349 | 20 | 74.19 | 74.19 | 74.19 | 74.19 N |
| BHIF10389-E | 320 | 253.303 | 320 | 253.303 | 20 | 64.00 | 64.00 | 64.00 | 64.00 N |
| BHIF10390 | 500 | 571.977 | 500 | 571.977 | 20 | 92.10 | 92.10 | 92.10 | 92.10 N |
| BHIF10390-E | 60 | 72.813 | 60 | 72.813 | 20 | 94.00 | 94.00 | 94.00 | 94.00 N |
| BHIF10391 | 4.000 | 4.251.322 | 4.000 | 4.251.322 | 20 | 84.86 | 84.86 | 84.86 | 84.86 TPN |
| BHIF10391-E | 11.340 | 12.102.555 | 11.340 | 12.102.555 | 20 | 84.86 | 84.86 | 84.86 | 84.86 TPN |
| BHIF10392 | 1.710 | 1.242.931 | 1.710 | 1.242.931 | 20 | 59.00 | 59.00 | 59.00 | 59.00 N |
| BHIF10392-E | 3.030 | 2.102.277 | 3.030 | 2.102.277 | 20 | 59.10 | 59.10 | 59.10 | 59.10 N |
| BHIF10393 | 810 | 689.087 | 810 | 689.087 | 20 | 68.30 | 68.30 | 68.30 | 68.30 N |
| BHIF10393-E | 660 | 593.912 | 660 | 593.912 | 20 | 72.20 | 72.20 | 72.20 | 72.20 TPN |
| BHIF10394 | 700 | 613.360 | 700 | 613.360 | 20 | 70.80 | 70.80 | 70.80 | 70.80 TPN |
| BHIF10394-E | 2.300 | 2.219.379 | 2.300 | 2.219.379 | 20 | 77.92 | 77.92 | 77.92 | 77.92 TPN |
| BHIF10395 | 5.200 | 5.214.863 | 5.200 | 5.214.863 | 20 | 82.26 | 82.26 | 82.26 | 82.26 N |
| BHIF10395-E | 1.700 | 1.865.254 | 1.700 | 1.865.254 | 20 | 84.62 | 84.62 | 84.62 | 84.62 N |
| BHIF10396 | 1.030 | 1.234.771 | 1.030 | 1.234.771 | 20 | 88.55 | 88.55 | 88.55 | 88.55 N |
| BHIF10396-E | 1.340 | 1.440.155 | 1.340 | 1.440.155 | 20 | 92.03 | 92.03 | 92.03 | 92.03 N |
| BHIF10397 | 1.520 | 1.445.905 | 1.520 | 1.445.905 | 20 | 78.23 | 78.23 | 78.23 | 78.23 N |
| BHIF10397-E | 650 | 705.230 | 650 | 705.230 | 20 | 86.95 | 86.95 | 86.95 | 86.95 N |
| BHIF10398 | 1.560 | 1.468.965 | 1.560 | 1.468.965 | 20 | 78.37 | 78.37 | 78.37 | 78.37 N |
| BHIF10398-E | 1.290 | 1.273.373 | 1.290 | 1.273.373 | 20 | 79.20 | 79.20 | 79.20 | 79.20 TPN |
| BHIF10399 | 1.300 | 1.261.373 | 1.300 | 1.261.373 | 20 | 78.40 | 78.40 | 78.40 | 78.40 N |
| BHIF10399-E | 840 | 849.114 | 840 | 849.114 | 20 | 81.01 | 81.01 | 81.01 | 81.01 N |
| BHIF10400 | 2.000 | 1.742.967 | 2.000 | 1.742.967 | 20 | 71.33 | 71.33 | 71.33 | 71.33 N |
| BHIF10400-E | 850 | 730.531 | 850 | 730.531 | 20 | 70.82 | 70.82 | 70.82 | 70.82 N |
| BHIF10401 | 12.620 | 11.216.803 | 12.620 | 11.216.803 | 20 | 71.37 | 71.37 | 71.37 | 71.37 N |
| BHIF10401-E | 3.840 | 3.367.425 | 3.840 | 3.367.425 | 20 | 70.88 | 70.88 | 70.88 | 70.88 N |
| BHIF10402 | 4.850 | 4.412.836 | 4.850 | 4.412.836 | 20 | 74.82 | 74.82 | 74.82 | 74.82 TPN |
| BHIF10402-E | 22.120 | 20.623.550 | 22.120 | 20.623.550 | 20 | 74.82 | 74.82 | 74.82 | 74.82 N |
| BHIF10403 | 3.300 | 3.037.590 | 3.300 | 3.037.590 | 20 | 74.30 | 74.30 | 74.30 | 74.30 N |
| BHIF10403-E | 5.250 | 4.700.845 | 5.250 | 4.700.845 | 20 | 71.71 | 71.71 | 71.71 | 71.71 TPN |
| BHIF10404 | 4.080 | 3.627.857 | 4.080 | 3.627.857 | 20 | 72.50 | 72.50 | 72.50 | 72.50 TPN |
| BHIF10404-E | 220 | 208.183 | 220 | 208.183 | 20 | 87.70 | 87.70 | 87.70 | 87.70 TPN |
| BHIF10405 | 100 | 98.820 | 100 | 98.820 | 20 | 87.56 | 87.56 | 87.56 | 87.56 N |
| BHIF10405-E | 50 | 45.638 | 50 | 45.638 | 20 | 87.47 | 87.47 | 87.47 | 87.47 N |
| BHIF10406 | 130 | 119.063 | 130 | 119.063 | 20 | 88.60 | 88.60 | 88.60 | 88.60 N |
| BHIF10406-E | 120 | 117.595 | 120 | 117.595 | 20 | 94.00 | 94.00 | 94.00 | 94.00 TPN |
| BHIF10407 | 200 | 199.221 | 200 | 199.221 | 20 | 94.00 | 94.00 | 94.00 | 94.00 N |
| BHIF10407-E | 3.940 | 4.257.612 | 3.940 | 4.257.612 | 20 | 90.19 | 90.19 | 90.19 | 90.19 TPN |
| BHIF10408 | 810 | 914.842 | 810 | 914.842 | 20 | 90.00 | 90.00 | 90.00 | 90.00 N |
| BHIF10408-E | 2.740 | 2.672.209 | 2.740 | 2.672.209 | 20 | 79.50 | 79.50 | 79.50 | 79.50 TPN |
| BHIF10409 | 600 | 562.227 | 600 | 562.227 | 20 | 78.00 | 78.00 | 78.00 | 78.00 N |
| BHIF10409-E | 1.100 | 1.054.988 | 1.100 | 1.054.988 | 20 | 77.07 | 77.07 | 77.07 | 77.07 N |
| BHIF10410 | 3.140 | 2.995.482 | 3.140 | 2.995.482 | 20 | 77.55 | 77.55 | 77.55 | 77.55 TPN |
| BHIF10410-E | 1.630 | 1.396.668 | 1.630 | 1.396.668 | 20 | 70.60 | 70.60 | 70.60 | 70.60 N |
| BHIF10411 | 390 | 337.842 | 390 | 337.842 | 20 | 69.61 | 69.61 | 69.61 | 69.61 N |
| BHIF10411-E | 1.940 | 1.635.310 | 1.940 | 1.635.310 | 20 | 69.22 | 69.22 | 69.22 | 69.22 N |
| BHIF10412 | 6.350 | 6.769.095 | 6.350 | 6.769.095 | 20 | 85.74 | 85.74 | 85.74 | 85.74 N |
| BHIF10412-E | 3.720 | 3.543.141 | 3.720 | 3.543.141 | 20 | 78.30 | 78.30 | 78.30 | 78.30 N |
| BHIF10413 | 1.000 | 942.004 | 1.000 | 942.004 | 20 | 78.40 | 78.40 | 78.40 | 78.40 N |
| BHIF10413-E | 230 | 197.754 | 230 | 197.754 | 20 | 72.30 | 72.30 | 72.30 | 72.30 TPN |
| BHIF10414 | 240 | 215.807 | 240 | 215.807 | 20 | 94.70 | 94.70 | 94.70 | 94.70 N |
| BHIF10414-E | 120 | 101.877 | 120 | 101.877 | 20 | 95.02 | 95.02 | 95.02 | 95.02 TPN |
| BHIF10415 | 240 | 227.226 | 240 | 227.226 | 20 | 94.30 | 94.30 | 94.30 | 94.30 N |
| BHIF10415-E | 120 | 110.777 | 120 | 110.777 | 20 | 93.70 | 93.70 | 93.70 | 93.70 N |
| BHIF10416 | 620 | 680.517 | 620 | 680.517 | 20 | 87.50 | 87.50 | 87.50 | 87.50 N |
| BHIF10416-E | 683.657 | 8.394.276 | 683.657 | 8.394.276 | 20 | 92.00 | 92.00 | 92.00 | 92.00 TPN |
| BHIF10417 | 221.961 | 2.705.174 | 221.961 | 2.705.174 | 20 | 90.00 | 90.00 | 90.00 | 90.00 TPN |
| BHIF10417-E | 30.000 | 79.318 | 30.000 | 79.318 | 20 | 98.30 | 98.30 | 98.30 | 98.30 N |
| BHIF10418 | 15.000 | 38.438 | 15.000 | 38.438 | 20 | 95.25 | 95.25 | 95.25 | 95.25 N |
| BHIF10418-E | 75.000 | 191.436 | 75.000 | 191.436 | 20 | 95.50 | 95.50 | 95.50 | 95.50 N |
| BHIF10419 | 345.000 | 851.497 | 345.000 | 851.497 | 20 | 92.00 | 92.00 | 92.00 | 92.00 N |
| BHIF10419-E | 60.000 | 147.735 | 60.000 | 147.735 | 20 | 91.50 | 91.50 | 91.50 | 91.50 TPN |
| BHIF10420 | 30.000 | 71.042 | 30.000 | 71.042 | 20 | 88.00 | 88.00 | 88.00 | 88.00 TPN |
| BHIF10420-E | 180.000 | 426.042 | 180.000 | 426.042 | 20 | 88.00 | 88.00 | 88.00 | 88.00 N |
| TOT RENTA FIJA | | 199.751.132 | | 229.491.446 | | | | | |
| SERVICIOS VARIOS | | | | | | | | | |
| INDISA | 4 | 16.000 | 4 | 16.000 | 20 | 4.000.00 | 4.000.00 | 4.000.00 | 4.000.00 N |
| GRANJE | 10 | 50.000 | 25 | 125.000 | 60 | 5.000.00 | 5.000.00 | 5.000.00 | 5.000.00 T |
| COPEC | 226.148 | 10.179.453 | 548.815 | 25.312.879 | 100 | 45.50 | 44.50 | 45.01 | 45.00 T |
| SABMET | 2.224 | 177.920 | 2.224 | 177.920 | 20 | 80.00 | 80.00 | 80.00 | 80.00 N |
| GOLF | 6 | 1.260.000 | 6 | 1.260.000 | 40 | 210.000.00 | 210.000.00 | 210.000.00 | 210.000.00 N |
| POLO | 4 | 67.000 | 16 | 268.000 | 20 | 16.750.00 | 16.750.00 | 16.750.00 | 16.750.00 N |
| COUNTRY | 13 | 26.000 | 23 | 46.000 | 40 | 2.000.00 | 2.000.00 | 2.000.00 | 2.000.00 T |
| HIPICO | 2 | 180.000 | 4 | 360.000 | 20 | 90.000.00 | 90.000.00 | 90.000.00 | 90.000.00 N |
| GAS STGO | 114.123 | 860.973 | 217.358 | 1.260.000 | 100 | 6.00 | 5.70 | 5.79 | 6.00 T |
| TELÉFONOS | 298.742 | 5.830.337 | 408.177 | 7.909.602 | 100 | 20.00 | 19.00 | 19.50 | 20.00 T |
| HIPESA | 1.637 | 34.377 | 1.637 | 34.377 | 40 | 21.00 | 21.00 | 21.00 | 21.00 N |
| TOT SERVICIOS | | 36.277 | | 36.277 | | | | | |

4.600 empresas tomaron parte en la FISA'81

Francia vendió automóviles al contado y se hicieron más de 500 contactos para futuros negocios. Bazar americano renovó stock varias veces para poder satisfacer la gran demanda del público.

Como ha ocurrido en años anteriores, el valor de los productos exhibidos por 4.600 empresas tomaron parte en la Feria Internacional de Santiago fue superado.

El valor total de la exposición fue de millones de dólares, pero los negociantes a futuro multiplicaron este monto en dos y hasta tres veces. Un ejemplo es el de los pabellones de Francia, España, Austria, Japón y Estados Unidos, en los cuales se vendieron todos los stocks de producción.

Dagorret, director del Pabellón de Francia, manifestó a LA NACIÓN que las ventas este año fueron superiores a las anteriores, sin embargo, pero que por primera vez el pabellón tuvo que ser cerrado para asegurar la integridad física de las personas que se aglomeraron en el interior del recinto.

AUTOMOVILES
En el caso de los stands al aire libre de Citroën y la Renault, Dagorret, manifestó que por primera vez en los años que Francia ha participado en la feria, se han vendido automóviles al contado y se realizaron más de 500 contactos para compras futuras.

El pabellón de Francia fue organizado por la Cámara de Comercio Exterior, junto con el Comité Francés de las Manifestaciones Económicas y Extranjeras (CFME).

Este año tomaron parte 47 exposiciones, cantidad superior a la de 1980 y este año se hizo un esfuerzo para demostrar al público una nueva faceta de lo que es Francia.

Tradicionalmente el país es conocido por los perfumes, los quesos y



En el bazar americano se vendió mucho más que el año pasado, señaló a LA NACIÓN su directora, Gabriela Mateo.

Especialmente los productores de petróleo. Buenas perspectivas para los países en desarrollo

CARACAS, Noviembre 1981— El representante del Grupo Mundial ante el I Congreso de Economistas de América Latina y el Caribe, AELAC, que se realiza en esta ciudad, señaló que los países en desarrollo producen y exportan petróleo, pero las buenas perspectivas de petróleo, para la década de los años '80. Durante una entrevista llevada a cabo en el marco del referido congreso, Jaspersen destacó que los señalamientos están contenidos en el informe sobre el desarrollo

Indicadores básicos

| | 1º Dic. 79 31 Marz. 80 | 1º Abr. 80 30 Sep. 80 | 1º Ago. 81 aún vigente |
|--|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Asignación Familiar | 286,40 | 309,31 | 401,98 |
| Asignación Movilización | 255,43 | 275,88 | 358,51 |
| Asignación Alimentación | 312,61 | 337,62 | 438,77 |
| Índice Vial Mens. Stgo. | 823,01 | 888,85 | 1.155,15 |
| Ingreso Mínimo Imponible | 3.694,67 | 3.990,24 | 6.222,85 |
| Salario del Empl. Mínimo | 1.200,00 | 1.300,00 | 1.585,71 |
| Min. Imp. Empl. Agríc. | 2.958,28 | 3.194,92 | Derogado |
| Min. Imp. Emp. Casa Part. | 2.638,14 | 2.847,03 | 4.447,39 |
| Unidad Tributaria Octubre | | | 2.135,00 |
| Cuota de Ahorro Corvi (10 de Agosto al 11 de Septiembre) | | | 50,50 |

FUENTE: Banco Central



Gonzalo García, gerente general de la FISA y Germán Riesco, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, entidad organizadora de la feria.

El año que viene la muestra sólo durará 12 días. Visitantes de la feria aumentaron en más de 100 mil

□ Muestra ganadera continuará en Parque Cerrillos hasta 1983

2 El record de público (1 millón 300 mil personas en 1981 y 1 millón 260 mil en 1980) es un barómetro importante con el cual se mide el éxito de la Feria Internacional de Santiago.

En las 19 muestras que han transcurrido en el Parque Cerrillos ha estado presente el director de la Feria Internacional de Santiago, Raúl Zamora, quien conoce el recinto del Parque Cerrillos como la palma de su mano.

Destacó el ejecutivo que el año que viene, la muestra durará entre 10 y 12 días, para evitar el gran desgaste y la demanda de gastos por parte de los expositores, gran parte de los cuales procede del extranjero.

ULTIMO AÑO

Entre las novedades que habrá el



1983 será el último año de los animales en FISA. A partir de 1983 se trasladan a la Feria Criolla, que será la tercera muestra que organizará la SNA.

tos inflacionarios se situará entre el diez y el doce por ciento.

AMERICA LATINA

De sus declaraciones se infiere que las naciones latinoamericanas son las que obtendrán más elevados niveles de crecimiento de su Producto Nacional Bruto, en la década de los años '80, al proyectarse un 6,8 por ciento para el año 1985.

El resto de las cifras señalan los siguientes índices de crecimiento económico: 6,1 por ciento promedio para los países importadores de petróleo de ingresos promedios, constituidos por África del Sur, de Sahara, Asia Oriental y el Pacífico, América Latina y el Caribe, Oriente Medio y Nor-Africa y Europa Meridional, y para las naciones industrializadas.

Durante la entrevista, Jaspersen manifestó que la capacidad de endeudamiento de los países en desarrollo exportadores de petróleo en la mayoría de los casos ha sido utilizada para mejorar la economía interna de los mismos y diversificar sus exportaciones a los mercados internacionales, lo cual calificó de buena medida.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.227,56
Valor de hoy: \$ 1.227,68
Valor de mañana: \$ 1.227,80

FUENTE: Banco Central

próximo año, destacó que "continuarán los animales hasta 1983 en el recinto y a partir de esa fecha se trasladarán a un nuevo terreno cercano al Parque Cerrillos.

Se trata de 23 mil hectáreas adquiridas por la Sociedad Nacional de Agricultura, con el fin de mantener la presencia ganadera y rural en los eventos feriales del país, los que fueron precisamente el origen de la actual FISA.

En el nuevo recinto se levantarán los stands ganaderos, medialuna y pistas de equitación, tribunas y demás infraestructura necesaria para lo que será la tercera feria anual organizada por la Sociedad Nacional de Agricultura.

Hasta ahora junto con la Fisa, funciona la Feria del Hogar, que comenzó en el mes de marzo de este año y continuará como un evento especializado.

La nueva muestra se denominará la gran "Feria Criolla", en la que junto con exponerse animales se efectuarán rodeos, domaduras y pruebas ecuestres. También se exhibirá talabartería y artesanía típica, con el fin de mostrar las distintas facetas del ámbito rural chileno.



Raúl Zamora, Director General de la Feria Internacional de Santiago.

Economistas de México aprenden de los chilenos

CIUDAD DE MEXICO, Nov. 1981— Como "muy conveniente", de que los economistas mexicanos al servicio del Estado aprendan de sus colegas chilenos que han logrado "excelentes resultados", consideró hoy el diario El Heraldo (centro derecha) de esta capital.

En una nota editorial, El Heraldo elogió la evolución que ha registrado la República de Chile en su economía en "sólo ocho años de inteligente labor", asegurando que después de haber llegado a niveles verdaderamente catastróficos "en la actualidad resulta ser una de las más florecientes del hemisferio".

El diario señaló que el giro que dio Chile desde 1973 "es impresionante" ya que tras "la destruida economía del régimen marxista de Salvador Allende" el Gobierno presidido por el General Augusto Pinochet "puso en marcha un saludable sistema que le ha permitido bajar la inflación hasta un increíble 10 por ciento, que resulta menor al que se mantiene en Estados Unidos.

NOTICIERO ECONOMICO

Primera convención de informática en el país

La primera convención de informática "INFO 81", destinada a intercambiar experiencias de cómo se maneja hoy la información mediante los equipos computacionales, se inaugura hoy lunes 16, en el Hotel Cordillera Inn de esta capital.

Previo a la inauguración del torneo, el presidente de la Empresa Nacional de Computación e Informática, el brigadier general José Mutis Puccio, ofrecerá una conferencia de prensa a las 10 horas en el centro hotelero para dar a conocer pormenores de la convención, y de la quinta conferencia de autoridades latinoamericanas de informática, CALAI, que tendrá lugar en esta capital el 23 del mes en curso.

La cita con la prensa se realizará en el salón Casablanca y junto con Mutis, conversará con los profesionales de la noticia el gerente general de ECOM, Leandro Sanhueza, ambos eventos profesionales cuentan con el auspicio del gobierno y de la más alta autoridad mundial en la materia: la oficina gubernamental para la informática, IBI.

Explotación de la frambuesa

Un curso sobre las principales características que ofrece la frambuesa para elevar la eficiencia tecnológica de los productores del fruto y mejorar las condiciones económicas de su explotación, partirá mañana, en la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad de Chile.

A la jornada asistirán los doctores, Dereck Jennings, genetista del Scottish Horticultural Research Institute Dundee, Escocia y Richard Converse, investigador del Departamento de Patología Vegetal de la Universidad del Estado de Oregon, Estados Unidos.

La frambuesa es un arbusto que puede ser cultivado desde la V hasta la X Región si tiene suficiente agua de riego. Empezó a desarrollarse en nuestro país en el año 1978, y tres años después la superficie cultivada aumentó de 150 a 600 hectáreas.

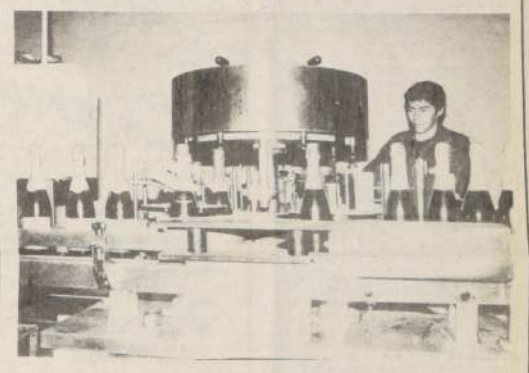
Análisis de la viticultura

Comentarios acerca de la viticultura chilena y argentina y los avances logrados en las recientes investigaciones en esta materia, será el tema de la conferencia que dictará en la Universidad Católica, el docente francés Jacques Bouard.

La reunión ha sido organizada por el Departamento de Frutales y Viñas de la Facultad de Agronomía y tendrá lugar hoy lunes 16, a las 9 horas en las aulas Lissen del Campus San Joaquín de esa casa de estudios superiores.

El profesor de la Universidad de Burdeos, Francia, Jacques Bouard, ha publicado aproximadamente 50 artículos sobre la especialidad y es coautor con otros científicos de numerosas obras sobre viticultura.

Ha participado en congresos en Francia, Estados Unidos, Alemania, Tunes, Hungría, Rumania y Bulgaria, y se encuentra en Chile para trabajar con los investigadores del Departamento de Frutales y Viñas de la Facultad de Agronomía de la UC, y cooperador en la solución de problemas de la especialidad en Chile.



En el grabado una moderna planta embotelladora que ha elevado el nivel de la viticultura nacional.

Aumenta producción e importaciones

Mercado automotriz del Perú aumenta en un 20%

LIMA, Noviembre (ANSA).— La industria automotriz de Perú pondrá en el mercado 22.500 vehículos en el presente año, que representa un incremento del 20 por ciento respecto de su producción de 1980.

Dicho incremento es aún más meritorio si se tiene en cuenta que se han venido importando un promedio de 1.200 vehículos por mes tras doce años de elevadas barreras arancelarias y prohibiciones.

Según la Asociación Automotriz del Perú, la producción entre enero y agosto pasado fue de 13.293 vehículos. El 56 por ciento corresponden a automóviles y Station Wagons, y el 44 por ciento restante en unidades comerciales.

Por otra parte, la Nissan Motor del Perú invirtió 2,5 millones de dólares en la ampliación de su planta en Lima, de modo que, desde octubre, está en condiciones de producir 1.200 vehículos mensuales.

Además de la Nissan, tiene plantas de ensamblado en Perú la Chrysler (Dodge y Hillman), Toyota, Volkswagen y Volvo, para camiones.

Aun así, por marcas, las mayores importaciones corresponden a vehículos Volkswagen (1.926) y Toyota (1.391). También se importaron 689 automóviles Datsun y 300 Dodge de Brasil y Estados Unidos.

Por nacionalidades, las marcas japonesas Toyota, Daihatsu, Datsun, Mazda, Mitsubishi, Honda, Subaru y Suzuki, acaparan el 50 por ciento de las unidades importadas por Perú.

Las compañías norteamericanas alcanzaron un tercio de dicho volumen. "Entre los malos" se están filtrando los vehículos brasileños Ford y Dodge, así como los Lada soviéticos y los Polski Fiat.



El montaje y la importación de automóviles en Perú aumentará considerablemente, de acuerdo a las últimas estadísticas de este rubro.

360 hectáreas de bosques arrasó el fuego en Yumbel

YUMBEL.— Tras cuarenta horas de intenso trabajo, fue extinguido el incendio que afectó al fundo Bucalemu, situado a 10 kilómetros al noreste de "El Laja" propiedad de Bernardo Timmerman.

La información policial señala que

el siniestro fue dominado a las 20.10 horas del sábado por 450 patrulleros forestales de la empresa papelera "El Laja" y por 50 funcionarios de la policía forestal de Carabineros, quienes de esta manera, lograron evitar que las llamas se extendieran a otros predios vecinos.

El fuego destruyó 360 hectáreas de pino insignie de 16 años, gran parte de las cuales están aseguradas en una compañía de la zona.

Durante las tareas de control del incendio no ocurrieron desgracias personales.

Retornó al país el Director General de Investigaciones

□ Luego de participar en la reunión mundial de la INTERPOL, efectuada en Niza, Francia

El Director de Investigaciones, Brigadier General Fernando Paredes Piñazo, arribó a la tarde de ayer al país, procedente de Europa, donde asistió a la quincuagésima reunión mundial de la INTERPOL, efectuada en el Hotel Meridian en Niza, Francia.

Paredes llegó al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez en un vuelo regular de aerolíneas British Caledonian, acompañado por otros tres altos funcionarios de la policía civil chilena.

Durante la asamblea de INTERPOL, el jefe policial chileno fue elegido

presidente ejecutivo del área sudamericana, cargo que desempeñará hasta el próximo congreso.

El Director de Investigaciones se mostró muy satisfecho por los resultados logrados en este torneo mundial y por el importante rol que cumplió en la delegación nacional.

Comerciante perdió la vida en colisión

□ El hecho ocurrió en la carretera que une a las localidades de Algarrobo y Casablanca, en la V Región

CASABLANCA.— Un comerciante perdió la vida a las 13.00 horas de ayer luego que el automóvil que conducía exceso de velocidad se estrelló contra la parte posterior de un camión.

El accidente ocurrió en el kilómetro 8 del camino de Algarrobo a esta ciudad en el sector denominado "Orrego Bajo", cuando el vehículo guiado por Mario Augusto Regular Hurtado, de 49 años, embistió al camión rampla, guiado en sentido contrario por Abdón Segundo Carrasco Vargas, de 40 años.

Como consecuencia del impacto,

Regular Hurtado falleció en el mismo lugar, en tanto que el chofer del camión resultó ileso, siendo detenido por Carabineros y puesto a disposición del tribunal.

El informe policial señala que el accidente se debió a que el automóvil, que corría a exceso de velocidad, sobrepasó el eje central de la calzada, obstruyendo la pista contraria.

Tres menores murieron en diversos accidentes

Tres menores perecieron en diversos accidentes ocurridos en las últimas horas en distintos puntos del país, según los informes llegados a la Dirección General de Carabineros.

HALLAN MENOR DESAPARECIDO

Personal de Carabineros y voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Temuco, encontraron en las últimas horas del sábado, en las aguas de un canal, el cadáver de Andrea Alejandra Poblete San Martín, de un año y diez meses de edad, quien había desaparecido desde su hogar, en calle Nahuelbuta 1628, en el sector de Pueblo Nuevo, en Temuco, en la mañana del viernes de la semana recién pasada.

Los restos de la pequeña estaban entre unas zarzamoras, a 650 metros de su domicilio, estimándose que cayó al canal cuando salió de su vivienda por un descuido de sus padres.

El cuerpo no presentaba lesiones visibles atribuibles a terceras personas y fue levantado por orden judicial, enviándose al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional.

La desaparición de esta menor, denunciada ante Carabineros en la mañana del viernes 13, había movido a decenas de vecinos, a personal de la policía uniformada y al grupo especializado en rescates del Cuerpo de Bomberos de Temuco.

MURIO AL DISPARARSE ESCOPETA

El menor Carlos Javier Arturo Ledesma, de 3 años de edad, falleció al dispararse la escopeta con la que jugaba junto a otros niños, en el interior de la vivienda de sus padres en el lugar denominado "Punto Valdebenito", sector de Santa Inés, en las proximidades de Peumo.

Carabineros informó que Carlos Javier tomó la escopeta del calibre 12, que momentos antes dejó arrojada a la pared Luis Arturo Chaler, quien había regresado de cacería, sin tomar la precaución de descargar el arma.

El pequeño recibió el impacto de los perdigones en pleno rostro, dejando de existir en el trayecto a la Policía de Las Cabras. El dueño del arma fue detenido por la policía uniformada y puesto a disposición de la Justicia del Crimen.

FALLECIO ELECTROCUTADO

Juan Antonio Almonacid Maldonado, de 15 años de edad, pereció electrocutado en las últimas horas de ayer, en la localidad de Chaiguín, 12 kilómetros al norte del retén de Carabineros de Cochamó, en la X Región.

El menor perdió la vida cuando, por motivos que se desconocen, trepó a uno de los postes que forman parte del tendido de los cables conductores de electricidad hacia la localidad de Reñón, tocando uno de los alambres de alta tensión.

Los restos de la víctima fueron levantados por orden judicial y remitidos a la morgue local, mientras que funcionarios de la empresa eléctrica de la zona SAESA, realizan los trabajos para reponer el servicio de suministro de energía, que quedó interrumpido.

Dos partos fueron atendidos por personal de Carabineros

□ En uno de ellos, la mujer dio a luz en plena vía pública

Funcionarios de Carabineros atendieron dos partos, uno de ellos en plena vía pública y, en ambos casos, tanto las madres como los recién nacidos fueron trasladados posteriormente hasta centros asistenciales, donde quedaron internados en buen estado de salud.

PARTO EN LA VÍA PÚBLICA

VIÑA DEL MAR.— Una mujer de 34 años, dio a luz una criatura del sexo masculino frente al 139 de la calle Quinta, siendo asistida por dos funcionarios de Carabineros de dotación de la Primera Comisaría de esta ciudad.

La madre, Elsa Zinti Nicolich Pont, fue ayudada por el sargento segundo José Contreras Ortega y por el cabo segundo Angel González Aguilera quienes la trasladaron posteriormente, junto a su hijo hasta la Asistencia Pública local, donde ambos quedaron internados en buen estado de salud.

ALUMBRAMIENTO EN UNIDAD POLICIAL

SANTIAGO.— Una criatura del sexo femenino nació en la sala de guardia de la Undécima Comisaría de Carabineros situada en la población José María Caro.

El hecho ocurrió en las últimas horas del sábado cuando Patricia Espinoza Pincheira de 26 años, llegó hasta la comisaría con el fin de solicitar una ambulancia ya que presentaba dolores de parto.

Ante la tardanza del vehículo asistencial, la mujer debió ser atendida por los subtenientes Gastón Ormeño Sepúlveda y José Muñoz Palma y por el cabo Bernardo Moraga Reyes, dando a luz una niña.

Posteriormente la madre y la pequeña fueron trasladadas hasta la maternidad del Hospital Barros Luco, donde quedaron internadas sin novedad.



Diversos platos típicos presentaron los comerciantes del Mercado Central, quienes participaron en el Primer Concurso Gastronómico organizado en este tradicional recinto.

Se entregaron nueve primeros premios

Más de 100 platos en concurso gastronómico en Mercado Central

□ Comerciantes presentaron las mejores recetas en rubros de fiambres, carnicería, pescados, mariscos, masas y aves, entre otros

Con gran éxito se realizó el primer Concurso Gastronómico organizado por la Asociación Gremial de Comerciantes Locatarios del Mercado Central.

En esta oportunidad los comerciantes, mostrando de buen gusto, presentaron lo mejor de sus productos en los rubros: verduras, fiambres, carnicería y subproductos, aves, pescados y fuentes de soda, frutas y confites, masas y empanadas, pescados y mariscos y paellas.

La decisión del jurado, formado por funcionarios de la Municipalidad de Santiago, representantes de La Nación, especialmente invitados y otros profesionales, resultó difícil debido a la calidad y buena presentación de los distintos platos.

Después de una larga deliberación fueron otorgados los primeros premios, consistentes en Diplomas de Honor, a cada ganador en los rubros mencionados, y que fueron los si-

guientes: Verduras: Juana Abadía; fiambres: Francisco Páez; carnicería y subproductos: Rogelio Miramón; aves: Jorge Donaire y Del Mauro; masas: pensiones y fuentes de soda: Elena Echeverría; frutas y confites: René Gajardo y Silvia Villagra; y empanadas: Juan Martínez; pescados y mariscos: Manuel Páez; paellas: Marisol Lara.

Victor Perazazzi, presidente de la Asociación Gremial de los Comerciantes Locatarios del Mercado, explicó a La Nación que el concurso se había organizado con el fin de unir a los comerciantes y, por otra parte, para dar a las autoridades municipales y provinciales una actividad distinta a la laboral del Mercado, vale decir la de mariscos y platos típicos.

Agregó que esta actividad continuará desarrollándose todos los años con el fin de que se forme parte de la tradición del centenario del

Aire viciado en interior de las casas causa enfermedades

Gases y partículas altamente tóxicas emanadas de cocinar, fumar, pintar, incluso la aplicación de cosméticos, están siendo investigadas desde diferentes campos de la ciencia, entre ellos, la química.

En el programa de contaminación ambiental iniciado hace cinco años en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santiago, bajo la responsabilidad del doctor Ph. Eduardo Lissi Gervasio, se detectó que son mayores los niveles de contaminación interior que los exteriores.

El aire contaminado de las casas, oficinas, edificios y espacios cerrados resulta ser más dañino para el ser humano, produciéndole desde enfermedades a la piel hasta algunas de tipo metabólico o de funcionamiento.

En una primera etapa de investigaciones se han medido algunos contaminantes presentes en las emisiones de aparatos domésticos, principalmente estufas y cocinas.

El uso de estos artículos hogareños generan una combustión que libera diversos contaminantes altamente tóxicos, los cuales permanecen en el aire de la habitación, sin que sean visibles por sus ocupantes.

Para las experiencias se tomaron aquellos contaminantes con mayor cantidad de emisiones y que poseían un alto grado de toxicidad: anhídrido sulfuroso (SO₂) y monóxido de carbono (CO), entre otros.

PRESENCIA DE LOS GASES

La calidad del combustible empleado en estufas influye en las emisiones de un alto nivel de contaminación. Si se trata de artefactos a parafina, con un porcentaje elevado de azufre, el nivel de contaminación por él será igual en proporción.

"Es casi un crimen usar parafina con un porcentaje superior al uno por ciento de azufre por las consecuencias posibles para el organismo", afirma el doctor Lissi.

Agregándole a este factor (calidad) el número de horas del aparato parafina encendido en un lugar cerrado —como ocurre en temporadas de invierno especialmente— la presencia de SO₂ alcanza niveles de alta toxicidad, que pueden afectar al aparato respiratorio.

Se comprobó asimismo que el monóxido de carbono al formar una molécula con el componente sanguíneo hemoglobina (carboxihemoglobina) puede llegar a interrumpir el proceso respiratorio.

Niveles reducidos de CO disminuyen la capacidad para hacer ejercicios, ya que, aparentemente afecta al aparato circulatorio, por cuanto la irrigación sanguínea se hace más pobre", contó el investigador.

Las experiencias han demostrado que el CO liberado es mayor cuando el combustible es quemado en un lugar con poco oxígeno.

Por otra parte, se determinó que el CO es más alto en las cocinas que en las estufas, aumentando las posibilidades de daño por presencia de este contaminante en el interior.

REMOVER EL AIRE INTERIOR

Es preciso señalar que los resultados obtenidos son sólo índices de problema al que cada día nos vemos enfrentados: intoxicación por ambientes contaminados.

No existe un organismo que fiscalice la fabricación óptima de los fuentes contaminantes ni el Ministerio de Salud ha visto la necesidad de emitir normas para el control y venta de estos aparatos, comentó el científico.

Ante ello, es necesario poner en conocimiento la importancia de los artefactos con tiraje al exterior o en sus efectos, dejar que se renueve el aire cuando se tienen fuentes emisoras altamente contaminantes.

Cuatro compañías de Bomberos recordaron a sus mártires

Cuatro Compañías de Bomberos de la capital rindieron ayer homenaje a los seis voluntarios que perdieron la vida el 15 de noviembre de 1962, en el incendio del edificio ubicado en Huérfanos con Amunátegui.

En emotivas ceremonias se recordó a los mártires Carlos Cáceres y Alberto Cumming de la 6ª Compañía; Patricio Canto de la 3ª; Pedro del Salto de la Cuarta y Eduardo Georgi y Rafael Duato de la Décima Segunda.

El Director de la Sexta Compañía, Emilio Labbe Dabancens, recordó en su discurso el valor de los jóvenes que, una vez conocida la alarma, partieron a trabajar en su lucha de salvamento.

En el edificio siniestrado se aplaban grandes castillos de madera para que las llamas cundieran rápidamente. De las compañías acudieron al llamado: la 1ª, la 3ª, la 4ª, la 6ª, la 10ª y la 12ª.

Repentinamente una muralla divisoria se abrió, aplastando a su paso a cuarenta personas, gran parte de ellos voluntarios que luchaban contra el fuego.

Seis de ellos perdieron la vida. En la Sexta Compañía, donde ayer se encontraba formado todo el cuerpo luciendo su uniforme de parada, estaban también los parientes más cercanos de los dos mártires.

Luego del toque de silencio, se depositaron ofrendas florales ante el monumento ubicado en la sala de máquinas, que recuerda los nombres de los voluntarios.

Igualmente, en el mismo acto se rindió también un homenaje a otros dos mártires de la Institución: Germán Talerini, fallecido en diciembre de 1870 en el incendio del Teatro Municipal, y José Gabriel Rojas, el 3 de noviembre de 1913.

NOTIFICACION

En causa rol Nº 4282-81 del Undécimo Juzgado Civil de Santiago, caratulado "L. Municipalidad de Santiago con Droguett A. Adolfo", sobre expropiación, se ha ordenado en estos autos notificar por avisos la presentación de fs. 9, 10 y 11 cuyo tenor extractado es el siguiente: En lo principal: Comisario, Oficiales, 12. Publicación de avisos: 29. Acreditación personal: 30. Notificación por avisos: 40. Patronio y poder: Juan Infante Philippi, abogado, Merced 739 entrepuerto, en representación de la L. Municipalidad de Santiago expone: mediante Decreto Sec. 2da. Nº 1274 de 20 Agosto 1981, se dispuso expropiar inmueble calle Serrano 511-515, rol avalúo 599-13 comuna de Santiago, aparente dominio de Adolfo Droguett Alfaro. Indemnización \$ 976.322.- Conforme Decreto Alcaldicio Sec. 2da. Nº 818 del 29 Mayo 1981, consignó \$ 1.007.564 correspondiente pago contado indemnización. Proviendo, Santiago, 2 de Noviembre 1981. A lo principal, por efectuada la consignación, notifíquese: al 1º otro, como se pide y se designa el diario El Mercurio, sin perjuicio de publicación en el Diario Oficial; al 2º y 4º otros, téngase presente: al 3º otro, como se pide, notifíquese mediante tres avisos en el diario El Mercurio y tres en La Nación, sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. Proveyo doña Eliana Sanhueza Azagra, Juez Subrogante. El presente aviso se publica para notificar al aparente propietario o a quien acredite dominio o posesión sobre el inmueble, y a terceros titulares de derechos reales constituidos con anterioridad al acto expropiatorio y a acreedores que hayan obtenido resoluciones judiciales que embargan o limiten dominio del expropiado ejercicio de facultades de dominio, los que tienen 20 días para hacer valer sus derechos en juicio.

EL SECRETARIO



MI REFUGIO
CASA DE REPOSO

CONCEPTO EUROPEO
ATENCION MEDICA, ENFERMERAS
Y AUXILIARES
REHABILITACION INDIVIDUAL
JARDINES Y ENTRETENCIONES
PRECIOS RAZONABLES

QUIRIBUE Nº 295
Fono 44143
Dublé Almeyda Alt. 1.800



Del Oriente para Ud.
el deleite
de la auténtica
comida china
Un Lugar distinguido
para su almuerzo o cena
Gran variedad de platos
preparados para llevar

東莞酒樓
RESTAURANT
TUNG KUNG
PROVIDENCIA 1091
SANTIAGO

¡ATENCIÓN COMERCIANTES!
FABRICA
MYRIAM
OFRECE PRECIOS SIN COMPETENCIA

| | |
|---|---|
| BLUSAS SEDA PONGEE MIL 42/50 \$ 240 | ENAGUA LARGA NYLON \$ 120 |
| POLERAS HUMBRE MANGA CORTA CON BOLSILLO \$ 162 | JUEGO DE SABANAS 1 1/2 Y 2 PLAZAS \$ 396 |
| CAMISONES DE DORMIR NYLON FINO \$ 198 | CONJUNTO BATA Y CAMISON TREVIRA ESTAMPADA \$ 576 |

VENTA MINIMA
5 DOZINAS
PANTY EXTRA FINA
\$ 360.- DOZ.

Precios contados
y con IVA incluido
Gran variedad de blusas
faldas vestidos ropa interior
y muchos artículos más
Además "hilas" especiales
SALON DE VENTAS
POR MAYOR Y MENOR
PATRONATO 441

Paradero 25 G. Avenida hacia Ochagavía
Reservas Fono: 585890

RESTAURANT
La Cañada
de Vespucio

Chanchito Lechón Relleno
para servirse o llevar
a la hora que indique
en su domicilio

Platos típicos Chilenos
Vinos de las mejores marcas
Estacionamiento propio

PLATO CAÑADA
Para 4 personas \$ 800

Ameniza:
Pepe y su órgano
Marchant y sus guitarras
música ambiental
órdenes para banquetes

VENGA UD. Y FAMILIA

AMERICO
VESPUCIO SUR 0872
Paradero 25 G. Avenida hacia Ochagavía
Reservas Fono: 585890

RESTAURANT
LA PARRA
DE OLGUIITA
EX-QUITA PENA

PARRILLADAS
PARA DOS O TRES
PERSONAS DESDE \$ 500

Especialidad en comida a la chilena
música de nuestro folklore.
La mejor atención
a sólo cuartos del centro
convenios
con instituciones

Órdenes para banquetes

AV. PROFESOR
ZANARTU Nº 1131
FONO 374471
Independencia alt. 1100

Gobierno afgano rechaza retiro de tropas rusas

MOSCU, 15 (AP).— El Gobierno afgano rechazó hoy una propuesta iraní para la retirada de las tropas soviéticas de Afganistán y la calificó como una "indisimulada interferencia" en los asuntos internos, informó hoy la agencia oficial soviética TASS en un despacho fechado en Kabul.

"Los autores del 'Olan' creen que pueden dictar al pueblo afgano que sistema político debe tener", dijo el funcionario del Ministerio afgano de Relaciones Exteriores M. S. Daneshjoo, según TASS.

El Ministro iraní de Relaciones Exteriores Adham Azizi propuso la semana pasada que una fuerza de paz compuesta por tropas de Irán, Pakistán y otras naciones musulmanas que no identificó reemplazaran a los aproximadamente 85.000 soldados soviéticos acantonados en Afganistán desde diciembre de 1979.

La propuesta también incluía la creación de un Consejo de clérigos de las naciones islámicas para supervisar los asuntos militares afganos hasta que se realizaran elecciones.

El Kremlin no respondió públicamente al plan iraní pero rechazó las propuestas previas de retirada de las tropas soviéticas y las calificó como "falta de realismo". Moscú sostiene que envió sus tropas a Afganistán por invitación del Gobierno de ese país.

El Gobierno afgano propuso la realización de negociaciones a sus vecinos Pakistán e Irán, que criticaron la intervención soviética y se negaron a reconocer el régimen afgano respaldado por Moscú.

Según TASS, el funcionario afgano dijo que el estacionamiento de tropas iraníes y paquistanas "sometería al pueblo afgano a una ocupación extranjera".

Revelan más antecedentes sobre asesinato de El Sadat

EL CAIRO, Nov. 15 (UPI).— Los disparos que hirieron mortalmente al presidente Anwar El Sadat el pasado 6 de octubre fueron hechos desde un vehículo en marcha por un ex oficial de la reserva del Ejército egipcio, durante la Parada Militar que conmemoraba el aniversario de la guerra egipcio-israelí de 1973, indica hoy el semanario Rose El-Youssef.

El atacante fue campeón nacional de tiro del Ejército, agrega la información.

El reportaje contradice la creencia general de que los disparos fueron hechos por un grupo vestido con uniformes del Ejército que saltó del vehículo y atacó el palco presidencial con granadas de mano y fuego de ametralladora.

El semanario sostiene que los asesinos atacaron sorpresivamente el palco, mientras uno de ellos quedó en la retaguardia. Fue éste el que hizo los disparos fatales, usando una ametralladora con mira telescópica de fabricación sueca.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

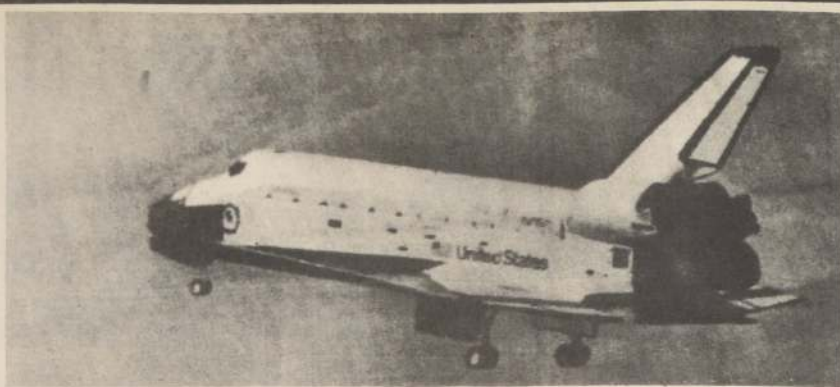
El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.

El artículo no identifica al asesino de Sadat, aunque afirma que es un agronomista que nunca trabajó en agricultura, sino que se dedicó a vender libros islámicos que predicaban el fanatismo religioso.



Gran alegría provocó en el personal de la NASA el abortado vuelo del Columbia, dado que la nave quedó en excelentes condiciones y demostró con éxito su uso (Radiofoto AP).

En estupendo estado el Columbia señala la NASA

BASE AEREA EDWARDS, CALIFORNIA, Nov. 15 (AP).— La Agencia Nacional de Aeronáutica y Espacio se encuentra de plácemes a pesar de un abortado vuelo del transbordador Columbia, en su segunda incursión espacial.

La nave se encuentra "en estado estupendo", dijo un funcionario de la NASA tras el impecable aterrizaje ayer de la nave en el desierto de Mojave.

"Considero que el éxito general de esta misión figura en el pivel de entre el 90 y el 95 por ciento", dijo ayer L. Michael Weeks, administrador asociado interino de la Sección de Sistemas para Transporte Espacial de la NASA.

Weeks dijo que cada uno de los cuatro vuelos de prueba programados para el transbordador constituye una experiencia de aprendizaje, y "apren-

demostró a un ritmo muy acelerado", agregó.

La nave espacial efectuará su tercer viaje en órbita alrededor de la Tierra el año próximo, y se mencionó una fecha en marzo, pero Weeks indicó "En estos momentos no tenemos selección esa fecha del nuevo lanzamiento".

Asimismo, el administrador de los vuelos de prueba del transbordador, Deke Slayton, dijo que ya se seleccionó a los dos tripulantes del tercer vuelo, pero señaló que por ahora no se dará a conocer sus nombres.

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Weeks dijo que la nave "está en estado estupendo, estupendo".

Masiva protesta por el ingreso de España a OTAN

MADRID, 15 Nov. 81 (DPA).— Medio millón de personas, procedentes de toda España, tomaron parte hoy en Madrid en una manifestación "por la paz, el desarme y la libertad" organizada por los partidos izquier-

distas, en la mayor manifestación que tiene lugar en Madrid en la era post-Franco y una de las mayores que se recuerdan en la capital nacional.

La manifestación fue convocada por el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), el mayor de la oposición, el Partido Comunista Español, los sindicatos socialistas y comunistas, agrupaciones ecologistas y agrupaciones contrarias al ingreso de España en el Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

La impresionante manifestación, en el recinto de la Universidad "Complutense", tenía al mismo tiempo un claro carácter antigubernamental, ya que el objetivo principal era protestar por la adhesión de España a la OTAN, ya decidida por el Gobierno en contra de los partidos de la oposición, que exigen se dé ocasión al pueblo español a pronunciarse en un referéndum sobre el ingreso o no de España en el pacto defensivo occidental.

El líder socialista Felipe González y el poeta y senador comunista Rafael Alberti dirigieron la palabra a los manifestantes.

Los manifestantes llevaban carteles con las leyendas "que nos dejen en paz", "Euroshim - no", "Referéndum sobre la entrada en la OTAN", "por la defensa de la democracia".

Tropas israelíes detienen palestinos

TEL AVIV, Israel, Noviembre 15 (AP).— Varios jóvenes que arrojaron piedras a vehículos israelíes en Nablus, en la margen occidental, fueron detenidos hoy por los soldados israelíes, informó un vocero del Comando Militar.

Fueron rotas las ventanas de varios vehículos pero no hubo heridos, agregó sin dar cifras de detenidos.

Mientras tanto, en Beit Sahour, cerca de Belén, regía el toque de queda después que dos autobuses israelíes fueron atacados ayer con bombas incendiarias, pero no hubo heridos, agregó el vocero.

Con esto continuaron las acciones anti israelíes esporádicas, que se iniciaron hace dos semanas como protesta por la implantación de una nueva administración israelí civil.

En Jenin, en el norte de la zona ocupada, fueron detenidos cinco árabes, evidentemente por su presunta vinculación con una manifestación en la última semana en que los soldados árabes armados con un cuchillo, informó Radio Israel.

Ultimos soldados libios dejan Chad

KINSHASA, NAIROBI, Nov. 15 (DPA).— Los últimos soldados libios abandonaron hoy el Chad en gran cantidad de aviones de transporte con destino a Trípoli, al mismo tiempo que desfilaban por vía aérea al aeropuerto de N'Djamena 100 soldados del 24.º contingente de tropas de paz de la Organización de Unidad Africana (OUA).

Las tropas libias, que fueron las últimas en abandonar el Chad por la Organización de Unidad Africana (OUA), portaban a su país.

El contingente de pacificación de la OUA está integrado por 3.500 soldados y oficiales del Zaire, Nigeria y Senegal, que integrarán el grupo de contingente, así como de Guinea, Mauritania y Togo.

La misión de las tropas de pacificación de la OUA es evitar una vuelta a la guerra civil entre los partidarios del presidente Goukoni Wadji y del ex Ministro de Defensa Habre.

1.000 soldados del gobierno de Chad salieron hoy hacia el norte del país para reforzar al ejército de la lucha contra las tropas del ex Ministro de Defensa.

Atacan la casa de embajador ruso en las Naciones Unidas

GLENCOVE, Estados Unidos, Nov. 15 (UPI).— La residencia oficial del embajador soviético en las Naciones Unidas fue baleada hoy por un contingente de la policía de Nueva York.

El incidente ocurrió anoche en momentos en que no se encontraba en la casa.

Un vocero del condado de Nassau en Long Island, dijo que un desorden disparó 12 tiros contra un vehículo de la residencia del embajador Oleg A. Troyanovsky.

El vocero dijo que las casacas de los proyectiles disparados fueron encontradas frente a la casa, ubicada a 26 kilómetros de la ciudad de Nueva York, y que el FBI comenzó la investigación del caso.

Dice sacerdote Gobierno de Nicaragua es marxista no totalitario

BOGOTÁ, Noviembre 15 (UPI).— El arzobispo de Managua, monseñor Miguel Obando Bravo, definió hoy al "marxista-leninista" el gobierno de Nicaragua, pero no a un régimen "totalitario".

El arzobispo de Managua habló durante la sesión de la Conferencia de obispos de América Latina y el Caribe, que se celebró en Bogotá.

Se refirió a la situación económica política de su país y expresó su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Advertió que en Nicaragua una grave crisis económica y política, y reiteró su esperanza de que los problemas que afectan al pueblo nicaragüense "se van buscando cauces civilizados".

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

Albacora
Chorros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 680
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11

INVERSIONES Y COMERCIAL COMUECO SOC. LTDA

REAL OFERTA STOCK

NEUMATICOS
615 x 13/4... \$ 1.600. C.I.V.A.
695 x 14/4... \$ 2.000. C.I.V.A.
825 x 20 - 900 x 20
1.000 x 20 - 1.100 x 20
además precio por mayor

OFERTA STOCK

CAMARA GRATIS

EJERCITO 782-OF. 3
FONO: 716907
ALAMEDA 1112-OF 502
FONO: 724814-85363
STGO.

INDUSTRIAS VERONA

Cortinas Verticales
LUXAFLEX
(Telas Importadas)

Persianas Venecianas
50 milímetros y
25 milímetros

Cortinas de Género
Telas importadas y
Nacionales

Rieles para Cortinas
Aluminio y Acero

Alfombras Muro a Muro
Importadas de U.S.A.

Separadores de Ambiente
Madera tejida,
Aluminio, Totorá y Tevinil

Diez de Julio 488
Tel. 221592 - 220526
Ahumada 83 local 206
2º Subterráneo
Tel. 718462-723155

castrodonoso

Alfombras Inglesas \$999 ml
Palm Beach, Margello 100 lana \$799 ml
Alfombras Super 80, Margello \$1.399 ml
12 colores

castrodonoso

Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Barran 25 - Bahía 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

NOTIFICACION

En causa rol Nº 4376-81 del Undécimo Juzgado Civil de Santiago, caratulado "1. Municipalidad de Santiago con Ausensi T. Juan y otro", sobre expropiación se ha ordenado notificar por avisos la presentación de fs. 9 y 10 cuyo tenor extractado es el siguiente: En lo principal, Consigna. Primer otrosí, Publicación de avisos; Segundo otrosí, Acreditación personal; Tercer otrosí, Notificación por avisos; Cuarto otrosí, Abogado patrocinante y poder Juan Infante Philipp, abogado, Merced 739 entresijo, en representación de la 1. Municipalidad de Santiago expone: mediante Decreto Sec. 2da. Nº 1278 de 20 de Agosto 1981, se dispuso expropiar inmueble calle Serrano 188-196, rol de avalúo Nº 434-83 comuna de Santiago, aparente dominio de Juan Ausensi Tomás y otro, Indemnización \$2.898.543,40. Conforme Decreto Alcaldicio Sec. 2da. Nº 756 de 19 Mayo 1981 consigna \$ 3.017.384 correspondiente pago contado indemnización. Proveyó: Santiago, 6 de Noviembre 1981. A lo principal, por efectuada la consignación, notifíquese: Otrosí: 1º, como se pide y se designa el diario El Mercurio, sin perjuicio publicación en el Diario Oficial; 2º y 4º, téngase presente; 3º, como se pide, notifíquese mediante tres avisos en el diario El Mercurio y otros tres en el diario La Nación, sin perjuicio publicación en el Diario Oficial. Proveyó doña Eliana Sanhueza Azagra, Juez Subrogante. El presente aviso se publica para notificar a los aparentes propietarios o a quien acredite dominio o posesión sobre el inmueble, y a terceros titulares de derechos reales constituidos con anterioridad al acto expropiatorio y a acreedores que haya obtenido resoluciones judiciales que embargan o limiten dominio del expropiado ejercicio de facultades de dueño, los que tienen 20 días para hacer valer sus derechos en juicio.

EL SECRETARIO

Noviembre de 1981

Existen en un próximo ataque judío al Líbano

TEL AVIV, Nov. 15 (UPI).— En los últimos días Israel planea efectuar una incursión militar en gran escala en el sur del Líbano, afirmaron los israelíes, palestinos y árabes. Los israelíes aparecidos hoy indican que la forma de una invasión militar podría ser la de una invasión por la frontera sur de la Liga Árabe, la cual podría coincidir con la cumbre de la Liga Árabe, que se celebrará los días 25 y 26 de este mes en Marrakech.

Los palestinos dijeron que los israelíes han completado un masivo movimiento de fuerzas, así como el envío de un contingente de tropas al sur del país. Los israelíes, por su parte, afirman que están preparando carreteras y puentes para transportar el material de guerra.

Según la fuente, la información recopilada por efectivos de inteligencia de la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, indica que los israelíes han cavado un túnel que va hacia el norte desde el campamento de Mimas, a unos 100 kilómetros de la frontera israelí-libanesa.

La fuente, que según los palestinos es usada para transportar material militar fuera del alcance de su artillería, va paralelo al río de coque, una zona fijada por las Naciones Unidas como zona desmilitarizada en el sur del Líbano.

La zona, controlada por fuerzas de la OLP, es vista por los palestinos como un punto por donde los israelíes podrían atacar si deciden invadir el país.

División en el mundo árabe ante el plan saudita de paz

AMMAN, 15 Nov. 15 (UPI).— La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y sus aliados árabes de línea dura están divididos en torno de la decisión de adoptar el plan de paz saudita para un arreglo de paz en el Oriente Medio.

Los Cancilleres del "Frente del Islam y la Fe" que incluye a Siria, Líbano, Yemen del Sur, Argelia y Jordania, se reunieron el martes para adoptar una actitud común.

El plan saudita de ocho puntos, presentado en agosto por el Príncipe Fahd, y será discutido en una reunión cumbre árabe por celebrarse en Marrakech a partir del 25 de noviembre.

El plan, que ha sido rechazado por el gobierno israelí, propone la creación de un estado palestino y el retiro de las tropas de los territorios ocupados.

El plan también incluye el reconocimiento implícito del Estado de Israel, recibiendo por parte de los palestinos, árabes y musulmanes, una actitud conciliadora ante la cumbre de los países.

La Unión Soviética

Una visita realizada a comienzos de este mes a Riyad, la capital saudita, por parte de las consultas con diplomáticos árabes de la cumbre, llevó a los sauditas a más allá de la declaración de ocho puntos al aseverar su acuerdo para incorporar a la Unión Soviética a las futuras negociaciones de paz.

El acuerdo al otorgamiento de carta diplomática formal a la OLP, parte de la Unión Soviética durante un viaje de Arafat a Moscú.



El líder máximo de Polonia, General Jaruzelski, conversa con un obrero durante una inesperada visita que realizó a una panificadora de Varsovia. (Radiofoto AP).

Polonia Solidaridad seleccionará candidatos para comicios

VARSOVIA, Nov. 15 (LATIN REUTER).— Los líderes del movimiento sindical independiente Solidaridad de la región industrial de Silesia dijeron a sus miembros que comenzarán a seleccionar los candidatos para las elecciones de gobierno local, una decisión que podría tener profundas repercusiones políticas.

Las instrucciones emitidas por la filial silesia y publicadas en sus medios de información representaron un franco desafío a los actuales procedimientos electorales.

Bajo dichos procedimientos, todos los candidatos a cargos electivos son seleccionados por el Frente de Unidad Nacional controlado por los comunistas.

La dirigencia comunista polaca habla ahora de expandir ese organismo mayormente desacreditado para formar un nuevo frente de acuerdo nacional y prometen que no se tratará de un nuevo organismo de cobertura.

En qué medida está dispuesta a ir cediendo poderes podría deducirse de la respuesta que otorgue a la iniciativa de Silesia.

Los comicios locales están previstos para principios del año próximo y representarán la primera votación del país desde la conformación de Solidaridad en agosto de 1980.

Solidaridad está decidida a realizar elecciones locales libres y desea tratar la cuestión cuando inicie esta semana en Varsovia sus cruciales deliberaciones con el gobierno.

La resolución de la filial silesia de Solidaridad llamó a todos los ramales locales a completar el registro de los posibles candidatos para los cuerpos gubernamentales locales antes de fin de año.

"Es el deber de todos los miembros de Solidaridad contribuir en la forma adecuada a la realización de comicios, los que deberán asegurar que sean electos los mejores ciudadanos", dijo la resolución.

El mandato de los actuales consejos locales expira el 5 de febrero de 1982.

Herrera Campins viaja hoy a entrevistarse con Reagan

CARACAS 15 Nov. 81 (DPA).— Mañana lunes el Presidente venezolano Luis Herrera Campins dará comienzo a una visita oficial de cuatro días a los Estados Unidos, donde se reunirá con el Presidente norteamericano Ronald Reagan y con otras personalidades del Gobierno, el Parlamento y la prensa de ese país.

La visita de Herrera a Estados Unidos se iniciará a las tres de la tarde (hora local), cuando el avión presidencial toque tierra en la Base Andrews, de la Fuerza Aérea norteamericana.

Aparte de las conversaciones previstas entre el Presidente Herrera y su colega norteamericano, el mandatario venezolano se entrevistará con el Vicepresidente George Bush, el Senador Edward Kennedy, el Secretario de Tesoro Robert MacNamara, el Secretario de Agricultura John Block, así como también con los periodistas.

Israel continuará vuelos sobre territorio saudita

JERUSALEN, 15 Nov. (AP).— Israel indicó a los Estados Unidos que continuará con sus controvertidos vuelos de reconocimiento sobre Arabia Saudita, informó hoy radio Israel.

Aclaró que el Primer Ministro Menahem Begin comunicó a Washington que los vuelos de espionaje continuarían a menos que los Estados Unidos proveyeran a Israel de los datos de inteligencia necesarios obtenidos por sus fuentes.

No hubo hoy comentarios de funcionarios gubernamentales.

El lunes pasado, Arabia Saudita reveló que sus aviones de combate persiguieron a aparatos israelíes sobre el noroeste de Arabia Saudita cerca de la Base Aérea de Tabouk, las instalaciones de la Fuerza Aérea saudita más próxima a Israel.

El Pleno del PC soviético analizará crisis económica

Lento crecimiento industrial y malas cosechas se presentan como una temida sombra para los estrategas del Kremlin

MOSCU, Nov. 15 (LATIN REUTER).— La tercera mala cosecha consecutiva sufrida por la Unión Soviética arrojará un cono de sombra sobre el encuentro de mañana de la cúpula del Partido Comunista, en la que hará su revisión anual de la política económica.

Los 319 miembros plenos y los 151 candidatos a ingresar al comité central del partido, que se reunirá por primera vez desde el Congreso Partidario de marzo, tendrán muy pocas buenas noticias de las que poder alegrarse.

Como es habitual, la reunión del Comité Central no fue anunciada de antemano, y si se sigue la rutina anterior el Secretario General del Partido, Leonid Brezhnev, presentará un informe sobre la economía, los otros discursos no serán publicados.

El encuentro se produce en vísperas de una sesión pública del Soviet Supremo (Parlamento) que deberá convertir en ley la versión final del plan quinquenal 1981-85 y el plan anual para el año próximo.

Las pautas del plan quinquenal publicadas inicialmente en forma de proyecto el año pasado, ya comienzan a presentarse como demasiado optimistas a la luz del lento crecimiento industrial de este año y de la mala cosecha.

PRODUCCION INDUSTRIAL

La producción industrial que según el programa debía incrementarse este año en un 4,1 por ciento, posiblemente aumente sólo un 3,3 por ciento.

La productividad laboral, que se suponía debía incrementarse un 3,6 por ciento, mostró hasta ahora un alza sólo del 2,6 por ciento.

Si bien estas cifras son superiores a las alcanzadas por la mayoría de las naciones occidentales durante la recesión de este año, representan una pérdida de vitalidad en el comienzo mismo del plan quinquenal soviético que difícilmente pueda recuperarse posteriormente.

Las autoridades prometieron a la población que en la década de 1980 la producción de bienes de consumo se incrementaría algo más aceleradamente que la producción industrial.



El gobierno italiano aún no ha reconstruido vastas zonas afectadas por el terremoto que asoló Italia el año pasado, como el pueblo de Castelgrande en donde la gente debe vivir en casas rodantes. (Radiofoto AP).

TIMBRES AUTOMATICOS

Xstamper.
100.000 IMPRESIONES
SIN TAMPON SIN RE-ENTINTAR

- Sin Tampón, Economía, Limpieza, Trabajo Silencioso y Cómodo
- Impresión de Gran Nitidez por Exclusivo Sistema Microporoso
- Gran Variedad de Modelos
- Tinta Indeleble, Resistente al Agua, y Humedad; Seguridad Contra Alteraciones por El Tiempo

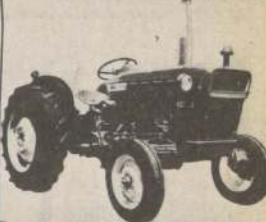


EVITE FALSIFICACIONES

El Sistema Ofrece, además Seguridad Contra Falsificaciones ya que la Forma que Imprime es Absolutamente Diferente de los Sellos Convencionales, ya sea de Gomas o Metálicos. Compare con una Lupa y Verá la Diferencia.

SOLICITE UN VENDEDOR
IMPORTADORA PAER LTDA.
Curicó 7 Of: 2 Fono 2298523
Casilla 16550-Stgo.

Rectificación de Motores Diesel y Bencineros AUTO BLOCK



ESPECIALIDAD EN:
Rectificación pulido Digital a 200
Rectificación Eje Leva a 200
Rectificación de Válvulas a 180
Rectificación de Válvulas a 90
Rectificado Asiento de Válvulas a 100
Encamisados de Cilindro a 1.440
Cepillados de Calotas (Iva Incl.)

SERIEDAD, RAPIDEZ Y GARANTIA
ATENCIÓN A INSTITUCIONES Y EMPRESAS
CREDITOS DIRECTOS Y POR FINANCIERAS
PARA AJUSTE DE MOTORES
ANTONIO EBNER 1113
BISMARCK 1128
FONO 734404
SAN PABLO ALT: 4400

NOTIFICACION

En causa rol N° 4278-81 del Undécimo Juzgado Civil de Santiago, caratulada "I. Municipalidad de Santiago con Cáceres Ana María", sobre expropiación, se ha ordenado en estos autos notificar por avisos la presentación de fs. 10, 11 y 12 cuyo tenor extractado es el siguiente: En lo principal: Consigna. Otrosíes: 1º, Publicación de avisos; 2º, Acreditación personal; 3º, Notificación por avisos; 4º, Patrocinio y poder. Juan Infante Philippi, abogado, Merced 739 entrepiso, en representación de la I. Municipalidad de Santiago, expone: mediante Decreto Sec. 2da. N° 1272 de 20 Agosto 1981, se dispuso expropiar inmueble calle Serrano N° 487-489, rol avalúo 599-10 comuna de Santiago, aparente dominio de Ana María Cáceres Astorga. Indemnización \$ 1.606.680. Conforme Decreto Alcaldicio Sec. 2da. N° 814 de 29 Mayo 1981, consigna \$ 1.658.093 correspondiente pago contado indemnización. Proveído. Santiago, 3 de Noviembre 1981. A lo principal, por efectuado la consignación, notifíquese; al 1º otrosí, como se pide y se designa el diario El Mercurio, sin perjuicio de publicación en el Diario Oficial; al 2º otrosí, como se pide, notifíquese mediante tres avisos en el diario El Mercurio y tres en La Nación, sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. Proveído doña Eliana Sanhueza Azagra, Juez Subrogante. El presente aviso se publica para notificar al aparente propietario o a quien acredite dominio o posesión sobre el inmueble, y a terceros titulares de derechos reales constituidos con anterioridad al acto expropiatorio y a acreedores que hayan obtenido resoluciones judiciales que embargen o limiten dominio del expropiado ejercicio de facultades de dueños, los que tienen 20 días para hacer valer sus derechos en juicio.

EL SECRETARIO

El Papa destaca los problemas de las inmigraciones

CIUDAD DEL VATICANO, Nov. 15 (AP).— El Papa Juan Pablo II dijo que la emigración se ha convertido en "considerable problema" del mundo y destacó que los países ricos y sociales de los países extranjeros deben ser solidarios.

El papa habló ante unos 60.000 fieles y peregrinos reunidos en la plaza de San Pedro para la bendición final.

El papa dijo que los trabajadores inmigrantes tienen ciertos deberes en el país "referidos al bien común y al respeto de la ley".

EL CASTILLO DEL JUGUETE

UN MUNDO DE JUGUETE CON LOS JUGUETES DEL MUNDO
Le Invitamos a Conocer el Surtido más Grande Del País



MUÑECAS DESDE \$ 46

VENTAS A INSTITUCIONES COMERCIALES SINDICATOS MAYORISTAS CONDICIONES DE PAGO A CONVENIR

Sala de exposición y ventas
JOSE DOMINGO CAÑAS
1395
TELEFONOS
748142-461697
744736

HAMDORF MAQUINARIAS

OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA DE IMPORTACION DIRECTA TODA CLASE DE MAQUINAS MADERAS

- PARA:
- ASERRADEROS
 - FABRICA DE MUEBLES
 - PUERTAS Y VENTANAS
 - CHAPAS DE MADERAS
 - HORMAS, TACOS, SANDALIAS DE MADERAS
 - VIRUTILLAS DE MADERA
 - DESCORTEZADORAS
 - MOLDURERAS
 - SECADORAS DE MADERA, ETC.

ERASMO ESCALA 2535
Fonos: 90200/316
Telex 1338 HAMCO CZ

ERASMO ESCALA 2535
Fonos: 90200/316
Telex 1338 HAMCO CZ

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

OFRECE

- POLERAS PARA NIÑOS LOLOS
- DAMAS CABALLEROS
- ROPA INTERIOR EN GENERAL
- DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
- BUZO
- SHORTS
- SHORTS OLIMPICOS
- POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS COMPARE ARTICULOS NACIONALES EXIJA EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAIS

MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

Doble vía...

El objetivo de éstas es evitar accidentes, especialmente de niños que juegan cerca de ese lugar. El Zanjón de la Aguada es un canal de aguas servidas, por ese motivo las autoridades de Vialidad, determinaron el reforzamiento de riberas mediante enrocados y altamiento de riberas.

(Viene de la Pág. 11)

OBRAS EN SAN JOSE DE MAIPO

Mejoramiento de rodado y bermas en el sector San José de Maipo—San Alfonso y un doble tratamiento en la ruta San Alfonso—San Gabriel, con un costo de 31 millones de pesos se iniciarán en diciembre.

El plazo de entrega es de 135 días y, se estima que estará lista a comienzos de abril. Los trabajos se efectuarán en 20 kilómetros y comprenderán además, trabajos en dos puentes.

El llamado a propuestas para ejecutar esta obra se abrió el 11 del presente.

Canciller...

Aseguró que "los jefes de las Fuerzas Armadas siguen dispuestos a rechazar la "propuesta" en sus términos actuales. Se pedirán, pues, más "aclaraciones" al Papa".

El Canciller Oscar Camillón dijo la semana anterior en Bolivia que la Argentina estaba preparando un documento para contestar las "sugerencias" papales.

Los obispos, al concluir una

(Viene de la Pág. 1B)

reunión de la Conferencia Episcopal, dijeron que los dos países "quieren conservar la paz que siempre han tenido, acrecentarla y asegurarla".

"No ignoramos que dificultades de muy diversa índole pueden haber surgido en el análisis de la propuesta (papal), pero tenemos la certeza de su superación, porque los deseos de una paz equitativa y honorable para las dos naciones no sólo han sido las

ideas-fuerza del augusto mediador, sino también la aspiración más firme de los dos pueblos", agregaron.

La mediación fue pedida por los dos países cuando estaban al borde de la guerra a fines de 1978, después de que la Argentina rechazara un laudo británico que daba soberanía a Chile sobre tres islas y permitía, a juicio de la Argentina, su avance sobre el Atlántico.

Homenaje a General Matthei

Gallarda presentación de la FACH en Osorno

Escuela de Aviación, acompañada por escuadrillas de aviones "Menthor", desfiló por primera vez en esa ciudad.

OSORNO, (Rodolfo Donoso, enviado especial).— Por primera vez desfiló en esta ciudad un destacamento de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos", con motivo de realizarse aquí una ceremonia cívico militar en homenaje al Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei.

El acto se realizó en la Plaza de Armas de Osorno y la presentación del plantel fue recibida con gran alegría y entusiasmo por los habitantes de la zona.

El destacamento marchó junto a su banda instrumental y de guerra por primera vez en Osorno realizando una parada chicra ya que el paso de los alumnos fue acompañado por una escuadrilla de aviones "Menthor", otorgándole espectacularidad al acontecimiento.

Presidió a las autoridades de la Decima Región de "Los Lagos", el Intendente Regional, general de aviación Sergio Piñeiro Correa. También estaban el gobernador provincial de Osorno y jefe de la Guarnición de Ejército, teniente coronel Rolf Wenderoth Pozo y el prefecto de Carabineros de Osorno Edelberto Bohle.

Esta actividad formó parte de la gira de divulgación aeronáutica por la zona sur del país, programada por la Comandancia en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile con el objeto de reafirmar nuestros valores patrios, llevando al mismo tiempo un mensaje de unidad, cultura y chilenidad.

Entre otras iniciativas realizadas en esta provincia, ayer se efectuó un festival aéreo en Osorno, donde participaron los aviones "Pitts" de la escuadrilla Halcones, los paracaidistas deportivos, los "Menthor" de la Escuela de Aviación, cerrando el espectáculo el paso de dos aviones "Mirage" que sobrevolaron la ciudad, causando gran interés en la comunidad.

Esta tarde el personal en gira se

Cubanos entrenan a milicianos guayaneses

WASHINGTON, Noviembre 15 (DPA).— Expertos cubanos se encuentran entrenando a milicianos guayaneses para posibles luchas contra tropas de Venezuela para el caso en que las conversaciones entre Venezuela y Guyana sobre diferentes territoriales se interrumpieran sin éxito, dice en su más reciente edición el semanario conservador "Spotlight".

Miles de jóvenes guayaneses están recibiendo entrenamiento militar "para la defensa de Esequibo", de acuerdo al corresponsal del periódico, quien señala que los cubanos están operando en campos de entrenamiento en las ciudades de Tumatumari, Konawaruk y Kimbia.

Según el corresponsal del semanario, el apoyo de Cuba a Guyana en su disputa con Venezuela motivó que el Primer Ministro guayanes Forbes Burnham dejara sin efecto una invitación de Venezuela para reanudar las conversaciones sobre la disputa territorial el próximo 18 de diciembre.

Construyen 150 casas para socias de Centros de Madres

Un total de 150 casas entregará la Fundación CEMA-Chile a sus socias antes del mes de septiembre del año próximo, las que serán construidas en la propia fábrica de construcción de viviendas que la entidad posee en Santiago.

Las unidades habitacionales estarán ubicadas en diversas comunas del Área Metropolitana, entre ellas, La Granja y Conchalí, donde ya se comenzó la construcción.

Las casas son pareadas, con una superficie construida de 46,5 metros cuadrados, en aproximadamente 100m2 de terreno. Constan de tres dormitorios, comedor, cocina y baño y se entregan con un equipamiento básico que incluye muebles de comedor y de dormitorio, baño con sanitarios completos y cocina. Esta última cuenta con lavaplatos, cocina de dos platos y horno y calentador a gas licuado.

El valor total de la vivienda, incluido el terreno, es de aproximadamente 363 Unidades de Fomento y debe ser financiado por los propios usuarios mediante un ahorro previo, subsidio habitacional y el saldo con crédito a 12 años plazo, con dividendos mensuales de alrededor de 2,2 UF.

Ronald Reagan comandó avión que usaría en caso de guerra nuclear

"El vuelo tenía propósitos de orientación y no de evaluación", dijo el Subsecretario de Prensa

SAN ANTONIO, TEXAS Nov. 15 (AP).— El Presidente Ronald Reagan y sus tres principales asesores regresaban hoy a Washington a bordo del llamado "avión del Día del Juicio", un Boeing-747 equipado para servir como puesto de mando aéreo en caso de guerra nuclear.

Luego de pasar el fin de semana en Texas, donde visitó el Centro Espacial en Houston, asistió a un banquete político y fue de cacería de pavos salvajes. Reagan se convirtió en el segundo Presidente en viajar en el avión, destacado en la base aérea Andrews en Washington y preparado para despegar cuando lo requiera alguna crisis.

Acompañaron al Presidente en el viaje sus asesores Edwin Weese, James A. Baker y el auxiliar de este como Secretario de la Presidencia, Michael Deaver.

Larry Speakes, Subsecretario de Prensa de la Presidencia, dijo que el viaje de Reagan tenía propósitos de orientación y no tenía la intención de

convertirse en vuelo de evaluación, aun cuando se sabe que funcionarios de la Casa Blanca han expresado preocupación sobre la efectividad de los procedimientos de emergencia.

"A los militares les gusta que todos los Presidentes nuevos tengan una oportunidad para orientarse" en la nave, dijo Speakes.

El avión — uno de cuatro similares — tiene una autonomía de vuelo de "largos períodos", según lo expresa la Fuerza Aérea.

Puede reabastecerse de combustible en vuelo, pero peritos militares dicen que su capacidad para permanecer en el aire se limita a 72 horas, debido a la necesidad de dar mantenimiento a los motores.

Tiene acomodo para 94 pasajeros, incluyendo a 27 tripulantes y 15 soldados.

El Presidente dirigiría un ataque nuclear desde un compartimiento en la parte frontal del avión, que cuenta además con dos camastros y pequeños escritorios.

El terrorista "Carlos" organiza acciones clandestinas pro Rusia

LONDRES, Noviembre 15 (AP).— Ilich Ramírez Sánchez, terrorista internacional venezolano conocido como "Carlos", está "nuevamente en acción" organizando operaciones clandestinas por el gobierno de Siria destinadas a derrocar al de Irak, informó hoy el diario londinense "The Sunday Times".

En una versión que no identifica a las fuentes informantes, el diario dijo que Carlos fue visto en la capital libanesa de Beirut. Hace casi seis años el activo terrorista desapareció luego de dirigir un escuadrón terrorista germano-palestino que secuestró en Viena a 11 Ministros del Petróleo, durante una reunión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), indicó el periódico.

Pero Carlos, que actualmente tiene 32 años, es "considerado demasiado mayor para intervenir en operaciones activas", agregó la versión.

"Sin embargo, dirige una red de agentes... bajo las órdenes del brigadier general Ali Khader, al mando del Servicio Secreto sirio que conspira contra Irak", indicó el artículo periodístico.

Carlos viaja semanalmente a Sabryah, un poblado kuwaití cercano a la frontera siria, "donde se reúne con mensajeros provenientes de Bagdad, recibe informes y transmite instrucciones", indicó el artículo.

Según la información, posteriormente comenzó a trabajar para Siria, tras haber caído en desfavor de su anterior "cliente" el líder libio coronel Moammar Khadafy.

Por su nuera, A. Sakharov iniciará huelga de hambre

MOSCU, NOV. 15 (UPI).— El físico Andrei Sakharov, Premio Nobel de La Paz y defensor de los derechos humanos, iniciará una huelga de hambre poco antes del viaje del presidente Leonid Brezhnev a Alemania Occidental, en protesta por el tratamiento del gobierno soviético a su yerna.

En una declaración recibida hoy por UPI en esta capital, Sakharov, quien sostuvo que siente una "dolorosa responsabilidad" por la suerte de Liza Alexeyeva, de 25 años de edad, inició la protesta junto a su esposa Yelena Bonner.

"Siento a mi alrededor un muro de equivocaciones, indiferencia y pasividad", admitió el laureado científico.

A la joven Alexeyeva, casada por poder con el hijo político de Sakharov, Alexei Semyonov, le fue donada una visa para reunirse con el disidente soviético. Semyonov emigró a Estados Unidos hace más de tres años.

"La tragedia de Liza y Alyosha no puede continuar, pero si nada cambia seguirá así por un largo tiempo", según el comunicado.

Dentro de estas circunstancias extremas, yo y mi esposa Yelena Bonner, una inválida de la Segunda Guerra Mundial, tomamos la decisión de declarar una huelga de hambre comenzando el 20 de noviembre", sostuvo Sakharov, "en demanda de un permiso rápido para que Liza abandone la Unión Soviética".

Brezhnev viaja el 22 de este mes a Bonn para una visita de cuatro días. Sakharov apeló a "sus amigos en el

exterior para que pidan a funcionarios de sus respectivos países mencionar el problema cuando entren en contacto con Brezhnev y otros líderes soviéticos, a los fines de promover una solución".

El académico, quien ha vivido en exilio interno en la ciudad de Gorky desde enero de 1980, agregó que ha escrito a varios colegas de la Academia de Ciencias, pidiéndoles ayuda.

Sólo uno contestó, Yakov Zeldovich, dijo Sakharov, con la explicación de que no podía ayudarlo porque de ser así, las autoridades soviéticas le negarían permiso para viajar a Hungría.

Hinckley intentó ahorcarse

WASHINGTON Nov. 15 (AP).— John W. Hinckley, acusado de intento de asesinato contra el Presidente Ronald Reagan, intentó ahorcarse hoy en una prisión militar pero fue contenido por los guardias, anunció el Departamento de Justicia.

El vocero Tom Decair indicó que Hinckley, de 26 años, fue conducido al Fort Meade, Maryland, y se dijo esta noche que se encontraba bien.

Decair agregó que el acusado permanecerá durante la noche en el hospital de la Base en observación.



Estas hermosas lolas llegaron ayer hasta las playas del litoral central, aprovechando el hermoso sol de verano. Aún cuando todavía no comienza oficialmente la temporada, gran cantidad de turistas la dieron por iniciada.

Muchos bañistas en el litoral central

El 15 de diciembre se inicia temporada oficial de playas

Municipios se preparan para recibir a los turistas

A pesar de que recién el 15 de diciembre próximo se inicia en forma oficial la temporada de playa 1981-1982, la zona del litoral central se vio ayer repleta de visitantes, venidos especialmente de la capital.

Los turistas, en su mayoría, aún no se atreven a bañarse, pero se aglomeraron a tomar el sol y aprovechar los primeros rayos que se dejaron caer en la zona central.

LA NACION efectuó un recorrido por las playas comprendidas entre San Antonio y Algarrobo, comprobando que ya comenzaron los preparativos para recibir la avalancha de personas, que transforman en los meses de enero, febrero y marzo este lugar en su casa.

En El Tabo, San Sebastián, El Quisco, Mirasol y otros balnearios, personas de las respectivas municipalidades adelantaron a nuestro diario que para la presente temporada el abastecimiento del agua potable será normal, dejando atrás el viejo problema presentado por el suministro del vital elemento. "Eso ya no ocurrirá, ahora se acabaron los problemas", afirmaron los informantes.

Asimismo, se indicó que se han contratado servicios especiales para velar por la limpieza de las playas, a la vez que se efectuarán controles sanitarios regulares a los baños públicos y restaurantes del sector.

La movilización, por otra parte, será óptima, ya que una vez más se aumentará la dotación de las máquinas que realizan el recorrido comprendido entre San Antonio y Mirasol.

Conjuntamente, está pronta a abrirse la postulación para los concesionarios de casinos y casetas de ventas en

las playas, los que serán supervisados por personal del Servicio Nacional de Salud.

En cuanto a los salvavidas, los informantes señalan que es necesario contar con un número elevado de nadadores por playa, los que en esta ocasión ascenderán a cuatro. "Es necesario, puntualizaron, recordar a los visitantes que respeten las indicaciones, cuanto a las zonas aptas para baño y aquellas en las que está prohibido hacerlo, ya que de esta forma evitaremos muchos accidentes".

EN LA V REGION

Por otra parte, en la V Región, el Gobernador Manuel Bravo, sostuvo una reunión de trabajo con el alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci, y el edil subrogado de Viña del Mar, Raúl Celis, con el objeto de tomar medidas ante la proximidad de la temporada de playa en esta zona.

En la sesión se trataron materias relacionadas con la instalación de letreros en los balnearios, tanto de abastecimiento de los concesionarios y el número de salvavidas necesarios.

De esta forma, mientras las autoridades se preparan para la recepción del verano y en Santiago se adelantan a la temporada oficial y comienzan a visitar las playas, aprovechando los hermosos días reinantes.

Fijadas normas de tránsito de verano

Se prohíbe el estacionamiento de vehículos alrededor de la Plaza Vergara
Por sectores será licitado el estero Marga Marga

VIÑA DEL MAR.— La Municipalidad viñamarina, a través de su Departamento de Tránsito, ha dispuesto las primeras medidas destinadas a evitar y disminuir, en lo posible, el congestionamiento de tránsito vehicular en las calles de la ciudad.

Para tal efecto, a contar del 15 de diciembre próximo, los vehículos de carga sólo podrán efectuar sus actividades desde las 22.00 horas hasta las 08.00 y de 14.00 a 16.00 horas adelante. Al mismo tiempo se reiteró la prohibición para circular a buses y camiones por el camino costero que une a Viña del Mar y Concón.

Se eliminan, asimismo, los estacionamientos de vehículos en el perímetro de la plaza José Francisco Vergara. Se habilitará una vía de alternativa como salida de Viña del Mar, por calle Traslaviña y otra de acceso o salida de Renaca por terrenos del complejo habitacional "Jardín del Mar".

También existen conversaciones con la empresa de FF. CC del Estado, en orden de firmar un convenio para construir un paso a nivel en Agua Santa y calle Valparaíso, obra que tendrá un costo aproximado a los 4 millones de pesos.

POR SECTORES SE LICITARA EL ESTERO

La Municipalidad de Viña del Mar consultó a la calía de la libre competencia en su pronunciamiento respecto a los nuevos estacionamientos en el estero Marga Marga.

La consulta fue formulada debido a que la corporación hizo entrega en concesión de un sector del estero mencionado, mediante propuesta privada a la S. S. Campos López y Cia. Limitada, en atención a la mura del tiempo y a la necesidad de tener un lugar de estacionamiento debidamente cuidado, iluminado, bien atendido, antes de las festividades de Navidad Año Nuevo, fechas en que el flujo de visitantes a ciudad aumenta notoriamente.

Para entregar en concesión el resto de los sectores de lecho del estero Marga Marga, dividido en sectores, ampliará el sistema habitual de propuestas públicas.



Vista aérea de Viña del Mar, cuyo tránsito será regularizado para absorber el mayor movimiento vehicular de verano. Al extremo superior derecho se ven los sectores entre puentes del estero Marga Marga, que serán licitados separadamente para playas de estacionamiento.